

Benutzerhandbuch Waschmaschine

HW100-BD14611U1

Laden Sie die hOn-Smart-Home-App herunter.

DE

Haier

Vielen Dank für den Kauf eines Haier-Produkts.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Die Anleitung enthält wichtige Informationen, die Ihnen dabei helfen sollen, das Gerät optimal zu nutzen und eine sichere und ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung zu gewährleisten.

Bewahren Sie dieses Handbuch an einem geeigneten Ort auf, damit Sie jederzeit darin nachlesen können, wie Sie das Gerät sicher und ordnungsgemäß verwenden.

Wenn Sie das Gerät verkaufen, verschenken oder bei einem Umzug zurücklassen, geben Sie bitte auch dieses Handbuch weiter, damit sich der neue Besitzer mit dem Gerät und den Sicherheitshinweisen vertraut machen kann.

Legende



Warnung - Wichtige Sicherheitsinformationen



Allgemeine Informationen und Tipps



Informationen zur Umwelt

Entsorgung



Tragen Sie zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit bei. Geben Sie die Verpackungen in geeignete Behälter, um sie zu recyceln. Helfen Sie mit, Elektro- und Elektronikaltgeräte zu recyceln. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie das Produkt bei Ihrer örtlichen Recyclingstelle ab oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.



WARNUNG!

Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr!

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es. Entfernen Sie die Türverriegelung, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere in das Gerät gelangen.

Inhalt

1- Sicherheitsinformationen 4

2- Beschreibung des Produkts 7

3- Bedienfeld 8

4- Programme 14

5- Verbrauch 16

6- Täglicher Gebrauch 17

7- hOn App 21

8- Umweltfreundliches Waschen 24

9- Pflege und Reinigung 25

10- Fehlerbehebung 28

11- Installation 31

12- Technische Daten 35

13- Kundendienst 36

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise!

WARNUNG!

Vor der ersten Verwendung

- Vergewissern Sie sich, dass es keine Transportschäden gibt.
- Stellen Sie sicher, dass alle Transportbolzen entfernt wurden.
- Entfernen Sie alle Verpackungen und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Handhaben Sie das Gerät immer mit mindestens zwei Personen, da es schwer ist.

Täglicher Gebrauch

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren von dem Gerät fern, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie Kinder und Haustiere nicht in die Nähe des Geräts kommen, wenn die Tür geöffnet ist.
- Bewahren Sie Waschmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Ziehen Sie Reißverschlüsse auf, fixieren Sie lose Fäden und achten Sie auf kleine Gegenstände, um zu verhindern, dass sich die Wäsche verheddert. Verwenden Sie gegebenenfalls einen geeigneten Beutel oder ein Netz.
- Berühren oder verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß sind oder nasse oder feuchte Hände oder Füße haben.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs und danach nicht ab, damit die Feuchtigkeit oder Nässe verdampfen kann.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände, Wärme- oder Feuchtigkeitsquellen auf das Gerät.
- Verwenden oder lagern Sie keine brennbaren Wasch- oder Trockenreinigungsmittel in unmittelbarer Nähe des Geräts.
- Verwenden Sie keine brennbaren Sprays in unmittelbarer Nähe des Geräts.
- Waschen Sie keine mit Lösungsmitteln behandelten Kleidungsstücke im Gerät, ohne sie vorher an der Luft getrocknet zu haben.
- Ziehen Sie en Stecker nicht in Gegenwart von entflammbaren Gasen heraus oder stecken Sie ihn in die Steckdose.

WARNUNG!

Täglicher Gebrauch

- Waschen Sie Schaumgummi oder schwammartige Materialien nicht heiß.
- Waschen Sie keine Wäsche, die mit Mehl verunreinigt ist.
- Öffnen Sie die Waschmittelschublade nicht während eines Waschvorgangs.
- Berühren Sie die Tür während des Waschvorgangs nicht, da sie heiß wird.
- Öffnen Sie die Tür nicht, wenn der Wasserstand sichtbar über dem Bullauge steht.
- Öffnen Sie die Tür nicht mit Gewalt. Die Tür ist mit einer Selbstverriegelung ausgestattet und öffnet sich kurz nach Beendigung des Waschvorgangs.
- Schalten Sie das Gerät nach jedem Waschprogramm und vor jeder Routinewartung aus und trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, um Strom zu sparen und die Sicherheit zu gewährleisten.
- Halten Sie den Stecker und nicht das Kabel, wenn Sie den Netzstecker ziehen.

Wartung/Reinigung

- Stellen Sie sicher, dass Kinder beaufsichtigt werden, wenn sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie routinemäßige Wartungsarbeiten durchführen.
- Halten Sie den unteren Teil des Bullauges sauber und öffnen Sie die Tür und die Waschmittelschublade, wenn das Gerät nicht verwendet wird, um Gerüche zu vermeiden.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts kein Spritzwasser oder Dampf.
- Lassen Sie ein beschädigtes Netzkabel nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzen, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Im Falle einer Reparatur wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
- Entfernen Sie alle Fremdkörper wie Metallgegenstände, Chemikalien, zerbrechliche Gegenstände, brennende Kerzen, brennende Zigaretten usw. aus dem Gerät.

Installation

- Das Gerät sollte an einem gut belüfteten Ort aufgestellt werden. Stellen Sie sicher, dass es an einem Ort aufgestellt wird, an dem die Tür vollständig geöffnet werden kann.
- Stellen Sie das Gerät niemals im Freien, in einem Nassraum oder an einem Ort auf, an dem Wasser austreten kann, wie z. B. unter oder in der Nähe eines Waschbeckens. Im Falle eines Wasserschadens unterbrechen Sie die Stromzufuhr und lassen Sie das Gerät an der Luft trocknen.

WARNUNG!

Installation

- ► Installieren oder verwenden Sie das Gerät nur an einem Ort, an dem die Temperatur über 5 °C liegt.
- ► Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf einen Teppich oder in die Nähe einer Wand oder eines Möbelstücks auf.
- ► Installieren Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Öfen, Heizungen).
- ► Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Angaben auf dem Typenschild mit der Stromversorgung übereinstimmen. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an einen Elektriker.
- ► Verwenden Sie keine Mehrfachstecker-Adapter und Verlängerungskabel.
- ► Achten Sie darauf, dass nur das mitgelieferte Elektrokabel und der Schlauchsatz verwendet werden.
- ► Achten Sie darauf, dass Sie das Stromkabel und den Stecker nicht beschädigen. Wenn das Stromkabel und der Stecker beschädigt sind, lassen Sie sie durch einen Elektriker ersetzen.
- ► Verwenden Sie für die Stromversorgung eine separate geerdete Steckdose, die nach der Installation leicht zugänglich ist. Das Gerät muss geerdet sein.
  Nur für UK: Das Netzkabel des Geräts ist mit einem 3-adrigen (geerdeten) Stecker ausgestattet, der in eine normale 3-adrige (geerdete) Steckdose passt. Schneiden Sie niemals den dritten Stift (Erdung) ab oder demontieren Sie ihn. Nach der Installation des Geräts muss der Stecker zugänglich sein.
- ► Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchverbindungen und -anschlüsse fest sind und keine Leckagen aufweisen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur für das Waschen von waschmaschinenfester Wäsche bestimmt. Befolgen Sie jederzeit die Anweisungen auf dem Etikett des jeweiligen Kleidungsstücks. Das Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch im Haus bestimmt. Es ist nicht für den kommerziellen oder industriellen Gebrauch bestimmt.
Änderungen oder Modifikationen am Gerät sind nicht erlaubt. Bei einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung können Gefahren und der Verlust aller Garantie- und Haftungsansprüche eintreten.

Hinweis:

Aufgrund von technischen Änderungen und unterschiedlichen Modellen können die Abbildungen in den folgenden Kapiteln von Ihrem Modell abweichen.

2.1 Abbildung des Geräts.

Vorderseite (Abb. 2-1):

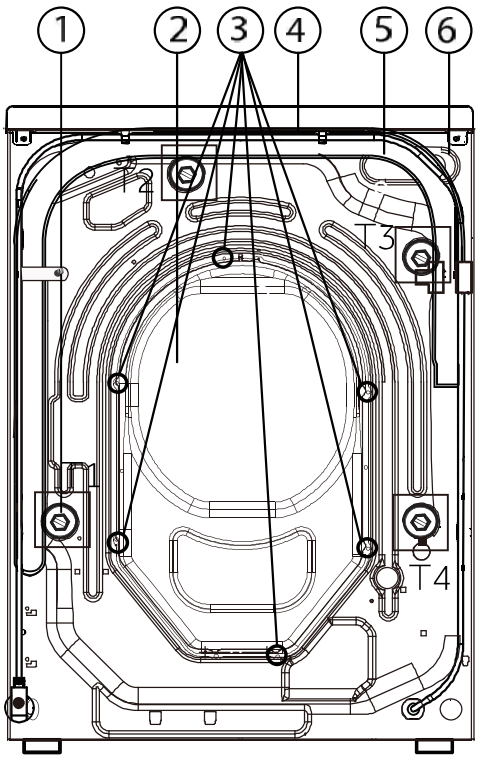
2-1



1 Schublade für Weichspüler/Waschmittel
2 Geräteplatte
3 Bedienfeld
4 Tür
5 Filterdeckel
6 Einstellbare Füße

Rückseite (Abb. 2-2):

2-2

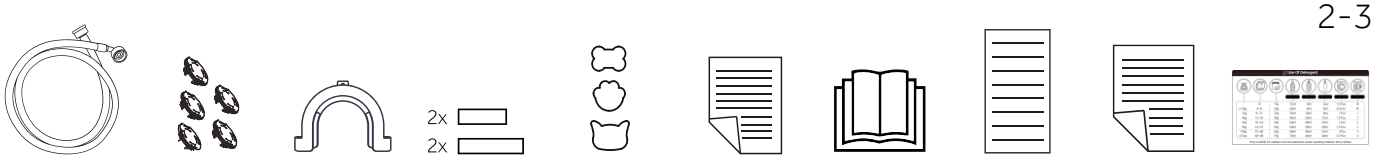


1 Transportbolzen (T1-T4)
2 Abdeckung für die Rückseite
3 Schrauben der hinteren Abdeckung
4 Netzkabel
5 Ablaufschlauch
6 Wassereinlassventil

2.2 Zubehör

Überprüfen Sie das Zubehör und die Literatur anhand dieser Liste (Abb. 2-3):

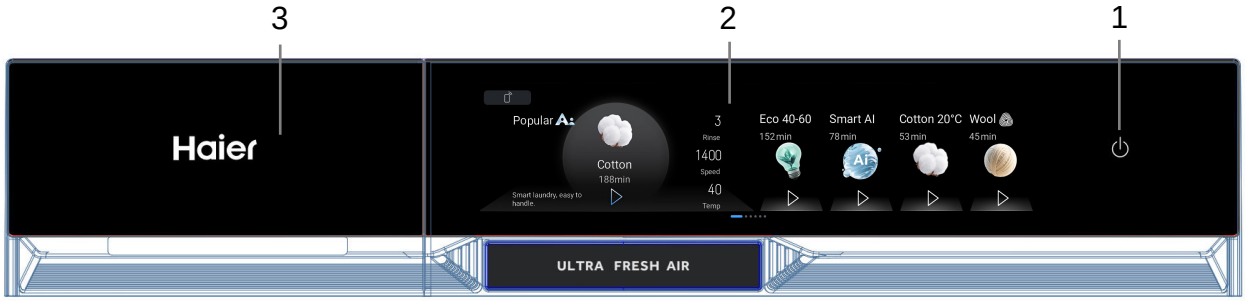
2-3



Baugruppe Zulaufschlauch	5 Blindstopfen	Halterung für den Ablaufschlauch	Pads zur Geräuschreduzierung	Schwamm zur Haarentfernung	Garantiekarte	Benutzerhandbuch	Energieetikett	10 Jahre Garantie auf die Teile	Aufkleber für die Waschmitteldosierung

3-Bedienfeld

3-1



Hinweis: Abhängig von der tatsächlichen Anzeige.

1. „Ein/Aus"-Taste 2. Touchscreen 3. Schublade für Weichspüler/Waschmittel

3-2



3.1 „Ein/Aus"-Taste

Berühren Sie diese Taste (Abb. 3-2) leicht, um das Gerät einzuschalten; das Display leuchtet. Zum Ausschalten drücken Sie die Taste etwa 2 Sekunden lang erneut. Wenn nach einiger Zeit kein Bedienelement oder Programm aktiviert wird, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

Hinweis: Ausschalten

Ohne WLAN-Verbindung schaltet sich das eingeschaltete Gerät automatisch aus, wenn es nicht innerhalb von 2 Minuten vor dem Start des Programms oder bei Programmende bedient wird. Bei einer WLAN-Verbindung beträgt die Wartezeit 24 Stunden.

3-3



3.2 Touchscreen

Dieses Produkt kann vollständig über einen Touchscreen gesteuert werden. Durch Verschieben oder Berühren des Bildschirms können Sie das Waschprogramm auswählen und die Parametereinstellungen vornehmen (Abb. 3-3).

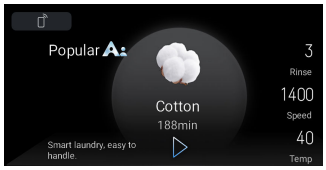
3-4



3.3 Programmauswahl

Um der täglichen Wäschesituation einer Familie gerecht zu werden, ist die Trommel mit 23 Waschprogrammen ausgestattet. Sie können mehr Programme auswählen, indem Sie den Bildschirm nach links wischen. Nach der Auswahl des Programms können Sie auf die Taste „▷" unter dem Programm tippen, um das Programm zu starten. Alternativ können Sie durch Antippen des Programmsymbols die Oberfläche für die Parametereinstellung aufrufen, um die Waschparameter zu ändern (Abb. 3-4).

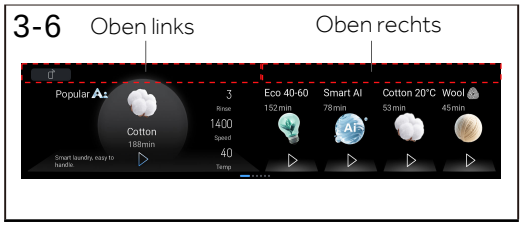
3-5



3.4 Details zum Programm

Im linken Anzeigebereich werden die Informationen des aktuellen Programms angezeigt. Durch Berühren können Sie die Waschparameter eingeben und einstellen. Sie können das Programm auch direkt starten, indem Sie die Taste „▷" berühren (Abb.3-5).

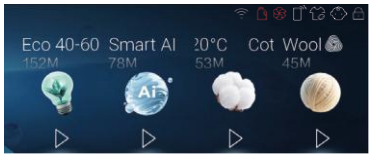
3-6



3.5 Bildschirm herunterziehen

Es gibt zwei Bedienmöglichkeiten. Ziehen Sie von oben links nach unten, um die Programmübersicht anzuzeigen. Oder: Ziehen Sie von oben rechts nach unten, um die Einstellungen zu öffnen (Abb. 3-6).

3-7

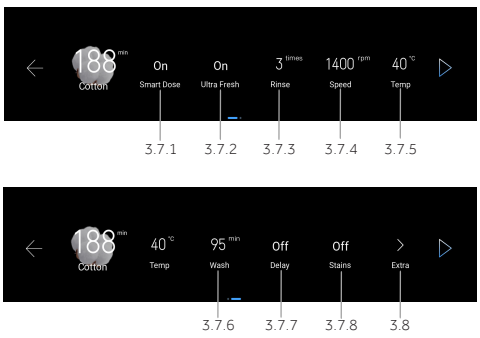


3.6 Anzeige-Symbol

Dies sind die Symbole, die nach der Aktivierung oben rechts auf dem Display erscheinen (Abb. 3-7).

Symbol	Bedeutung
	Gerät ist mit WLAN verbunden.
	Die App-Bedienung wurde aktiviert.
	Trommeltür ist verriegelt.
	Das Bedienfeld ist gesperrt.
	Dampf: Die Programme Smart AI, Hemden, Anti-Allergie und Babykleidung haben standardmäßig eine Dampfwaschfunktion.
	Zu wenig Waschmittel.
	Zu wenig Weichspüler.

3-8



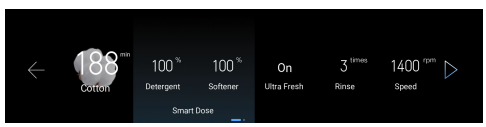
3.7 Programmparameter

Durch die Einstellung dieser Parameter können die Benutzer verschiedene Wascheffekte erzielen. Verschiedene Programme haben unterschiedliche einstellbare Parameter (Abb.3-8).

Hinweis: Werkseinstellungen

Um bei jedem Programm die besten Ergebnisse zu erzielen, hat Haier spezifische Standardeinstellungen festgelegt. Wenn es keine besonderen Anforderungen gibt, werden die Standardeinstellungen empfohlen.

3-9



3.7.1 Einstellung „Intelligente Dosierung“

Nachdem Sie die Funktion „Intelligente Dosierung“ ausgewählt haben, können Sie die Dosierung des Waschmittels und des Weichspülers auswählen (Abb. 3-9).

- Einstellung „Waschmittel“

Mit dieser Taste stellen Sie die Waschmittelmenge ein. Je nach Einstellung können verschiedene Waschmitteldosen gewählt werden, nämlich: 40 % 70 % 100 % 120 %. Wenn die Stufe auf „Schließen“ eingestellt ist, ist die Waschmitteldosierfunktion ausgeschaltet.

- Einstellung „Weichspüler“

Mit dieser Taste stellen Sie die Weichspülermenge ein. Je nach Einstellung können verschiedene Dosierungen gewählt werden: 40% 70% 100% 120%. Wenn die Stufe auf „Schließen“ eingestellt ist, ist die Weichspülerdosierfunktion ausgeschaltet.

3.7.2 Einstellung „Ultra Fresh“

Mit dieser Taste können Sie die Funktion des Belüftungsfensters ein- oder ausschalten. Verwenden Sie die Belüftungsfenster-Funktion, um die Luft im Zylinder mit der Außenluft auszutauschen, Gerüche effektiv zu beseitigen, frische Luft im Zylinder zu gewährleisten und Schimmelbildung an der Kleidung zu vermeiden.

3.7.3 Einstellung „Spülen“

Die Spülfunktion wird verwendet, um die Wäsche intensiver mit frischem Wasser zu spülen. Dies wird für Menschen mit empfindlicher Haut empfohlen. Durch Einstellen der Optionen können null bis fünf zusätzliche Zyklen ausgewählt werden. Die verschiedenen Programmoptionen sind unterschiedlich.

3.7.4 Einstellung „Waschen“

Diese Taste dient zur Einstellung der Waschzeit des Programms. Verschiedene Programme haben unterschiedliche Zeiteinstellbereiche.

3.7.5 Einstellung „Temp.“

Mit der Temp-Funktion kann die Waschtemperatur geändert werden; die Waschzeit wird an die optimalen Parametereinstellungen angepasst.

3.7.6 Einstellung „Drehzahl"

Mit der Drehzahlfunktion kann der Schleudergang des Programms geändert oder abgewählt werden. Die Drehzahlen lauten: 0/400/600/800/1000/1200/1400.

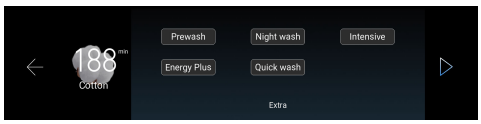
3.7.7 Einstellung „Zeitvorwahl“

Mit der Zeitvorwahlfunktion kann das Programmende des Waschvorgangs eingestellt werden. Nach der Einstellung wird angezeigt, wie viel Zeit bis zum Ende des Waschens verbleibt. Der Benutzer kann die Dauer des Waschvorgangs nach seinen Bedürfnissen in Intervallen von 0,5 Stunden einstellen, während der optimale Bereich maximal 24 Stunden beträgt. Diese Funktion ist bei einigen Programmen nicht verfügbar.

3.7.8 Einstellung „Flecken“

Diese Funktion dient zur Auswahl der Art der zu waschenden Flecken auf der Kleidung: AUS/Saft/Wein/Gras/Erde/Blut/Milch/Kaffee/Schweiß/Tee/Lipgloss/Blaue Tinte/Öl

3-10



3.8 Einstellung „Zusatz“

Sie können je nach Bedarf entscheiden, ob Sie die zusätzlichen Funktionen aktivieren möchten. Mehrere zusätzliche Funktionen können ausgewählt werden. Die verschiedenen Programme haben unterschiedliche Programmparameter zur Auswahl, bitte beachten Sie die Anzeige auf dem Display.

3.8.1 Funktion „Vorwaschen“

Führen Sie zunächst einen Vorwaschgang durch, und fahren Sie dann mit dem Hauptwaschgang fort.

3.8.2 Funktion „Nachtprogramm“

Wenn Sie dieses Programm wählen, wird der Piepton ausgeschaltet und die Schleuderdrehzahl bis auf den Alarm reduziert.
Die Wäsche bleibt nach dem letzten Spülgang in Wasser getaucht, um die Fasern perfekt zu verteilen. Während der Wasserhaltephase der Trommel pausiert die Maschine den Timer und das Display zeigt „Einweichen“ an, was maximal 12 Stunden dauern kann. Nach 12 Stunden beginnt das Trocknen und beendet das Programm. Drücken Sie „Pause“, um das Einweichen zu überspringen.

3.8.3 Funktion „Intensiv“
Mit dieser Funktion verlängern Sie die Waschzeit und verbessern das Waschergebnis.

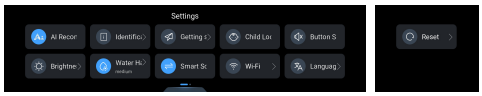
3.8.4 Funktion „Energie plus“
Mit dieser Funktion kann die tatsächliche Temperatur des Waschwassers reduziert werden, um den Stromverbrauch zu senken.

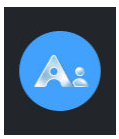
3.8.5 Funktion „Schnellwäsche“
Mit dieser Funktion reduzieren Sie die Hauptwaschzeit und beschleunigen den Waschvorgang.

3-11



3-12





3.9 App-Bedienung
Tippen Sie auf die Taste „App-Bedienung“ in der oberen linken Ecke des Touchscreens, um die App-Bedienung des Geräts über die hOn App zu aktivieren/deaktivieren (Abb. 3-11).
HINWEIS: Um den Kopplungsvorgang zu starten, folgen Sie bitte den Anweisungen in der App. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 7 „hOn-App“.

3.10 KI-Empfehlungen
Wenn Sie in der oberen rechten Ecke des Bildschirms nach unten wischen, können Sie das Dropdown-Menü für zusätzliche Einstellungen aufrufen. Es stehen insgesamt 11 Einstellungen zur Auswahl. (Die spezifischen Einstellungen und Mengen sind abhängig von der tatsächlichen Anzeige).

3.10.1 KI-Empfehlung
Wenn diese Einstellung aktiviert ist, empfiehlt das Gerät Programme auf der Grundlage Ihrer Nutzungsgewohnheiten.

3-13



3.10.2 Kennzeichnungs-Enzyklopädie
Wenn Sie diese Taste drücken, wird die Bedeutung einiger Symbole auf den Kleidungsetiketten angezeigt, und der Benutzer kann die Parameter des Programms entsprechend den Anweisungen der Symbole einstellen.

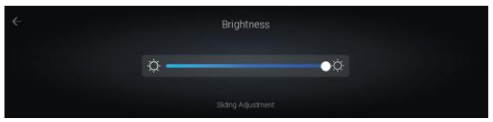
3.10.3 Erste Schritte
Wenn Sie auf diese Einstellung klicken, wird die Bedienungsanleitung angezeigt.

3.10.4 Kindersicherung
Klicken Sie im Einstellungsbildschirm auf das Symbol „Kindersicherung“, um die Kindersicherungsfunktion zu aktivieren. Das Symbol für die Kindersicherung erscheint in der oberen rechten Ecke des Bildschirms. Zu diesem Zeitpunkt sind alle Einstellungen von Programmen und Parametern auf dem Bildschirm eingeschränkt. Um die Kindersicherung zu entriegeln, drücken Sie 3 Sekunden lang auf eine beliebige Stelle des Bildschirms. Hinweis: Die Kindersicherung wird nach Beendigung des Programms nicht automatisch aufgehoben.

3.10.5 Tastenton

Der Summer ist standardmäßig eingeschaltet. Tippen Sie auf die Taste „Ton" auf dem Touchscreen, um den Summer zu deaktivieren.

3-14



3.10.6 Helligkeit

Mit dieser Taste ändern Sie die Helligkeit des Bildschirms. Durch Antippen oder Verschieben der Anzeigen nach links und rechts kann die Helligkeit des Bildschirms eingestellt werden.

3-15



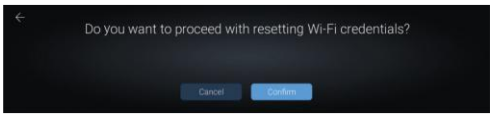
3.10.7 Wasserhärte

In den Menüeinstellungen können Sie die Wasserhärte (weich/mittel/hart) entsprechend der örtlichen Wasserqualität auswählen. Die Waschmaschine passt die Dosierung entsprechend der gewählten Wasserhärte für den Waschvorgang an.

3.10.8 Intelligente Sortierung

Berühren Sie das Symbol, um die intelligente Sortierfunktion ein- oder auszuschalten. Wenn der Hintergrund des Symbols hell hervorgehoben wird, bedeutet dies, dass die intelligente Sortierfunktion eingeschaltet ist. Das System sortiert die Programme in der angezeigten Reihenfolge nach der Nutzungshäufigkeit des Benutzers; wenn sich der Hintergrund des Symbols dunkelgrau färbt, bedeutet dies, dass die intelligente Sortierfunktion deaktiviert wurde.

3-16



3.10.9 WLAN

Tippen Sie auf dieses Symbol, um die WLAN-Anmeldeinformationen zurückzusetzen.

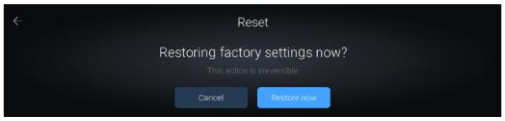
3-17



3.10.10 Sprache

Sie können die Sprache der Bedienoberfläche ändern. Derzeit stehen hier vier Sprachen zur Auswahl.

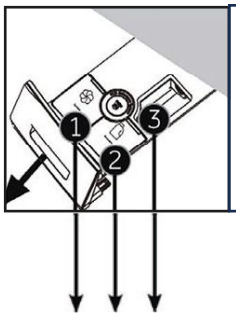
3-18



3.10.11 Zurücksetzen

Tippen Sie auf dieses Symbol und dann auf „Zurücksetzen", um das System auf die Werkseinstellung zurückzusetzen. Diese Einstellung ist unumkehrbar.

● Ja
○ Optional
/ Nein
-- Das Wasser wird nicht erwärmt



Waschmittelfach für:
❶ Textilweichspüler
❷ Flüssigwaschmittel
❸ Flüssig-/Pulverwaschmittel (manuelle Dosierung)

Waschprogramm

Programm	Max. Beladung in 10 kg	Wasch-temperatur in °C[1]	Voreinstellung	Weichspüler	Waschmittel	Manuelle Dosierung	Schleuderdrehzahl in U/min	App-Bedienung	Spülen	Zeitvorwahl	Ultra Fresh	Flecken	Vorwäsche[4]	Nachtprogramm	Intensiv	Energie Plus	Schnellwäsche	Voreingestellte Dauer (min) HW100
Eco 40-60	10	Kalt bis 60	40	○	○	●	1400	○	○	○	○	○	○	/	○	○	○	152
Smart AI	10	Kalt bis 60	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	/	○	○	○	○	78
Baumwolle	10	Kalt bis 90	40	●	●	○	1400	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	188
Baumwolle 20 °C	10	20	20	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	53
Wolle[2]	1	Kalt bis 40	Kalt	●	○	○	800	○	○	○	/	/	/	○	/	/	/	45
Synthetik	5	Kalt bis 60	40	●	●	○	1200	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	144
Hemden	3	Kalt bis 40	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Mischgewebe	10	Kalt bis 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Sportkleidung	2,5	Kalt bis 40	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	○	○	○	○	/	26
Feinwäsche	2,5	Kalt bis 30	30	●	●	○	600	○	○	○	/	/	/	/	/	/	○	47
Anti-Allergie	10	60, 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	/	○	107
Schnell 15' [3]	1	Kalt bis 40	Kalt	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	15
Babykleidung	5	Kalt bis 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	107
Jeans	10	Kalt bis 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	75
Bettdecke	2,5	Kalt bis 40	30	/	○	●	800	○	○	○	●	/	○	○	/	○	○	74
XXL Waschladung	7	Kalt bis 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	89
Schleudern	10	/	/	/	/	/	1000	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	8
Trommelreinigung	/	Kalt oder 90	90	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	60
Refresh	1	60	60	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18
Ultra Fresh	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	120
Outdoor-Kleidung	5	Kalt bis 40	30	/	○	●	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	62
Pflege für Tierhaare[5]	2,5	Kalt bis 30	20	●	●	○	1000	○	○	/	/	/	○	/	/	/	/	30
Schnell 29'	2,5	Kalt bis 30	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	29

1) Wählen Sie eine Waschtemperatur von 90 °C nur für besondere hygienische Anforderungen.
2) „Der Wollwaschgang dieser Maschine wurde von The Woolmark Company für das Waschen von Wollkleidung mit dem Etikett „Handwäsche" getestet und genehmigt, sofern die Produkte gemäß den Anweisungen auf dem Kleidungsetikett und den Anweisungen des Herstellers dieser Waschmaschine gewaschen werden. M2421.
3) Reduzieren Sie die Waschmittelmenge, da die Programmdauer kurz ist.
4) Im Waschmittelfach wird bei deaktivierter Auto-Dosierung im Vorwaschprogramm kein Waschmittel automatisch dosiert.
5) Für maschinenwaschbare Baumwoll- und Synthetiktextilien, die keine Fasern verlieren, sowie für Kleidungsstücke, von denen Tierhaare entfernt werden sollen. Die Funktion sollte in Verbindung mit einem Schwamm zur Haarentfernung verwendet werden.

Beim Waschen schwerer Wäsche kann die Waschmaschine stark vibrieren oder sich bewegen, wenn sich die Wäscheteile verwickeln. Das Design und die Spezifikationen können zum Zweck der Qualitätsverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Scannen Sie den QR-Code auf dem Energieetikett, um Informationen zum Energieverbrauch zu erhalten.
Der tatsächliche Energieverbrauch kann je nach den örtlichen Gegebenheiten von dem angegebenen Wert abweichen.

Hinweis: Auto Gewicht

Das Gerät ist mit einer Ladungserkennung ausgestattet. Bei geringer Beladung werden Energie, Wasser und Waschzeit in einigen Programmen automatisch reduziert. Die voreingestellte Zeit auf dem Display kann je nach Beladungsgewicht variieren, was die Programme „Smart AI, Synthetik, Baumwolle, Baumwolle 20 °C, Eco 40-60" betrifft.

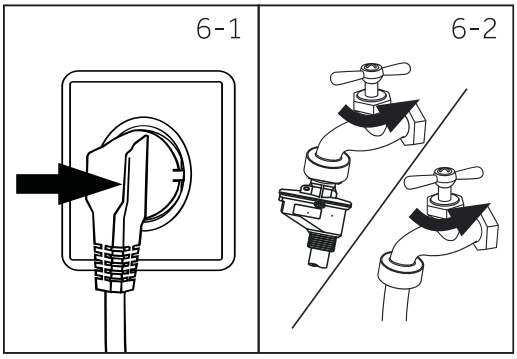
Vorläufige Angaben (gemäß Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission):

Nenn-kapazität	Programm	(kg)	(HH:MM)	ENERG (kWh/Programm-durchlauf)	(L/Programm-durchlauf)	Max. Temperatur (°C)	Effektive Drehzahl (U/min)	Restfeuchte (%)
10 kg	Eco 40-60	10,0	3:58	0,490	67,0	27,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5,0	2:58	0,300	43,0	25,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,195	30,0	25,0	1330	55,0
	Baumwolle 20 °C	10,0	0:53	0,250	85,0	20,0	1000	65,0
	Baumwolle 60 °C	10,0	3:28	2,500	85,0	57,0	1400	53,0
	Synthetik 40 °C	5,0	2:07	0,900	70,0	40,0	1200	37,0
	Schnell 15' 30 °C	1,0	0:28	0,250	38,0	30,0	1000	65,0

Die für andere Programme als das Programm Eco 40-60 angegebenen Werte sind lediglich Richtwerte.
Weitere Informationen zur Energieverbrauchskennzeichnung gemäß der Verordnung (EU) 2019/2014 finden Sie unter https://eprel.ec.europa.eu/. Suchen Sie hierzu nach der Modellkennung, die im Modell-Feld des auf dem Produkt angebrachten Etiketts angegeben ist.

6.1 Stromversorgung

Schließen Sie die Waschmaschine an das Stromnetz an (220 V bis 240 V~/50 Hz; Abb. 6-1). Bitte beachten Sie auch den Abschnitt Installation (siehe P29).



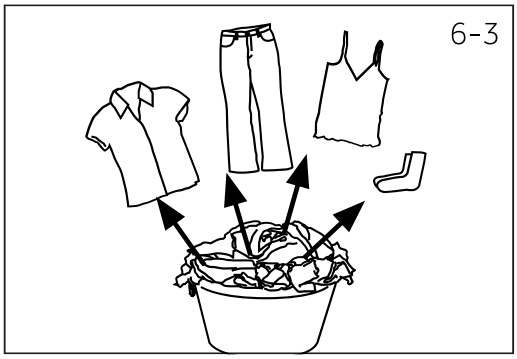
6.2 Wasseranschluss

- ► Überprüfen Sie vor dem Anschließen die Sauberkeit und Klarheit des Wasserzulaufs.
- ► Drehen Sie den Hahn auf (Abb.6-2).

Hinweis: Dichtheit

Überprüfen Sie vor der Verwendung der Waschmaschine durch Aufdrehen des Wasserhahns, ob die Verbindungen zwischen dem Wasserhahn und dem Zulaufschlauch dicht sind.

6.3 Wäsche vorbereiten



- ► Sortieren Sie die Kleidung nach Stoff (Baumwolle, Synthetik, Wolle oder Seide usw.) und Verschmutzungsgrad (Abb. 6-3). Achten Sie auf die Pflegekennzeichnung auf den Wäscheetiketten.
- ► Trennen Sie weiße Kleidung von Buntwäsche. Waschen Sie Buntwäsche zuerst mit der Hand, um zu überprüfen, ob sie ausbleicht oder verfärbt.
- ► Leeren Sie die Taschen (Schlüssel, Münzen usw.) und entfernen Sie härtere Schmuckgegenstände (z. B. Broschen).
- ► Kleidungsstücke ohne Saum, Feinwäsche und fein gewebte Textilien wie z. B. feine Vorhänge sollten zur Pflege dieser empfindlichen Wäsche in einen Wäschebeutel gesteckt werden (besser wäre eine Hand- oder Trockenreinigung).
- ► Schließen Sie Reißverschlüsse, Klettverschlüsse und Haken, und achten Sie darauf, dass die Knöpfe fest angenäht sind.
- ► Legen Sie empfindliche Teile wie Wäsche ohne festen Saum, Dessous und Kleinteile wie Socken, Gürtel, BHs usw. in einen Wäschebeutel.
- ► Falten Sie große Stoffstücke wie Bettlaken, Tagesdecken usw. auseinander.
- ► Drehen Sie Jeans und bedruckte, verzierte oder farbintensive Textilien auf links; waschen Sie sie ggf. separat.

VORSICHT!

Nichttextile sowie kleine, lose oder scharfkantige Gegenstände können zu Fehlfunktionen und Schäden an Kleidung und Gerät führen.

Pflegetabelle

Waschen		
 Waschbar bei max. 95 °C im Normalwaschgang	 Waschbar bei max. 60 °C im Normalwaschgang	 Waschbar bei max. 60 °C im Schonwaschgang
 Waschbar bei max. 40 °C im Normalwaschgang	 Waschbar bei max. 40 °C im Schonwaschgang	 Waschbar bei max. 40 °C im Schonwaschgang für sehr Feines
 Waschbar bei max. 30 °C im Normalwaschgang	 Waschbar bei max. 30 °C im Schonwaschgang	 Waschbar bei max. 30 °C im Schonwaschgang für sehr Feines
 Handwäsche bei max. 40 °C	 Nicht waschen	
Bleichen		
 Jedes Bleichverfahren erlaubt	 Nur Sauerstoff/chlorfrei	 Nicht bleichen
Trocknen		
 Trocknen im Wäschetrockner bei normaler Temperatur möglich	 Trocknen im Wäschetrockner bei niedrigerer Temperatur möglich	 Nicht trocknergeeignet
 Trocknen auf der Wäscheleine	 Liegend Trocknen	
Bügeln		
 Bügeln bei einer Höchsttemperatur von max. 200 °C	 Bügeln bei mittlerer Temperatur von max. 150 °C	 Bügeln bei niedriger Temperatur von max. 110 °C; ohne Dampf (Dampfbügeln kann irreversible Schäden verursachen)
 Nicht bügeln		
Professionelle Textilpflege		
 Chemische Reinigung mit Tetrachlorethen	 Chemische Reinigung mit Kohlenwasserstoffen	 Nicht chemisch reinigen
 Professionelle Nassreinigung	 Nicht professionell nass reinigen	

Einige dieser Symbole sind möglicherweise nicht im Gerätemenü enthalten.

6.4 Beladen des Geräts

- ► Legen Sie die Wäsche Stück für Stück ein.
- ► Überladen Sie die Waschmaschine nicht. Beachten Sie die unterschiedliche maximale Beladung je nach Programm! Faustregel für die maximale Ladung: Halten Sie einen Abstand von zehn Zentimetern zwischen der Ladung und der Oberseite der Trommel ein.
- ► Schließen Sie die Tür sorgfältig und achten Sie darauf, dass sich keine Wäschestücke darin verfangen.

6.5 Auswahl des Waschmittels

► Die Waschwirkung und die Waschleistung werden durch die Qualität des verwendeten Waschmittels bestimmt.
► Verwenden Sie nur für die Maschinenwäsche zugelassene Waschmittel.
► Verwenden Sie bei Bedarf spezielle Waschmittel, z. B. für synthetische und Wollstoffe.
► Siehe Tipps für Waschmittelaufkleber auf der Arbeitsplatte.
► Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel wie Trichlorethylen und ähnliche Produkte.

Wählen Sie das beste Waschmittel

	Art des Waschmittels				
Programm	Universal	Farbe	Feinwäsche	Spezial	Weichspüler
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Smart AI	√	√	-	-	√
Baumwolle	√	√	-	-	√
Baumwolle 20 °C	√	√	-	-	√
Wolle	-	-	√	√	√
Synthetik	√	√	-	-	√
Hemden	√	√	-	-	√
Mischgewebe	√	√	-	-	√
Sportkleidung	-	-	√	√	-
Feinwäsche	-	-	√	√	√
Anti-Allergie	√	√	-	-	√
Schnell 15'	√	√	-	-	√
Babykleidung	-	-	√	√	√
Jeans	-	√	-	√	√
Bettdecke	-	-	√	√	o
XXL Waschladung	√	√	-	-	√
Schleudern	-	-	-	-	-
Trommelreinigung	-	-	-	√	-
Refresh	-	-	-	-	-
Ultra Fresh	-	-	-	-	-
Outdoor-Kleidung	-	-	-	√	o
Pflege für Tierhaare	√	√	-	-	-
Schnell 29'	√	√	-	-	√

√ = Empfohlen - = Nicht empfohlen o = Nein

Bei der Verwendung von Flüssigwaschmitteln ist es nicht empfehlenswert, die Zeitvorwahl zu aktivieren.

Wir empfehlen die Verwendung von:

- ► Waschpulver: bei 20 °C bis 90 °C* (beste Verwendung: bei 40–60 °C)
- ► Farbwaschmittel: bei 20 °C bis 60 °C (beste Verwendung: bei 30–60 °C)
- ► Woll-/Feinwaschmittel: bei 20 °C bis 30 °C (beste Verwendung: bei 20-30 °C)

* Wählen Sie die Waschtemperatur 90 °C nur für besondere hygienische Anforderungen.
* Wenn Sie eine Wassertemperatur von 60°C oder mehr wählen, empfehlen wir Ihnen, weniger Waschmittel zu verwenden. Bitte verwenden Sie ein spezielles Desinfektionsmittel, das für Baumwoll- oder Synthetiktücher geeignet ist.
* Es ist besser, weniger oder schaumfreies Waschmittelpulver zu verwenden.

Hinweis: Anmeldung

Aufgrund ständiger Updates von hOn App können die Funktionen und die Anzeigeoberfläche der App von der folgenden Beschreibung abweichen.

7.1 Allgemeine Informationen

Dieses Gerät ist mit WLAN-Technologie für die App-Bedienung über die hOn-App ausgestattet.

WARNUNG!

Befolgen Sie die in diesem Handbuch angegebenen Sicherheitsvorkehrungen auch bei der Verwendung des Geräts über die App. Die Befolgung dieser Anweisungen ist für eine sichere Verwendung unerlässlich.

7.2 Anforderungen

1. **WLAN-Netzwerk:** Es ist ein Router erforderlich, der sowohl mit 802.11b/g/n als auch mit dem 2,4 GHz-Band kompatibel ist. 5-GHz-Netzwerke und öffentliche Netzwerke werden nicht unterstützt. Der Netzwerkname (SSID) muss zwischen 1 und 32 Zeichen und das Passwort zwischen 8 und 64 Zeichen lang sein. Die Verschlüsselungsoptionen umfassen offen, WPA-PSK und WPA2-PSK.
2. **Kompatible Geräte:** Die App ist für Android-, iOS- und Huawei-Geräte verfügbar, sowohl für Tablets als auch für Smartphones.
3. **Positionierung:** Installieren Sie das Gerät in einem Bereich mit einem starken WLAN-Signal.

Technische Merkmale WLAN:
Frequenz: 2400 MHz – 2483,5 MHz
Max. Leistung: +20 dBm
Standard: IEEE802.11 b/g/n & Bluetooth® Low Energy v4.2[1]

7.3 Download und Installation der hOn-App

Es gibt zwei Möglichkeiten, die hOn-App zu erhalten:

1. Über den App Store Ihres Smartphones

• Scannen Sie den QR-Code unten oder besuchen Sie ***go.haier-europe.com/download-app***.
• Folgen Sie zum Herunterladen und Installieren den Anweisungen auf Ihrem Gerät.



*[1] Die Wortmarke **Bluetooth**® sowie die Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc., und jede Nutzung dieser Marken durch die Candy Hoover Group Srl erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.*

2. Direkt von Ihrem Gerät:

a. Erstes Einschalten:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache.
3. Auf dem Display wird ein QR-Code angezeigt: Scannen Sie den Code, um die hOn-App herunterzuladen.

b. Anschließendes Einschalten:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Drücken Sie die Taste der App-Bedienung Remote Off auf dem Bedienfeld.
3. Auf dem Display wird ein QR-Code angezeigt: Scannen Sie den Code, um die hOn-App herunterzuladen.

Hinweis: Anmeldung

Die Erstellung eines Profils (Anmeldung) ist nur bei der erstmaligen Nutzung erforderlich oder wenn Ihr Konto gelöscht oder deaktiviert wurde. Für die anschließende Nutzung loggen Sie sich einfach mit Ihrer E-Mail-Adresse und Ihrem Passwort ein. Nutzen Sie den Demo-Modus in der App, um die WLAN-Funktionen zu erkunden.

7.4 Gerätekopplung

Hinweis:

Das Heimnetzwerk muss auf 2,4 GHz eingestellt sein; 5-GHz-Netzwerke werden nicht unterstützt. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit demselben 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk verbunden ist, das Sie zur Konfiguration des Geräts verwenden möchten.

1. Öffnen Sie die hOn-App, erstellen Sie ein neues Profil (oder melden Sie sich an, wenn Sie bereits über ein Profil verfügen).
2. Tippen Sie auf „Gerät hinzufügen" und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm Ihres Smartphones, um die Einrichtung abzuschließen.

7.5 App-Bedienung aktiviert

1. Stellen Sie sicher, dass der Router eingeschaltet und mit dem Internet verbunden ist.
2. Legen Sie die Wäsche ein und schließen Sie die Tür.
3. Schalten Sie das Gerät ein.
4. Tippen Sie auf die Taste App-Bedienung Remote Off in der oberen linken Ecke des Touchscreens. Die Tür wird verriegelt.
5. Starten Sie das Programm über die App. Mit Ausnahme der Tasten „Ein/Aus" und „START/PAUSE" wird das Bedienfeld deaktiviert. Nur die Kindersicherung ist während des Programms verfügbar.
6. Die App-Bedienung kann auch während des Programms durch Drücken der Taste App-Bedienung Remote Off aktiviert werden.

Hinweis: Ablauf der App-Bedienung

Sie können bis zu 24 Stunden nach Aktivierung der App-Bedienung einen Befehl von der App aus senden.

7.6 Deaktivierung der App-Bedienung

1. Während eines Programms können Sie die App-Bedienung durch kurzes Drücken der Taste App-Bedienung  deaktivieren; das Programm wird fortgesetzt. Sie können den Status des Programms in der App einsehen, jedoch keine Befehle senden (z. B. Stopp/Pause).
2. Wenn es die Sicherheitsbedingungen erlauben, kann die Tür geöffnet werden.
3. Um die App-Bedienung wieder aufzunehmen, vergewissern Sie sich, dass die Tür geschlossen ist, und drücken Sie dann erneut kurz die Taste App-Bedienung  .

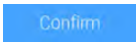
7.7 Programmende mit App-Bedienung

1. Bei Programmende wird die Tür entriegelt, und die App-Bedienung wird deaktiviert.
2. Nach 2 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus.

7.8 Ausschalten des WLAN-Moduls und Löschen der Netzwerkanmeldeinformationen

Löschen der gespeicherten WLAN-Netzwerkinformationen und Ausschalten des WLAN-Moduls:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist.
2. Öffnen Sie, ohne einen Zyklus zu starten, das Menü der Geräteeinstellungen.
3. Tippen Sie auf dem Display im Menü „Einstellungen" auf die Taste WLAN 

. Das System wird Sie auffordern, den Vorgang zu bestätigen.
4. Tippen Sie auf „Bestätigen 

", um mit dem Zurücksetzen fortzufahren, oder auf „Abbrechen 

", um den Vorgang abzubrechen.
5. Die gespeicherten Netzwerkinformationen werden gelöscht. Zum Beenden wählen Sie entweder ein Programm oder schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
6. Um das Gerät wieder zu verbinden, entfernen Sie es aus der hOn-App und starten Sie einen neuen Kopplungsvorgang.

Hinweis:

Wenden Sie dieses Verfahren nur an, wenn Sie beabsichtigen, das Gerät zu verkaufen.

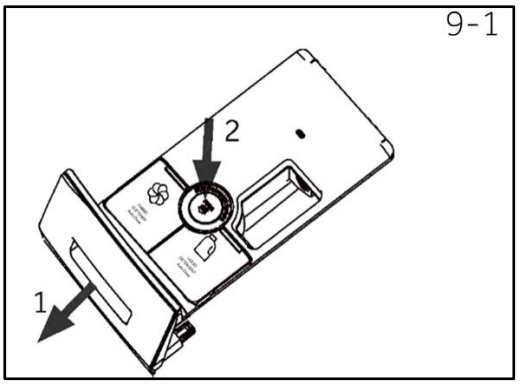
Umweltverträgliche Verwendung

- ► Um Energie, Wasser, Waschmittel und Zeit optimal zu nutzen, sollten Sie die empfohlene maximale Ladungsmenge verwenden.
- ► Überladen Sie die Waschmaschine nicht (Handbreiter Abstand über der Wäsche).
- ► Für leicht verschmutzte Wäsche wählen Sie das Programm Super Fast 15'.
- ► Dosieren Sie jedes Waschmittel genau.
- ► Wählen Sie die niedrigste geeignete Waschtemperatur - moderne Waschmittel reinigen effizient unter 60 °C.
- ► Erhöhen Sie die Standardeinstellungen nur bei starker Verschmutzung.

Allgemeine Informationen:

- ► Mit dem Programm „Eco 40-60" kann normal verschmutzte Baumwollwäsche, die als bei 40 °C oder 60 °C waschbar deklariert ist, im selben Waschgang gereinigt werden. Dieses Programm wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Ökodesign-Vorschriften zu bewerten.
- ► Die effizientesten Programme in Bezug auf den Energieverbrauch sind im Allgemeinen diejenigen, die bei niedrigeren Temperaturen und längerer Dauer laufen.
- ► Lärm und Restfeuchte werden durch die Schleudergeschwindigkeit beeinflusst: Je höher die Schleudergeschwindigkeit, desto höher der Lärm und desto niedriger die Restfeuchte.
- ► Das Beladen der Haushaltswaschmaschine oder des Haushaltswäschetrockners bis zu der vom Hersteller für die jeweiligen Programme angegebenen Kapazität trägt dazu bei, Energie und Wasser zu sparen.

9.1 Reinigung der Waschmittelschublade



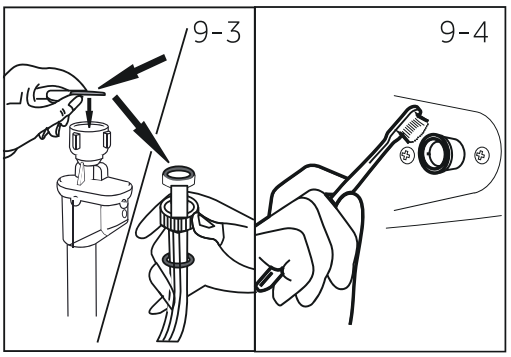
Achten Sie stets darauf, dass keine Waschmittelrückstände vorhanden sind. Reinigen Sie die Schublade regelmäßig (Abb. 9-1):

1. Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste und nehmen Sie die Schublade heraus.
3. Wischen Sie die Innenseite des Waschbeckens mit einem Handtuch sauber.
4. Spülen Sie die Schublade mit Wasser aus, bis sie sauber ist, und setzen Sie die Schublade wieder in das Gerät ein.



9.2 Reinigung der Maschine

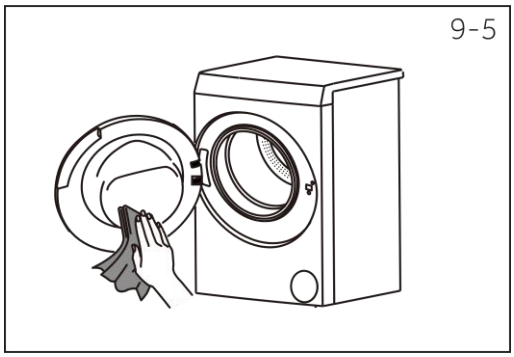
► Ziehen Sie während der Reinigung und Wartung den Netzstecker.
► Reinigen Sie das Maschinengehäuse (Abb. 9-2) und die Gummiteile mit einem weichen Tuch und Seifenflüssigkeit.
► Verwenden Sie keine organischen Chemikalien oder ätzenden Lösungsmittel.



9.3 Wassereinlassventil und Filter des Einlassventils

Um eine Verstopfung der Wasserzufuhr durch feste Stoffe wie Kalk zu verhindern, reinigen Sie regelmäßig den Filter des Einlassventils.

► Ziehen Sie den Netzstecker und stellen Sie die Wasserversorgung ab.
► Schrauben Sie den Wasserzulaufschlauch auf der Rückseite des Geräts (Abb. 9-3) sowie am Wasserhahn ab.
► Spülen Sie den Filter mit Wasser und reinigen Sie ihn mit einer Bürste Abb. 9-4).
► Setzen Sie den Filter ein und montieren Sie den Zulaufschlauch.
► Drehen Sie den Wasserhahn auf, um zu sehen, ob er undicht ist.

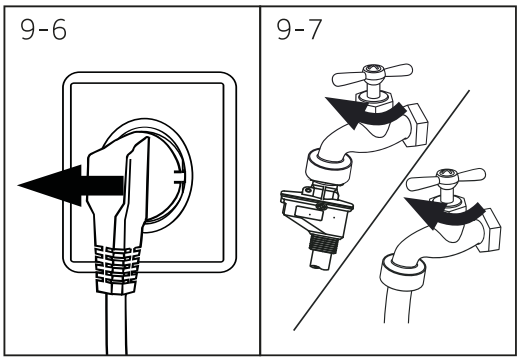


9.4 Reinigung der Trommel

► Entfernen Sie versehentlich mitgewaschene Gegenstände, insbesondere Metallteile wie Stecknadeln, Münzen usw. aus der Trommel und der Türdichtung (Gummiring), da sie Rostflecken und Schäden verursachen.
► Verwenden Sie zum Entfernen von Rostflecken einen chlorfreien Reiniger. Beachten Sie die Warnhinweise des Waschmittelherstellers.
► Verwenden Sie zur Reinigung keine harten Gegenstände oder Stahlwolle.
► Nach dem Reinigungsvorgang öffnen Sie die Tür, reinigen Sie die Flecken und den Schaum um die Dichtung herum mit einem Handtuch und halten Sie die Dichtung innen und außen sauber (Abb. 9-5).

Hinweis: Hygiene

Für die regelmäßige Wartung empfehlen wir, alle 50 Waschgänge das Programm „Trommelreinigung" auszuführen, um mögliche korrosive Rückstände zu vermeiden. Falls erforderlich, geben Sie eine kleine Menge Spezialreiniger in das Waschmittelfach (2) oder direkt in den Eimer.

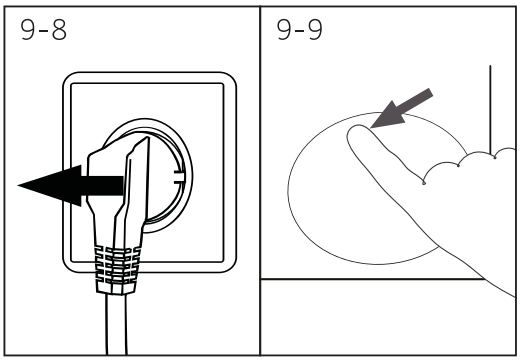


9.5 Lange Zeiträume der Nichtnutzung

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird:

1. Ziehen Sie den Netzstecker heraus (Abb. 9-6).
2. Drehen Sie die Wasserzufuhr ab (Abb. 9-7).
3. Öffnen Sie die Tür, um die Bildung von Feuchtigkeit und Gerüchen zu vermeiden. Lassen Sie die Tür offen, wenn Sie die Maschine nicht verwenden.

Überprüfen Sie vor der nächsten Verwendung sorgfältig das Netzkabel, den Wasserzulauf und den Ablaufschlauch. Stellen Sie sicher, dass alles ordnungsgemäß installiert ist und es keine Leckagen gibt.



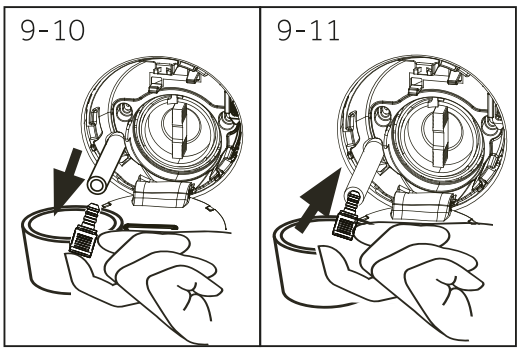
9.6 Filter der Pumpe

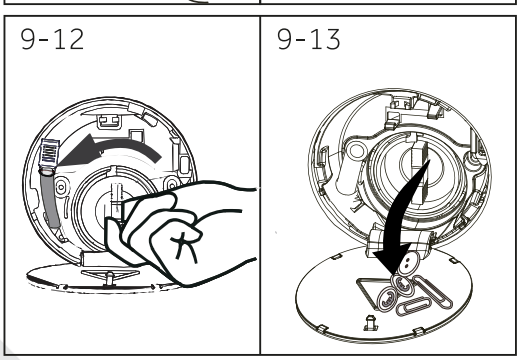
Reinigen Sie den Filter einmal im Monat und überprüfen Sie beispielsweise den Pumpenfilter, wenn Folgendes beim Gerät auftritt:

- ► Das Wasser läuft nicht ab.
- ► Das Gerät schleudert nicht.
- ► Das Gerät verursacht ungewöhnliche Geräusche beim Betrieb.

WARNUNG!

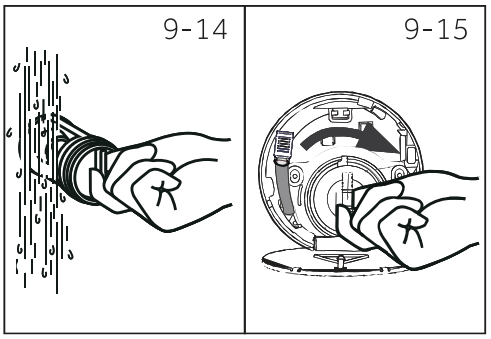
Verbrühungsgefahr! Das Wasser im Pumpenfilter kann sehr heiß sein! Bevor Sie etwas unternehmen, stellen Sie bitte sicher, dass das Wasser abgekühlt ist.





1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker (Abb. 9-8).
2. Drücken und öffnen Sie die Wartungsklappe (Abb. 9-9).
3. Stellen Sie einen flachen Behälter zum Auffangen von Waschwasser bereit (Abb. 9-10). Es könnten größere Mengen sein!
4. Ziehen Sie den Ablaufschlauch heraus und halten Sie sein Ende über den Behälter (Abb. 9-10).
5. Nehmen Sie den Verschlussstopfen aus dem Ablaufschlauch (Abb. 9-10).
6. Nach vollständiger Entleerung schließen Sie den Ablaufschlauch (Abb. 9-11) und schieben ihn zurück in die Maschine.
7. Schrauben Sie den Pumpenfilter gegen den Uhrzeigersinn ab und entfernen Sie ihn (Abb. 9-12).
8. Entfernen Sie Verunreinigungen und Schmutz (Abb. 9-13).

9. Reinigen Sie den Pumpenfilter vorsichtig, z. B. unter fließendem Wasser (Abb. 9-14).
10. Nach der Reinigung bringen Sie den Griff wieder an und ziehen ihn fest, bis er sich nicht mehr bewegt. Zu diesem Zeitpunkt befindet sich der Griff in vertikaler Position (Abb. 9-15).
11. Schließen Sie die Wartungsklappe.



VORSICHT!

► Die Dichtung des Pumpenfilters muss sauber und unversehrt sein. Wenn der Deckel nicht ganz fest angezogen ist, kann Wasser austreten.
► Der Filter muss an seinem Platz sein, anderenfalls kann es zu Leckagen kommen.

9.7 Trommelreinigung

Dieses Programm wird zur Reinigung der Innen- und Außenseite von Waschmaschinentrommeln verwendet, und für unterschiedliche Einsatzszenarien können verschiedene Reinigungsmodi gewählt werden.

1. Flusen-Reinigungsmodus: Wählen Sie das Programm „Trommelreinigung" und berühren Sie die Taste „Temp.", stellen Sie die Temperatur auf „Kalt" (kein Erhitzen) ein, zeigen Sie die Laufzeit „8^{M}" an und starten Sie das Programm. Während der Benutzung können sich im Inneren der Waschmaschine Flusen ansammeln. Mit diesem Modus lassen sich Flusen wirksam entfernen. Bitte fügen Sie kein Waschmittel hinzu und stellen Sie sicher, dass sich keine Kleidungsstücke im Inneren der Trommel befinden.
2. Selbstreinigungsmodus der Trommel: Wählen Sie das Programm „Trommelreinigung" und berühren Sie die Taste „Temp.", stellen Sie die Temperatur auf „90" ein, zeigen Sie die Laufzeit von „60^{M}" an und starten Sie das Programm. Mit diesem Modus können Restverschmutzungen an der Trommelwand durch Hochtemperaturreinigung effektiv entfernt werden. Fügen Sie kein Waschmittel hinzu und achten Sie darauf, dass sich keine Kleidungsstücke im Inneren der Trommel befinden.

10-Fehlerbehebung

Viele auftretende Probleme können auch ohne besondere Fachkenntnisse selbst gelöst werden. Im Falle eines Problems überprüfen Sie bitte alle gezeigten Möglichkeiten und befolgen Sie die unten stehenden Anweisungen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Siehe KUNDENDIENST.

WARNUNG!

- ► Schalten Sie das Gerät vor der Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- ► Elektrogeräte sollten nur von qualifizierten Elektrofachleuten gewartet werden, da unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden verursachen können.
- ► Ein beschädigtes Netzkabel sollte nur vom Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

10.1 Codes für Informationen

Die folgenden Codes werden nur angezeigt, wenn es sich um Informationen zum Waschgang handelt. Es müssen keine Maßnahmen durchgeführt werden.

Code	Nachricht
1:25	Die verbleibende Zeit des Waschvorgangs beträgt 1 Stunde und 25 Minuten.
6:30	Die verbleibende Zeit des Waschvorgangs einschließlich der gewählten Zeitvorwahl beträgt 6 Stunden und 30 Minuten.
End	Der Waschvorgang ist beendet. Das Gerät schaltet sich automatisch aus.
Lock	Die Tür ist aufgrund eines hohen Wasserstands, einer hohen Wassertemperatur oder eines Schleudergangs geschlossen.
OFF	Der Summer ist deaktiviert.
On	Der Summer ist aktiviert.
cLoF	Die Funktionstasten sind geschlossen. Der Programmwechsel ist ungültig.

10.2 Fehlersuche mit Display-Code

Problem	Ursache	Lösung
CLr FLtr	• Fehler beim Entleeren, das Wasser wird nicht innerhalb von 6 Minuten vollständig entleert.	• Reinigen Sie den Pumpenfilter. • Überprüfen Sie die Installation des Ablaufschlauchs.
E2	• Fehler beim Verriegeln.	• Schließen Sie die Tür richtig.
E4	• Wasserstand nach 12 Minuten nicht erreicht. • Der Ablaufschlauch entleert sich automatisch.	• Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn vollständig geöffnet ist und der Wasserdruck normal ist. • Überprüfen Sie die Installation des Ablaufschlauchs.
E8	• Fehler beim Schutz des Wasserstands.	• Wenden Sie sich an den Kundendienst.
E5	• Fehler beim Abpumpen. Das Wasser wird in der eingestellten Zeit nicht vollständig abgepumpt (Programm Refresh).	• Reinigen Sie den Pumpenfilter. • Überprüfen Sie die Installation des Ablaufschlauchs.
F3	• Fehler des Temperatursensors.	• Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F4	• Heizfehler.	• Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F7	• Motorfehler.	• Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FA	• Fehler beim Wasserstandssensor.	• Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FH	• Das IoT-Modul kann nicht konfiguriert werden.	• Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FC0, FC1 oder FC2	• Anormaler Kommunikationsfehler.	• Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Problem	Ursache	Lösung
Eb	• Kleidung wird erfasst.	• Offnen Sie die Maschinentür, legen Sie die Wäsche ordnungsgemäß ein und drücken Sie dann die Start-Taste, um das Programm zu starten.

10.3 Fehlersuche ohne Display-Code

Problem	Ursache	Lösung
Die Waschmaschine funktioniert nicht.	• Das Programm ist noch nicht gestartet. • Die Tür ist nicht richtig geschlossen. • Die Maschine wurde nicht eingeschaltet. • Stromausfall. • Die Kindersicherung ist aktiviert.	• Überprüfen Sie das Programm und starten Sie es. • Schließen Sie die Tür richtig. • Schalten Sie die Maschine ein. • Überprüfen Sie die Stromversorgung. • Deaktivieren Sie die Kindersicherung.
Die Waschmaschine wird nicht mit Wasser gefüllt.	• Kein Wasser. • Der Zulaufschlauch ist geknickt. • Der Filter des Zulaufschlauchs ist verstopft. • Der Wasserdruck beträgt weniger als 0,03 MPa. • Die Tür ist nicht richtig geschlossen. • Ausfall der Wasserversorgung.	• Überprüfen Sie den Wasserhahn. • Überprüfen Sie den Zulaufschlauch. • Reinigen Sie den Filter des Zulaufschlauchs. • Überprüfen Sie den Wasserdruck. • Schließen Sie die Tür richtig. • Stellen Sie die Wasserversorgung sicher.
Die Maschine entleert sich, während sie befüllt wird.	• Die Höhe des Ablaufschlauchs liegt unter 80 cm. • Das Ende des Ablaufschlauchs könnte ins Wasser reichen.	• Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch richtig installiert ist. • Stellen Sie sicher, dass sich der Ablaufschlauch nicht im Wasser befindet.
Fehler bei der Entleerung.	• Der Ablaufschlauch ist verstopft. • Der Pumpenfilter ist verstopft. • Das Ende des Ablaufschlauchs liegt höher als 100 cm über dem Boden.	• Reinigen Sie den Ablaufschlauch. • Reinigen Sie den Pumpenfilter. • Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch richtig installiert ist.
Starke Vibrationen beim Schleudern.	• Nicht alle Transportbolzen wurden entfernt. • Das Gerät steht nicht stabil. • Die Maschine ist nicht richtig beladen.	• Entfernen Sie alle Transportbolzen. • Achten Sie auf einen festen Untergrund und eine ebene Fläche. • Prüfen Sie das Gewicht und das Gleichgewicht der Beladung.
Der Betrieb stoppt vor Beendigung des Waschprogramms.	• Wasser- oder Stromausfall.	• Überprüfen Sie die Strom- und Wasserversorgung.
Der Betrieb wird für einen bestimmten Zeitraum unterbrochen.	• Das Gerät zeigt einen Fehlercode an. • Problem aufgrund des Beladungsmusters. • Das Programm weicht die Wäsche ein.	• Prüfen Sie die Display-Codes. • Reduzieren Sie die Beladung oder passen Sie sie an. • Brechen Sie das Programm ab und starten Sie es erneut.
Übermäßiger Schaum schwimmt in der Trommel und/oder in der Wasch-mittelschublade.	• Das Waschmittel ist nicht geeignet. • Übermäßiger Gebrauch von Waschmittel.	• Überprüfen Sie die Waschmittelempfehlungen. • Reduzieren Sie die Menge an Waschmittel.
Automatische Einstellung der Waschzeit.	• Die Dauer des Waschprogramms wird angepasst.	• Das ist normal und beeinträchtigt die Funktionalität nicht.

Problem	Ursache	Lösung
Das Schleudern schlägt fehl.	• Ungleichgewicht der Wäsche.	• Überprüfen Sie die Maschinenladung und die Wäsche und führen Sie erneut ein Schleuderprogramm durch.
Unbefriedigendes Waschergebnis.	• Der Verschmutzungsgrad stimmt nicht mit dem gewählten Programm überein. • Die Waschmittelmenge war nicht ausreichend. • Die maximale Ladung wurde überschritten. • Die Wäsche war ungleichmäßig in der Trommel verteilt.	• Wählen Sie ein anderes Programm aus. • Wählen Sie das Waschmittel nach dem Grad der Verschmutzung und nach den Herstellerangaben aus. • Reduzieren Sie die Ladung. • Legen Sie die Wäsche lose in die Maschine.
Waschmittelrückstände befinden sich auf der Wäsche.	• Unlösliche Partikel des Waschmittels können als weiße Flecken auf der Wäsche zurückbleiben.	• Führen Sie eine zusätzliche Spülung durch. • Versuchen Sie, die Partikel aus der trockenen Wäsche zu bürsten. • Wählen Sie ein anderes Waschmittel.
Die Wäsche hat graue Flecken.	• Verursacht durch Fette wie Öle, Cremes oder Salben.	• Behandeln Sie die Wäsche mit einem Spezialreiniger vor.

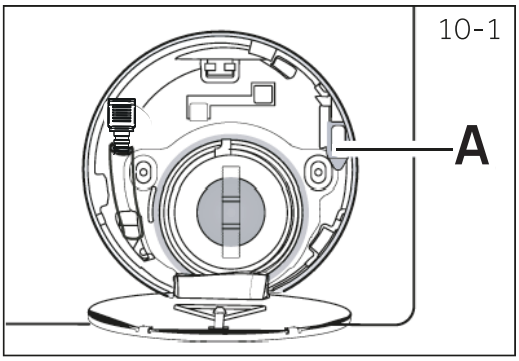
Hinweis: Schaumbildung

Wenn während des Schleudergangs zu viel Schaum festgestellt wird, stoppt der Motor und die Ablaufpumpe wird 90 Sekunden lang aktiviert. Wenn diese Schaumentfernung bis zu dreimal fehlschlägt, wird das Programm ohne Schleudern beendet.

Sollten die Fehlermeldungen trotz der getroffenen Maßnahmen erneut auftreten, schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an den Kundendienst.

10.4 Im Falle eines Stromausfalls

Das aktuelle Programm und seine Einstellung werden gespeichert. Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, wird der Betrieb wieder aufgenommen.
Wenn ein Stromausfall ein laufendes Waschprogramm unterbricht, wird die Türöffnung mechanisch blockiert. Zum Herausholen der Wäsche sollte kein Wasserstand im gläsernen Bullauge der Tür zu sehen sein. - Gefahr von Verbrennungen! Der Wasserstand muss wie unter „Pumpenfilter" beschrieben gesenkt werden. Ziehen Sie erst dann den Hebel (A) unter der Wartungsklappe (Abb. 10-1), wenn die Tür durch ein leichtes Klicken entriegelt wird. Befestigen Sie anschließend alle Teile wieder.



Wenn sich die Waschmaschine in einem sicheren Zustand befindet (das heißt, der Wasserstand befindet sich unter dem Fenster, Trommeltemperatur unter 55 °C, die innere Trommel dreht sich nicht mehr), kann die Tür der Maschine entriegelt werden.

11.1 Vorbereitung

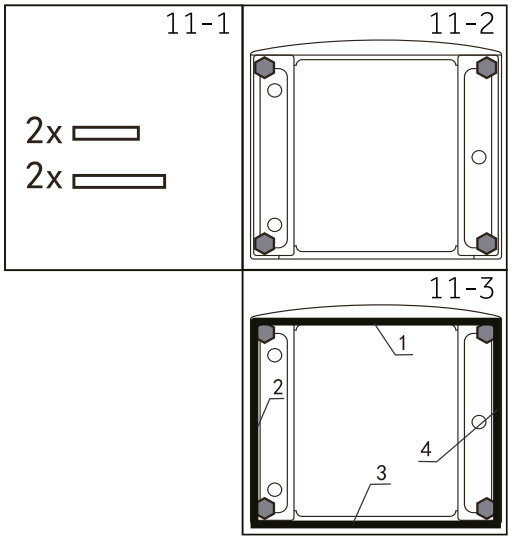
► Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
► Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial, einschließlich der Schutzfolie auf dem Gehäuse und des Styroporbodens, und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Beim Öffnen der Verpackung können Wassertropfen auf dem Plastikbeutel und dem Bullauge zu sehen sein. Dieses normale Phänomen ist das Ergebnis von Wassertests in der Fabrik.

Hinweis: Entsorgung der Verpackung

Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie auf umweltfreundliche Weise.

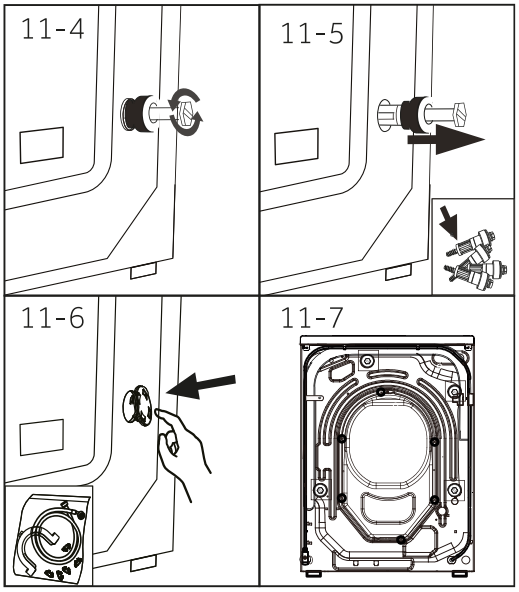
11.2 OPTIONAL: Anbringen von Pads zur Geräuschreduzierung

1. Wenn Sie die Schrumpfverpackung öffnen, finden Sie vier Pads zur Geräuschreduzierung. Diese werden zur Rauschunterdrückung eingesetzt (Abb. 11-1).
2. Legen Sie die Waschmaschine auf die Seite, sodass das Bullauge nach oben und die Unterseite zum Benutzer zeigt (Abb. 11-2).
3. Nehmen Sie die Pads zur Geräuschreduzierung heraus und entfernen Sie die doppelseitig klebende Schutzfolie; kleben Sie die Pads zur Geräusch-reduzierung wie in Abbildung 3 gezeigt unter das Waschmaschinengehäuse (zwei längere Pads in Position 1 und 3, zwei kürzere Pads in Position 2 und 4). Stellen Sie die Maschine schließlich wieder aufrecht hin (Abb. 11-3).



Tipp:

Pads zur Geräuschunterdrückung sind optional und können helfen, Lärm zu reduzieren. Bitte montieren Sie sie oder montieren Sie sie nicht, je nach Ihren eigenen Anforderungen.



11.3 Entfernen der Transportbolzen

Die Transportbolzen dienen zum Festklemmen von Antivibrationskomponenten im Inneren des Geräts während des Transports, um Schäden im Inneren zu vermeiden.

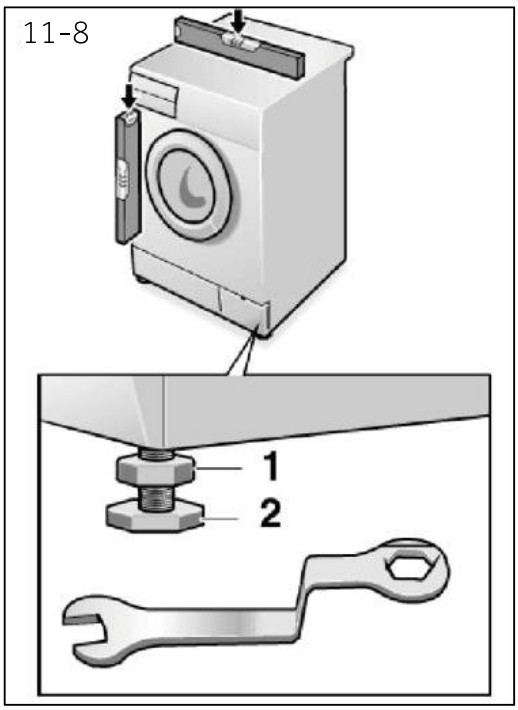
1. Entfernen Sie alle 4 Schrauben auf der Rückseite und nehmen Sie die Kunststoffabstandshalter heraus (Abb. 11-4) (Abb. 11-5).
2. Füllen Sie die verbleibenden Löcher mit Blindstopfen (Abb. 11-6) (Abb. 11-7).

Hinweis: An einem sicheren Ort aufbewahren

Bewahren Sie alle Teile der Transportsicherung für die spätere Verwendung an einem sicheren Ort auf. Wenn das Gerät bewegt werden soll, müssen vorher die Schutzvorrichtungen wieder angebracht werden.

11.4 Transport des Geräts

Wenn die Maschine an einen anderen Ort transportiert werden soll, bringen Sie die vor der Installation entfernten Transportbolzen wieder an, um Schäden zu vermeiden: Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.



11.5 Ausrichten des Geräts

Stellen Sie alle Füße ein (Abb. 11-8), um eine vollständig waagerechte Position zu erreichen. Dadurch werden Vibrationen und damit auch Geräusche während der Verwendung minimiert. Außerdem wird dadurch der Verschleiß verringert. Wir empfehlen, für die Einstellung eine Wasserwaage zu verwenden. Der Boden sollte so stabil und flach wie möglich sein.

1. Lösen Sie die Kontermutter (1) mit einem Schraubenschlüssel.
2. Stellen Sie die Höhe durch Drehen des Fußes (2) ein.
3. Ziehen Sie die Kontermutter (1) am Gehäuse fest.

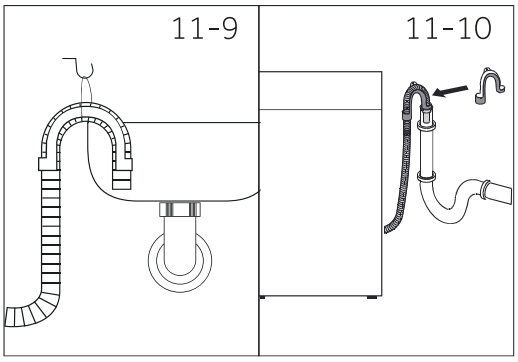
11.6 Abwasseranschluss

Befestigen Sie den Wasserablaufschlauch ordnungsgemäß an der Rohrleitung. Der Schlauch muss an einem Punkt eine Höhe von 80 bis 100 cm über dem Gerät erreichen! Lassen Sie den Ablaufschlauch möglichst immer an der Schelle an der Geräterückseite befestigt.

WARNUNG!

- ► Verwenden Sie für den Anschluss nur den mitgelieferten Schlauchsatz.
- ► Verwenden Sie niemals alte Schläuche wieder!
- ► Schließen Sie den Schlauch nur an die Kaltwasserversorgung an.
- ► Überprüfen Sie vor dem Anschluss, ob das Wasser sauber und klar ist.

Folgende Anschlüsse sind möglich:



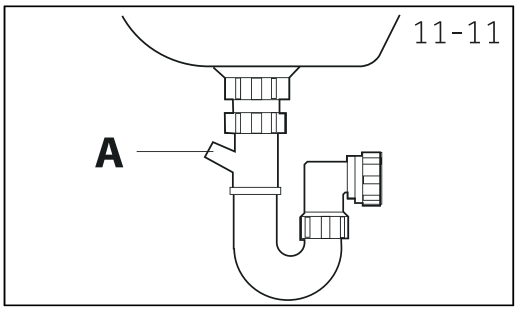
11.6.1 Ablaufschlauch zum Waschbecken

- ► Hängen Sie den Ablaufschlauch mit der U-Halterung über den Rand eines ausreichend großen Waschbeckens (Abb. 11-9).
- ► Sichern Sie die U-Halterung ausreichend gegen Verrutschen.

11.6.2 Ablaufschlauch zum Abwasseranschluss

- ► Der Innendurchmesser des Standrohrs mit Entlüftungsbohrung muss mindestens 40 mm betragen.
- ► Stecken Sie den Ablaufschlauch etwa 80-100 mm in das Abwasserrohr.
- ► Bringen Sie die U-Halterung an und sichern Sie sie ordnungsgemäß (Abb. 11-10).

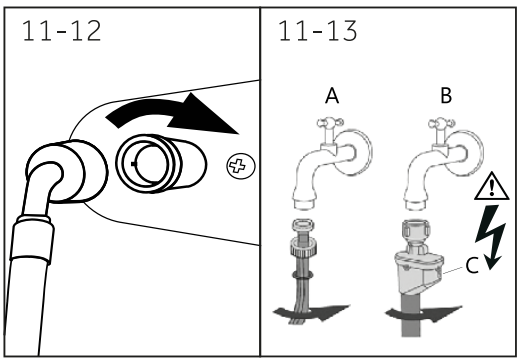
11.6.3 Anschluss des Ablaufschlauchs an das Waschbecken



- ► Die Verbindungsstelle muss oberhalb des Siphons liegen.
- ► Der Anschluss an den Stutzen wird in der Regel durch ein Pad (A) verschlossen. Dieses muss entfernt werden, um Funktionsstörungen zu vermeiden (Abb. 11-11).
- ► Sichern Sie den Ablaufschlauch mit einer Schelle.

VORSICHT!

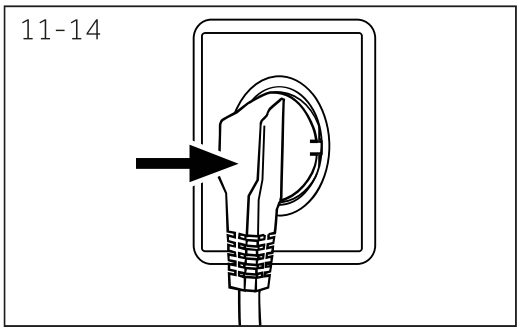
- ► Der Ablaufschlauch darf nicht in Wasser getaucht werden und muss sicher befestigt und leckfrei sein. Wird der Ablaufschlauch auf den Boden gelegt oder befindet sich das Rohr in einer Höhe von weniger als 80 cm, wird das Wasser der Waschmaschine während des Befüllens kontinuierlich entleert (automatische Entleerung).
- ► Der Ablaufschlauch darf nicht verlängert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Kundendienst.



11.7 Frischwasseranschluss

Stellen Sie sicher, dass die Dichtungen eingesetzt sind.

1. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch mit dem abgewinkelten Ende an das Gerät an (Abb. 11-12). Ziehen Sie die Verschraubung von Hand an.
2. Das andere Ende wird an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Gewinde angeschlossen (Abb. 11-13).



11.8 Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss Folgendes:

- ► Die Stromversorgung, die Steckdose und die Sicherung müssen den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- ► Die Steckdose ist geerdet und es dürfen keine Mehrfachstecker oder Verlängerungen verwendet werden.
- ► Der Netzstecker und die Steckdose entsprechen strikt den Angaben.
- ► **Nur UK:** Der britische Stecker entspricht der Norm BS1363A.

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose (Abb. 11-14).

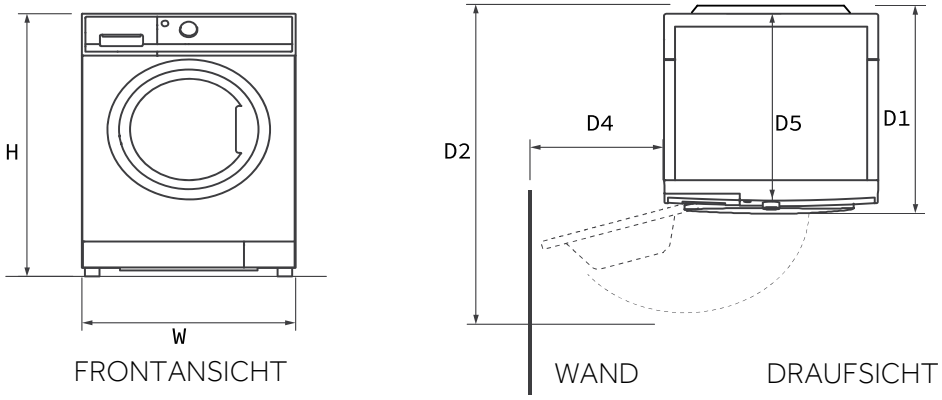
WARNUNG!

- ► Stellen Sie immer sicher, dass alle Anschlüsse (Stromanschluss, Abfluss und Frischwasserschlauch) fest, trocken und leckfrei sind!
- ► Achten Sie darauf, dass diese Teile nicht gequetscht, geknickt oder verdreht werden.
- ► Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Kundendienst ersetzt werden (siehe Garantiekarte), um eine Gefahr zu vermeiden.

12.1 Zusätzliche technische Daten

	HW100-BD14611U1
Spannung in V	220V-240V/50Hz
Stromstärke in A	10
Max. Leistung in W	2000
Wasserdruck in MPa	0.03≤P≤1
Nettogewicht in kg	78

12.2 Abmessungen des Produkts



PRODUKTABMESSUNGEN		HW100-BD14611U1
H	Gesamthöhe des Produkts in mm	850
W	Gesamtbreite des Produkts in mm	595
D5	Gesamttiefe des Produkts (Zur Größe des Hauptbedienfelds) in mm	570,5
D1	Gesamttiefe des Produkts (einschließlich der Dicke der Tür) mm	589
D2	Tiefe der geöffneten Tür in mm	1081
D4	Mindestabstand der Tür zur angrenzenden Wand in mm	187

Hinweis: Die genaue Höhe Ihrer Waschmaschine hängt davon ab, wie weit die Füße von der Basis der Maschine entfernt sind. Der Raum, in dem Sie Ihre Waschmaschine installieren, muss mindestens 40 mm breiter und 20 mm tiefer sein als die Abmessungen der Maschine.

12.3 Normen und Richtlinien CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller geltenden EG-Richtlinien mit den entsprechenden harmonisierten Normen, die eine CE-Kennzeichnung vorsehen.

13-Kundendienst

Wir empfehlen unseren Haier-Kundendienst und die Verwendung von Original-Ersatzteilen, wobei die Mindestdauer der Ersatzteile für die Haushaltswaschmaschine 10 Jahre beträgt.
Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, lesen Sie bitte zuerst den Abschnitt FEHLERSUCHE.

Wenn Sie dort keine Lösung finden, wenden Sie sich bitte an:

- ► Ihren Händler vor Ort.
- ► den Kundendienst- und Support-Bereich auf www.haier-europe.com, wo Sie Telefonnummern und FAQs finden und die Reparaturansprüche geltend machen können.

Für spezifische Produktinformationen melden Sie sich bitte auf der offiziellen Haier-Website https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ an und suchen Sie das von Ihnen verwendete Modell. Klicken Sie auf das Produkt, um zur Detailseite zu gelangen, und klicken Sie dann auf „Dokumente", um das Benutzerhandbuch zum Herunterladen zu finden. Sie können die Produktinformationen auch auf dieser Seite finden.

Wenn Sie mit unserem Kundendienst Kontakt aufnehmen möchten, halten Sie bitte die folgenden Daten bereit.
Die Angaben sind auf dem Typenschild zu finden.
Modell _____ Seriennummer _____

Überprüfen Sie im Garantiefall auch die mit dem Produkt gelieferte Garantiekarte. Für allgemeine Geschäftsanfragen finden Sie nachstehend unsere Adressen in Europa:

Europäische Haier-Adressen			
Land*	**Postanschrift**	**Land***	**Postanschrift**
Italien	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIEN	**Frankreich**	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANKREICH
Spanien und Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANIEN	**Belgien-FR Belgien-NL Niederlande Luxemburg**	Haier Benelux SA Anderlecht Straße von Lennik 451 BELGIEN
Deutschland Österreich	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München DEUTSCHLAND	**Polen Ungarn Griechenland Rumänien Russland**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warschau POLEN
Vereinigtes Königreich	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater-Platz Birchwood Park Warrington WA3 6xG	**Tschechische Republik und Slowakei**	Haier Europe čR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Prag 8 Karlin Tschechische Republik

*Weitere Informationen finden Sie unter www.haier-europe.com.

Informationen zum Modell finden Sie in der Produktdatenbank unter https://eprel.ec.europa.eu/: Suchen Sie hier nach der Modellkennung, die im Feld „Model" auf dem am Produkt angebrachten Typenschild angegeben ist.

HW100-BD14611U1

Haier



Manual del usuario
Lavadora

HW100-BD14611U1

Descargue
la aplicación hOn
Smart-Home

ES

Haier

Gracias por comprar un producto Haier.

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este aparato. Las instrucciones contienen información importante que le ayudará a sacar el máximo partido del aparato y a garantizar una instalación, un uso y un mantenimiento seguros y correctos.

Guarde este manual en un lugar práctico para poder consultarlo en cualquier momento para el uso seguro y adecuado del aparato.

Si vende el aparato, lo regala o lo deja atrás al mudarse de casa, asegúrese de entregar también este manual para que el nuevo propietario pueda familiarizarse con el aparato y las advertencias de seguridad.

Leyenda



Advertencia - Información de seguridad importante



Información general y consejos



Información medioambiental

Eliminación



Ayude a proteger el medio ambiente y la salud humana. Deposite el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlos. Ayude a reciclar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con este símbolo con la basura doméstica. Devuelva el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.



ADVERTENCIA

Peligro de lesiones o asfixia.

Desconecte el aparato de la red eléctrica. Corte el cable de alimentación y deséchelo. Retire el pestillo de la puerta para evitar que niños y animales domésticos queden encerrados en el aparato.

Índice

1- Información de seguridad 4

2- Descripción del producto 7

3- Panel de control 7

4- Programas 14

5- Consumo 16

6- Uso diario 17

7- Aplicación hOn 21

8- Lavado ecológico 24

9- Cuidado y limpieza 25

10- Solución de problemas 28

11- Instalación 31

12- Datos técnicos 35

13- Atención al cliente 36

1-Información de seguridad

Antes de encender el aparato por primera vez, lea las siguientes indicaciones de seguridad.

ADVERTENCIA

Antes del primer uso

- Asegúrese de que no se hayan producido daños de transporte.
- Asegúrese de haber retirado todos los pernos de transporte.
- Retire todos los envases y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Manipule siempre el aparato con la ayuda de al menos otra persona, ya que es pesado.

Uso diario

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando previamente hayan recibido la supervisión y las instrucciones necesarias para utilizar el aparato de forma segura y comprendan los riesgos que implica.
- Mantenga alejados del aparato a los niños menores de 3 años, a menos que estén constantemente vigilados.
- Los niños no deben jugar con este electrodoméstico.
- No deje que los niños o los animales domésticos se acerquen al aparato cuando la puerta esté abierta.
- Guarde los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Suba las cremalleras, corte los hilos sueltos y tenga cuidado con los objetos pequeños para evitar que la ropa se enrede. Si es necesario, utilice una bolsa de red adecuada.
- No toque ni utilice el aparato descalzo o con las manos o los pies mojados o húmedos.
- No cubra ni tape el aparato durante el funcionamiento ni después para permitir que se evapore la humedad.
- No coloque objetos pesados ni fuentes de calor o humedad encima del aparato.
- No utilice ni almacene detergentes o productos de limpieza en seco inflamables cerca del aparato.
- No utilice aerosoles inflamables cerca del aparato.
- No lave en el aparato prendas tratadas con disolventes sin haberlas secado previamente al aire.
- No retire ni inserte el enchufe en presencia de gas inflamable.
- No lave en caliente gomaespuma ni otros materiales similares a la esponja.

1-Información de seguridad

ADVERTENCIA

Uso diario

- No lave ropa con restos de harina.
- No abra el cajón del detergente durante ningún ciclo de lavado.
- No toque la puerta durante el proceso de lavado, se calienta.
- No abra la puerta si el nivel de agua está visiblemente por encima del cristal.
- No fuerce la puerta para abrirla. La puerta está equipada con un dispositivo de autobloqueo y se abrirá poco después de finalizar el proceso de lavado.
- Apague el aparato después de cada programa de lavado y antes de realizar cualquier operación de mantenimiento rutinario y desconéctelo de la red eléctrica para ahorrar electricidad y por seguridad.
- Cuando desenchufe el aparato, sujete el enchufe, no el cable.

Mantenimiento / limpieza

- Asegúrese de que los niños estén supervisados si realizan tareas de limpieza y mantenimiento.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier operación de mantenimiento rutinario.
- Mantenga limpia la parte inferior del cristal de la puerta y abra la puerta y el cajón del detergente si el aparato no está en uso para evitar olores.
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Un cable de alimentación dañado solo puede ser sustituido por el fabricante, por un técnico cualificado o por cualquier persona autorizada para evitar cualquier peligro.
- No intente reparar el aparato usted mismo. En caso de reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Retire del aparato todos los objetos extraños, como objetos metálicos, productos químicos, objetos frágiles, velas encendidas, cigarrillos encendidos, etc.

Instalación

- El aparato debe colocarse en un lugar bien ventilado. Asegúrese de que la ubicación permite abrir la puerta completamente.
- No instale nunca el aparato al aire libre, en un lugar húmedo o en una zona propensa a las filtraciones de agua, como debajo o cerca de un fregadero. En caso de fuga de agua, corte el suministro eléctrico y deje que la máquina se seque de forma natural.

ADVERTENCIA

Instalación

- Instale o utilice el aparato solo donde la temperatura sea superior a 5 °C.
- No coloque el aparato directamente sobre una alfombra ni cerca de una pared o mueble.
- No instale el aparato bajo la luz directa del sol ni cerca de fuentes de calor (por ejemplo: estufas o calefactores).
- Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características coincide con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.
- No utilice adaptadores multienchufe ni cables alargadores.
- Asegúrese de utilizar únicamente el cable eléctrico y el juego de mangueras suministrados.
- Asegúrese de no dañar el cable eléctrico ni el enchufe. Si está dañado, haga que lo sustituya un electricista.
- Utilice una toma de corriente con conexión a tierra separada para la fuente de alimentación, a la que se pueda acceder fácilmente después de la instalación. El aparato debe estar conectado a tierra.
  Solo para el Reino Unido: El cable de alimentación del aparato está provisto de un enchufe de 3 hilos (con toma de tierra) que se adapta a una toma estándar de 3 hilos (con toma de tierra). No corte ni desmonte nunca la tercera clavija (toma de tierra). Una vez instalado el aparato, el enchufe debe ser accesible.
- Asegúrese de que las juntas y conexiones de las mangueras estén firmes y no haya fugas.

Uso previsto

Este aparato está diseñado únicamente para lavar ropa que se pueda lavar a máquina. Siga en todo momento las instrucciones que figuran en la etiqueta de cada prenda. Está diseñado exclusivamente para uso doméstico en el interior de la vivienda. No está destinado a un uso comercial o industrial.
No se permiten cambios ni modificaciones en el dispositivo. Los usos no previstos pueden causar peligros y la pérdida de todos los derechos de garantía y responsabilidad.

2-Descripción del producto

Nota:

Debido a cambios técnicos y a los diferentes modelos, las ilustraciones de los siguientes capítulos pueden diferir de su modelo.

2.1 Imagen del aparato.

Frente (Fig. 2-1):

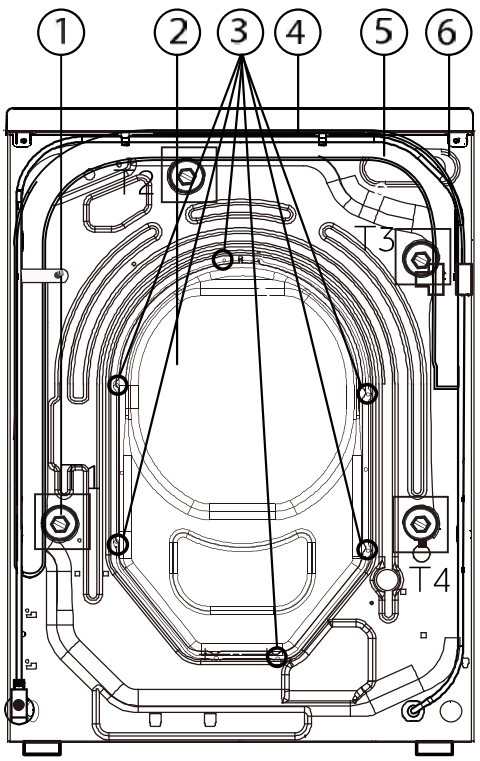
2-1



1 Cajón de detergente/suavizante
2 Encimera
3 Panel de control
4 Puerta
5 Tapa del filtro
6 Patas ajustables

Parte trasera (Fig. 2-2):

2-2

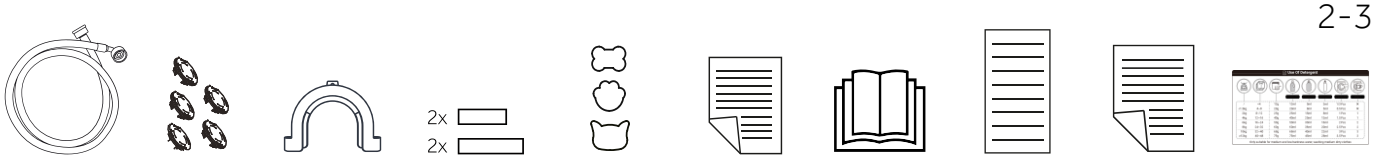


1 Pernos de transporte (T1-T4)
2 Cubierta trasera
3 Tornillos de la tapa trasera
4 Cable de alimentación
5 Manguera de desagüe
6 Válvula de entrada de agua

2.2 Accesorios

Compruebe los accesorios y la documentación de acuerdo con esta lista (Fig. 2-3):

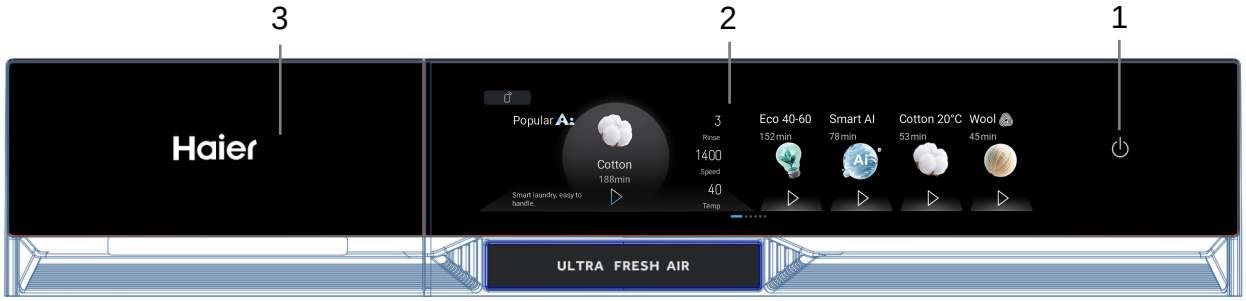
2-3



Conjunto de manguera de entrada | 5 tapones ciegos | Soporte de la manguera de desagüe | Almohadillas de reducción del ruido | Esponja de eliminación de pelo | Tarjeta de garantía | Manual del usuario | Etiqueta de datos energéticos | 10 años de garantía para piezas | Etiqueta de dosificación de detergente

3-Panel de control

3-1



Nota: sujeto a lo que se muestre realmente.

1. Botón de encendido 2. Pantalla táctil 3. Cajón de detergente/suavizante

3-2



3.1 Botón de encendido

Toque este botón (Fig. 3-2) suavemente para encender; la pantalla brilla. Pulse de nuevo durante unos 2 segundos para apagar. Si transcurrido un tiempo no se activa ningún elemento del panel o programa, el electrodoméstico se apagará automáticamente.

Nota: apagado

Sin conexión Wi-Fi, el aparato encendido se apaga automáticamente si no se activa en los 2 minutos anteriores al inicio del programa o al final del mismo. Con conexión Wi-Fi, la duración del tiempo de espera es de 24 horas.

3-3



3.2 Pantalla táctil

Este producto cuenta con un control completo mediante pantalla táctil. Al deslizar o tocar la pantalla, puede seleccionar el programa de lavado y completar la configuración de los parámetros (Fig.3-3).

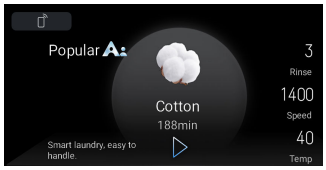
3-4



3.3 Seleccione el programa

Para adecuarse a las coladas diarias de la familia, el tambor está equipado con 23 programas de lavado. Los usuarios pueden seleccionar más programas deslizando la pantalla hacia la izquierda. Después de seleccionar el programa, el usuario puede tocar el botón " ▷ " debajo del programa para iniciarlo. O bien, el usuario puede entrar en la interfaz de configuración de parámetros tocando el icono del programa para modificar los parámetros de lavado (Fig. 3-4).

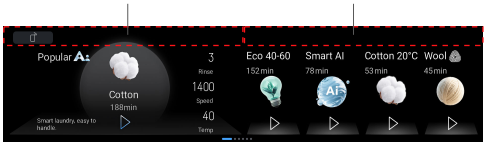
3-5



3.4 Detalles del programa

En la zona izquierda de la pantalla se mostrará la información del programa actual. Los usuarios pueden tocar la pantalla para acceder a los parámetros de lavado y ajustarlos. También pueden iniciar directamente el programa tocando el botón " ▷ " (Fig. 3-5).

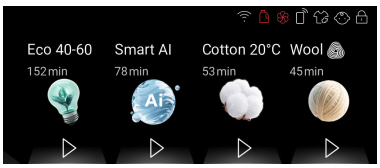
3-6 arriba a la izquierda arriba a la derecha



3.5 Funcionamiento de los desplegables en pantalla

Hay dos formas de operar. En primer lugar, deslice hacia abajo desde la esquina superior izquierda para ver el resumen del programa. En segundo lugar, deslice hacia abajo desde la esquina superior derecha para abrir la configuración (Fig. 3-6).

3-7

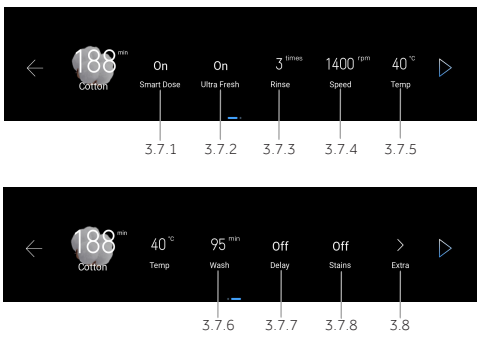


3.6 Iconos de la pantalla

Estos son los iconos que aparecen en la parte superior derecha de la pantalla una vez activados (Fig. 3-7).

Símbolo	Significado
	El aparato está conectado a la Wi-Fi.
	Se ha activado el control remoto.
	La puerta del tambor está cerrada.
	El panel de control está bloqueado.
	Vapor: Smart AI, Camisas, Antialergias y Ropa bebé tienen función de lavado a vapor por defecto.
	No hay suficiente detergente líquido en el cajón.
	Falta de suavizante.

3-8



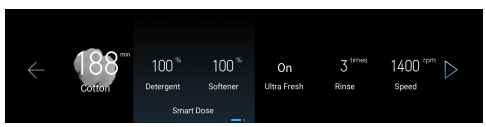
3.7 Parámetros del programa

Los usuarios pueden conseguir diferentes resultados de lavado ajustando estos parámetros. Cada programa tiene sus propios parámetros ajustables (Fig. 3-8).

Nota: configuración de fábrica

Para obtener los mejores resultados en cada programa, Haier ha definido bien la configuración específica por defecto. Si no hay ningún requisito especial, se recomienda la configuración por defecto.

3-9



3.7.1 Ajuste de la "Dosificación inteligente"

Después de elegir la función Dosificación inteligente, puede seleccionar las dosis para el detergente y el suavizante (Fig. 3-9).

- Ajuste de "Detergente"

Ajuste la cantidad de detergente. Según la configuración, se pueden seleccionar diferentes dosis de lavado, a saber: 40 %, 70 %, 100 % y 120 %. Si se ajusta en la posición "Cerrar", la función de dispensación de detergente se desactiva.

- Ajuste de "Suavizante"

Ajuste la cantidad de suavizante. Según la configuración, se pueden seleccionar distintas dosis de lavado, a saber: 40 %, 70 %, 100 %, 120 %. Si se ajusta en la posición "Cerrar", la función de dispensación de suavizante se desactiva.

3.7.2 Ajuste de "Ultra Fresh"

Activa o desactiva la función de ventana de ventilación. Utilice la función de ventana de ventilación para intercambiar el aire del interior del cilindro con el aire exterior, eliminar eficazmente los olores, garantizar el aire fresco en el interior del cilindro y evitar el moho en la ropa.

3.7.3 Ajuste de "Enjuague"

La función de enjuague se utiliza para aclarar la colada más intensamente con agua limpia. Se recomienda para personas con piel sensible. Ajustando las opciones se pueden seleccionar entre cero y cinco ciclos adicionales. Las opciones de los programas son diferentes.

3.7.4 Ajuste de "Lavado"

Ajuste el tiempo de lavado del programa. Diferentes programas tienen diferentes rangos de ajuste de tiempo.

3.7.5 Ajuste de "Temp."

La función Temp. se utiliza para cambiar la temperatura de lavado; el tiempo de lavado se ajustará a la configuración de parámetros óptima.

3.7.6 Ajuste de "Velocidad"

La función Velocidad se utiliza para cambiar o anular la selección de centrifugado del programa. Los niveles de velocidad se dividen en: 0/400/600/800/1000/1200/1400.

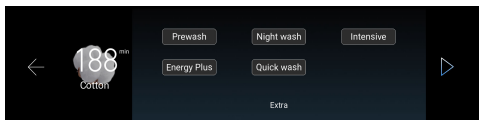
3.7.7 Ajuste de "Diferido"

La función diferido se utiliza para establecer la hora de finalización del proceso de lavado. Una vez configurado, mostrará el tiempo que falta para que finalice el lavado. Los usuarios pueden establecer cuánto tiempo se tarda en completar el procedimiento de lavado de acuerdo con sus necesidades; el intervalo de valores es de 0,5 horas y el rango máximo opcional es de 24 horas. Esta función no está disponible para algunos programas.

3.7.8 Ajuste de "Manchas"

Seleccione el tipo de mancha que desea lavar en la ropa: APAGADO/Zumo/Vino/Hierba/ Tierra/Sangre/Leche/Café/Sudor/Té/Pintalabios/Tinta/Aceite.

3-10



3.8 Ajuste de "Adicional"

Puede elegir si desea activar las funciones adicionales de acuerdo a sus necesidades. Se pueden seleccionar varias funciones adicionales. Los distintos programas tienen parámetros distintos para elegir, consulte la pantalla de la interfaz real.

3.8.1 Función "Prelavado"

En primer lugar, ejecute un ciclo de prelavado y, a continuación, proceda con el ciclo de lavado principal.

3.8.2 Función "Lavado nocturno"

Al seleccionar este programa se apagará el pitido y se reducirá la velocidad de centrifugado excepto por la alarma.

La colada se mantiene sumergida en agua después del último enjuague para extender perfectamente la fibra. Durante la etapa de retención de agua del tambor, el aparato pondrá en pausa el temporizador, la pantalla "En remojo...", que puede durar 12 horas como máximo. Pasadas 12 horas, comenzará la deshidratación y se completará el programa. Pulse "Pausa" para omitir la etapa En remojo.

3.8.3 Función "Intensivo"
Aumenta el tiempo de lavado y refuerza el resultado del lavado.

3.8.4 Función "Energy plus"
Reduce la temperatura del agua de lavado real para reducir el consumo de energía.

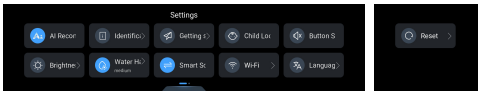
3.8.5 Función "Lavado rápido"
Reduce el tiempo de lavado principal y agiliza el lavado.

3-11



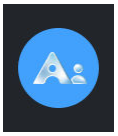
3.9 Remoto
Pulse el botón Remote en la esquina superior izquierda del panel táctil para activar o desactivar el control remoto del aparato a través de la aplicación hOn (Fig. 3-11).
NOTA: para iniciar el procedimiento de emparejamiento, siga las instrucciones de la aplicación. Para obtener más información, consulte el capítulo 7 dedicado a la "Aplicación hOn".

3-12



3.10 Configuración
Al deslizar hacia abajo la esquina superior derecha en la pantalla, puede abrir el menú desplegable para realizar ajustes adicionales. Hay un total de 11 ajustes entre los que elegir. (Los ajustes y las cantidades concretos están sujetos a lo que se muestre en pantalla).

3-13



3.10.1 *Recomendaciones de IA*
Cuando este ajuste está activado, el aparato le recomendará programas en función de sus hábitos de uso.

3-13



3.10.2 Enciclopedia de identificación
Al tocar este icono se visualiza el significado de algunos iconos de las etiquetas de la ropa, y los usuarios pueden ajustar los parámetros del programa según las instrucciones de los iconos.

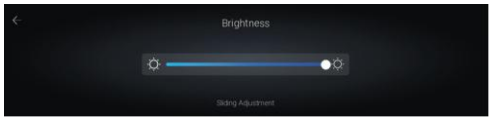
3.10.3 Primeros pasos
Al pulsar este ajuste, aparece la guía de funcionamiento.

3.10.4 Bloqueo infantil
en la interfaz de configuración, pulse el icono "Bloqueo infantil" para activar dicha función. En la esquina superior derecha de la pantalla, aparecerá el icono de bloqueo infantil. En este momento, se restringirán los ajustes de programas y parámetros en la pantalla. Para desactivar el bloqueo infantil, mantenga pulsado cualquier punto de la pantalla durante 3 segundos. Nota: el bloqueo infantil no se eliminará automáticamente cuando el programa termine de ejecutarse.

3.10.5 Sonido de botón

El zumbador está ENCENDIDO por defecto. Pulse el botón Sonido de botón en el panel táctil para desactivar el zumbador.

3-14



3.10.6 Brillo

Sirve para cambiar el brillo de la pantalla; tocando o deslizando los indicadores a izquierda y derecha se puede ajustar el brillo de la pantalla.

3-15



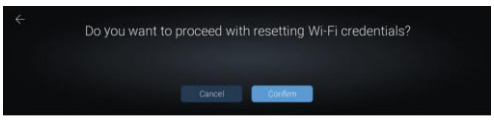
3.10.7 Dureza del agua

En el menú de configuración, puede seleccionar el grado de dureza del agua (blanda/media/dura) en función de la dureza del agua de su zona. La lavadora ajustará la dosificación en función de la dureza del agua seleccionada para el proceso de lavado.

3.10.8 Clasificación inteligente

para activar o desactivar la función de clasificación inteligente, toque el icono y, cuando el fondo del icono se vuelva gris claro, significará que la función de clasificación inteligente está activada. El sistema clasificará los programas en el orden mostrado según la frecuencia de uso del usuario; cuando el fondo del icono se vuelve gris oscuro, significa que la función de clasificación inteligente se ha desactivado.

3-16



3.10.9 Wi-Fi

Toque este icono para restablecer las credenciales de Wi-Fi.

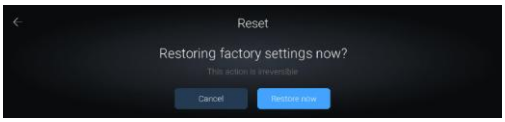
3-17



3.10.10 Idioma

Puede cambiar el idioma de la interfaz de funcionamiento. Actualmente, hay cuatro idiomas disponibles para seleccionar aquí.

3-18

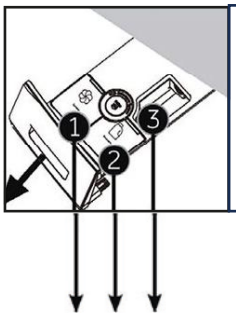


3.10.11 Restablecer

Toque este icono y, a continuación, toque "Restablecer "para restaurar el sistema a sus valores de fábrica. Este ajuste es irreversible.

4-Programas

● Sí
○ Opcional
/ No
-- El agua no se calienta



Compartimento de detergente para:
❶ Suavizante
❷ Detergente líquido
❸ Detergente líquido/en polvo (dosis manual)

Programa de lavado

Programa	Carga máxima de lavado en 10 kg	Temperatura de lavado en °C[1]	Preestablecido	Suavizante	Detergente	Dosis manual	Velocidad de centrifugado en rpm	Remoto	Enjuague	Diferido	Ultra Fresh	Manchas	Prelavado[4]	Lavado nocturno	Intensivo	Energy plus	Lavado rápido	Duración por defecto (min) HW100
Eco 40-60	10	Fría a 60°	40	○	○	●	1400	○	○	○	○	○	○	/	○	○	○	152
Smart AI	10	Fría a 60°	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	/	○	○	○	○	78
Algodón	10	Fría a 90°	40	●	●	○	1400	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	188
Algodón 20 °C	10	20	20	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	53
Lana [2]	1	Fría a 40°	Fría	●	○	○	800	○	○	○	/	/	/	○	/	/	/	45
Sintéticos	5	Fría a 60°	40	●	●	○	1200	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	144
Camisas	3	Fría a 40°	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Ropa mixta	10	Fría a 60°	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Ropa deportiva	2,5	Fría a 40°	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	○	○	○	○	/	26
Ropa delicada	2,5	Fría a 30°	30	●	●	○	600	○	○	○	/	/	/	/	/	/	○	47
Antialergias	10	60, 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	/	○	107
Rápido 15' [3]	1	Fría a 40°	Fría	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	15
Ropa bebé	5	Fría a 90°	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	107
Vaqueros	10	Fría a 60°	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	75
Edredones	2,5	Fría a 40°	30	/	○	●	800	○	○	○	●	/	○	○	/	○	○	74
Carga XXL	7	Fría a 60°	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	89
Centrifugado	10	/	/	/	/	/	1000	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	8
Limpieza del tambor	/	Fría a 90°	90	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	60
Refresh	1	60	60	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18
Ultra Fresh	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	120
Exterior	5	Fría a 40°	30	/	○	●	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	62
Eliminación del pelo de mascotas[5]	2,5	Fría a 30°	20	●	●	○	1000	○	○	/	/	/	○	/	/	/	/	30
Rápido 29'	2,5	Fría a 30°	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	29

1) Elija una temperatura de lavado de 90 °C solo para requisitos higiénicos especiales.
2) El ciclo de lavado de prendas de lana de esta máquina ha sido probado y aprobado por The Woolmark Company para el lavado de prendas de lana etiquetadas como "lavado a mano" siempre que los productos se laven de acuerdo con las instrucciones presentes en la etiqueta de la prenda y las emitidas por el fabricante de esta lavadora. M2421.
3) Reduzca la cantidad de detergente porque la duración del programa es corta.
4) En el compartimento para detergente, la función de Prelavado no dosificará el detergente automáticamente si cancela la función de dosificación automática.
5) Para prendas de algodón y tejidos sintéticos lavables a máquina que no desprenden fibras por sí solas, así como para prendas en las que se necesita eliminar el pelo de mascotas después de haberse adherido. Debe utilizarse junto con la esponja atrapapelo.

Al lavar cargas pesadas, la lavadora puede vibrar mucho o moverse si la ropa está envuelta. El diseño y las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso para mejorar la calidad.

5-Consumo

Escanee el código QR de la etiqueta energética para obtener información sobre el consumo de energía.
El consumo real de energía puede diferir del declarado en función de las condiciones locales.

Nota: peso automático

El aparato está equipado con reconocimiento de carga. Con carga baja, la energía, el agua y el tiempo de lavado se reducirán automáticamente en algunos programas. El tiempo predeterminado de la pantalla puede variar en función del peso de la carga, con el programa "Smart AI, Sintéticos, Algodón, Algodón 20 °C, Eco 40-60".

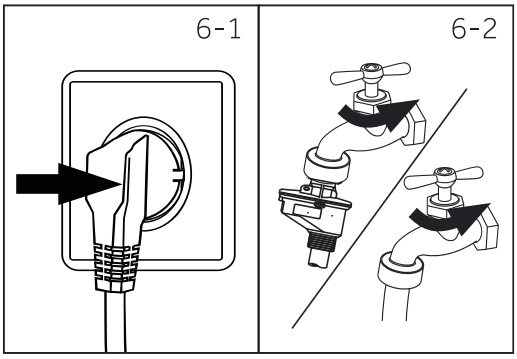
Información indicativa (según el Reglamento (UE) 2019/2023 de la Comisión):

Capacidad nominal	Programa	(kg)	(HH:MM)	ENERG (kWh/ciclo)	(L/ciclo)	Temperatura máxima (°C)	Velocidad efectiva (RPM)	Humedad residual (%)
10 kg	Eco 40-60	10,0	3:58	0,490	67,0	27,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5,0	2:58	0,300	43,0	25,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,195	30,0	25,0	1330	55,0
	Algodón 20 °C	10,0	0:53	0,250	85,0	20,0	1000	65,0
	Algodón 60 °C	10,0	3:28	2,500	85,0	57,0	1400	53,0
	Sintéticos 40°C	5,0	2:07	0,900	70,0	40,0	1200	37,0
	Rápido 15' 30°C	1,0	0:28	0,250	38,0	30,0	1000	65,0

Los valores indicados para programas distintos del programa Eco 40-60 son meramente indicativos.
Encontrará más información sobre el etiquetado energético, tal y como se define en el Reglamento (UE) 2019/2014, en https://eprel.ec.europa.eu/ buscando el identificador del modelo indicado en el campo Modelo de la etiqueta que lleva adherida el producto.

6.1 Alimentación

Conecte la lavadora a una fuente de alimentación (220V a 240V~/50Hz; Fig. 6-1). Consulte también el apartado Instalación (véase P29).



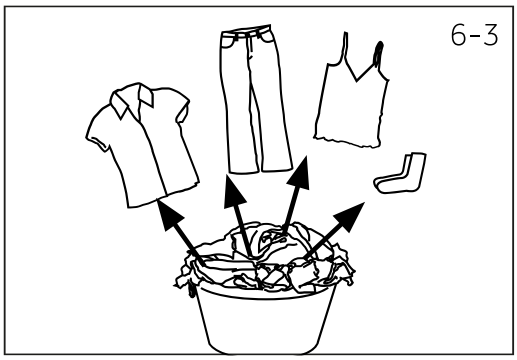
6.2 Conexión de agua

- ► Antes de realizar la conexión, compruebe la limpieza y claridad de la entrada de agua.
- ► Abra el grifo (Fig.6-2).

Nota: estanqueidad

Antes del uso, compruebe si hay fugas en las juntas entre el grifo y la manguera de entrada abriendo el grifo.

6.3 Preparar la colada



- ► Ordene la ropa según el tejido (algodón, sintéticos, lana o seda, etc.) y el grado de suciedad (Fig. 6-3). Preste atención al etiquetado de cuidado de las etiquetas de lavado.
- ► Separe la ropa blanca de la de color. Lave primero a mano los tejidos de color para comprobar si destiñen.
- ► Vacíe los bolsillos (llaves, monedas, etc.) y retire los objetos decorativos más duros (por ejemplo, broches).
- ► Las prendas sin dobladillo, delicadas y de tejido fino, como las cortinas finas, deben introducirse en una bolsa de lavado para cuidar esta ropa delicada (sería mejor lavarla a mano o en seco).
- ► Cierre las cremalleras, el velcro y los ganchos, asegúrese de que los botones están bien cosidos.
- ► Coloque las prendas delicadas como la ropa sin dobladillo firme, la ropa interior delicada y las prendas pequeñas como calcetines, cinturones, sujetadores, etc. en una bolsa de lavado.
- ► Desdoble los artículos grandes, como sábanas, colchas, etc.
- ► Dé la vuelta a los vaqueros y a los tejidos estampados, decorados o con colores intensos; si es posible, lávelos por separado.

PRECAUCIÓN

Los objetos no textiles, así como los pequeños, sueltos o con bordes afilados pueden causar averías y daños en la ropa y el aparato.

Tabla de cuidados

Lavado		
 Lavable hasta 95 °C, proceso normal	 Lavable hasta 60 °C, proceso normal	 Lavable hasta 60 °C, proceso suave
 Lavable hasta 40 °C, proceso normal	 Lavable hasta 40 °C, proceso suave	 Lavable hasta 40 °C, proceso muy suave
 Lavable hasta 30 °C, proceso normal	 Lavable hasta 30 °C, proceso suave	 Lavable hasta 30 °C, proceso muy suave
 Lavar a mano máx. 40 °C	 No lavar	
Uso de blanqueadores		
 Cualquier blanqueo permitido	 Solo oxígeno/ sin cloro	 No blanquear
Secado		
 Secado en secadora posible a temperatura normal	 Secado en secadora posible a temperatura baja	 No secar en secadora
 Secado en tendedero	 Secado plano	
Planchado		
 Planchar a una temperatura máxima de hasta 200 °C	 Plancha a una temperatura media de hasta 150 °C	 Planchar a una temperatura baja de hasta 110 °C; sin vapor (el planchado con vapor puede causar daños irreversibles)
 No planchar		
Cuidado profesional de los textiles		
 Limpieza en seco en tetracloroeteno	 Limpieza en seco en hidrocarburos	 No limpiar en seco
 Limpieza profesional en húmedo	 No limpiar profesionalmente en húmedo	

Es posible que algunos de estos símbolos no se encuentren en el menú del dispositivo.

6.4 Carga del aparato

- ► Ponga la colada prenda a prenda.
- ► No sobrecargue el aparato. Tenga en cuenta las diferentes cargas máximas según los programas. Regla general para la carga máxima: mantenga 15 cm entre la carga y la parte superior del tambor.
- ► Cierre la puerta con cuidado procurando que no queden prendas atrapadas.

6.5 Selección del detergente

► La eficacia y el rendimiento del lavado vienen determinados por la calidad del detergente utilizado.
► Utilice únicamente detergente aprobado para el lavado a máquina.
► Si es necesario, utilice detergentes específicos, por ejemplo para tejidos sintéticos y de lana.
► Vea los consejos para las etiquetas adhesivas de detergente para encimeras.
► No utilice productos de limpieza en seco como tricloroetileno y productos similares.

Elija el mejor detergente

	Tipo de detergente				
Programa	Universal	Color	Ropa delicada	Especial	Suavizante
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Smart AI	√	√	-	-	√
Algodón	√	√	-	-	√
Algodón 20 °C	√	√	-	-	√
Lana	-	-	√	√	√
Sintéticos	√	√	-	-	√
Camisas	√	√	-	-	√
Ropa mixta	√	√	-	-	√
Ropa deportiva	-	-	√	√	-
Ropa delicada	-	-	√	√	√
Antialergias	√	√	-	-	√
Rápido 15'	√	√	-	-	√
Ropa bebé	-	-	√	√	√
Vaqueros	-	√	-	√	√
Edredones	-	-	√	√	o
Carga XXL	√	√	-	-	√
Centrifugado	-	-	-	-	-
Limpieza del tambor	-	-	-	√	-
Refresh	-	-	-	-	-
Ultra Fresh	-	-	-	-	-
Exterior	-	-	-	√	o
Eliminación del pelo de mascotas	√	√	-	-	-
Rápido 29'	√	√	-	-	√

√ = Recomendado - = No recomendado o = no

6-Uso diario

Si se utiliza detergente líquido, no se recomienda activar el temporizador.

Recomendaciones de uso:

- ► Detergente en polvo: 20 °C a 90 °C* (uso óptimo: 40-60 °C)
- ► Detergente para color: 20 °C a 60 °C (uso óptimo: 30-60 °C)
- ► Detergente para lana/ropa delicada: 20 °C a 30 °C (uso óptimo: 20-30 °C)

* Elija una temperatura de lavado de 90 °C sólo para requisitos higiénicos especiales.
* Si elige una temperatura del agua de 60 °C o superior, le aconsejamos que utilice menos detergente. Utilice el desinfectante especial, que es adecuado para el algodón o tela sintética.
* Es mejor utilizar detergente en polvo con poco o sin nada de espuma.

Nota: Registro

Debido a las constantes actualizaciones de la aplicación hOn, las funciones y la interfaz de visualización de la aplicación pueden diferir de la siguiente descripción.

7.1 Información general

Este aparato está equipado con tecnología Wi-Fi para control remoto a través de la aplicación hOn.

ADVERTENCIA

Siga las precauciones de seguridad indicadas en este manual incluso cuando utilice el aparato a través de la aplicación. El cumplimiento de estas instrucciones es esencial para un uso seguro.

7.2 Requisitos

1. **Red Wi-Fi:** Se requiere un router compatible con 802.11 b/g/n y la banda de 2,4 GHz. No se admiten redes que funcionen a 5 GHz ni redes públicas. El nombre de la red (SSID) debe tener entre 1 y 32 caracteres, y la contraseña entre 8 y 64 caracteres. Las opciones de cifrado incluyen abierto, WPA-PSK y WPA2-PSK.
2. **Dispositivos compatibles:** la aplicación está disponible para dispositivos Android, iOS y Huawei, tanto para tablets como para smartphones.
3. **Colocación:** instale el aparato en una zona con una señal Wi-Fi potente.

Especificaciones técnicas de Wi-Fi:
Frecuencia: 2400 MHz - 2483,5 MHz
Potencia máx.: 20 dBm
Estándar: IEEE802.11 b/g/n y Bluetooth® Low Energy v4.2[1]

7.3 Descarga e instalación de la aplicación hOn

Hay dos formas de conseguir la aplicación hOn:

1. Desde App Store en su smartphone

- Escanee el siguiente código QR o visite ***go.haier-europe.com/download-app***.
- Siga las indicaciones de su dispositivo para descargar e instalar.



*[1] La marca denominativa **Bluetooth®** y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Candy Hoover Group Srl se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.*

2. Directamente desde su aparato:

a. Primer encendido:

1. Encienda el aparato.
2. Seleccione su idioma preferido.
3. Aparecerá un código QR en la pantalla: escanéelo para descargar la aplicación hOn.

b. Encendido posterior:

1. Encienda el aparato.
2. Pulse el botón Remoto "Remote Off" del panel de control.
3. Aparecerá un código QR en la pantalla: escanéelo para descargar la aplicación hOn.

Nota: Registro

Solo es necesario crear un perfil (registro) en el primer uso o si su cuenta se ha suprimido o desactivado. Para usos posteriores, solo tendrá que iniciar sesión con su dirección de correo electrónico y contraseña. Utilice el Modo Demo de la aplicación para explorar las funciones Wi-Fi.

7.4 Emparejamiento de aparatos

Nota:

la red doméstica debe estar configurada a 2,4 GHz: las redes que funcionan a 5 GHz no son compatibles. Asegúrese de que su smartphone está conectado a la misma red Wi-Fi de 2,4 GHz que desea utilizar para configurar el aparato.

1. Abra la aplicación hOn y cree un perfil nuevo (o inicie sesión si ya se ha registrado).
2. Pulse "Añadir aparato" y siga las instrucciones de la pantalla de su smartphone para completar la configuración.

7.5 Activación del control remoto

1. Asegúrese de que el router está encendido y conectado a Internet.
2. Introduzca la colada y cierre la puerta.
3. Encienda el aparato.
4. Pulsa el botón Remoto Remote Off en la esquina superior izquierda del panel táctil. La puerta se cerrará.
5. Inicie el ciclo a través de la aplicación. El panel de control se desactivará, excepto los botones de "ENCENDIDO" e "INICIO/PAUSA". Durante el programa solo estará disponible el bloqueo infantil.
6. El control remoto también puede activarse durante el ciclo pulsando el botón "Remoto" Remote Off.

Nota: expiración del control remoto

Puede enviar una orden desde la aplicación hasta 24 horas después de que se active el control remoto.

7.6 Desactivación del control remoto

1. Durante un ciclo, puede desactivar el control remoto pulsando brevemente el botón Remoto  ; el ciclo continuará. Puede ver el estado del ciclo en la aplicación, pero no podrá enviar comandos (por ejemplo, parada/pausa).
2. Si las condiciones de seguridad lo permiten, la puerta puede abrirse.
3. Para reanudar el control remoto a través de la aplicación, asegúrese de que la puerta está cerrada y, a continuación, vuelva a pulsar brevemente el botón Remoto  .

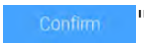
7.7 Fin de ciclo con control remoto

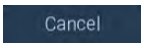
1. Al final del ciclo, la puerta se desbloquea y el Control remoto se desactiva.
2. Transcurridos 2 minutos, el aparato se apagará automáticamente.

7.8 Apagado del módulo Wi-Fi y borrado de las credenciales de red

Para eliminar la información de red Wi-Fi guardada y apagar el módulo Wi-Fi:

1. Asegúrese de que el aparato está encendido.
2. Sin iniciar ningún ciclo, vaya al menú de configuración del aparato.
3. Pulse el botón Wi-Fi 

en el menú Configuración de la pantalla. El sistema le pedirá que confirme la operación.
4. Toque "Confirmar 

" para continuar con el restablecimiento, o "Cancelar 

" para abortar la operación.
5. Se suprimirá la información de red almacenada. Para salir, seleccione un ciclo o apague el aparato.
6. Para volver a conectar el aparato, elimínelo de la aplicación hOn e inicie un nuevo procedimiento de emparejamiento.

Nota:

Utilice este procedimiento solo si tiene intención de vender el aparato.

8-Lavado ecológico

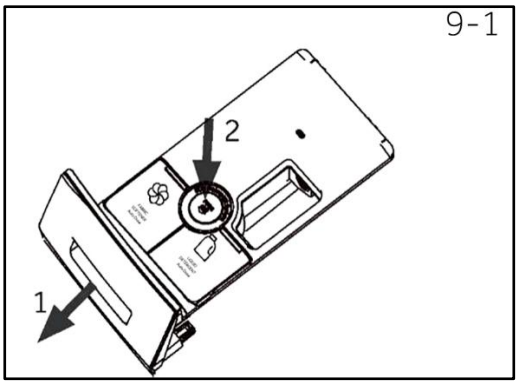
Uso responsable con el medio ambiente

- ► Para lograr el mejor uso de energía, agua, detergente y tiempo, debe usar el tamaño máximo de carga recomendado.
- ► No sobrecargue (espacio libre de la anchura de una mano por encima de la ropa).
- ► Para ropa ligeramente sucia, seleccione el programa Súper rápido 15'.
- ► Aplique las dosis exactas de cada agente de lavado.
- ► Elija la temperatura de lavado más baja posible: los detergentes modernos limpian eficazmente por debajo de 60 °C.
- ► Aumente los ajustes por defecto solo si hay manchas complicadas.

Información general:

- ► El programa Eco 40-60 es capaz de limpiar ropa de algodón de suciedad normal declarada lavable a 40 °C o 60 °C junta en el mismo ciclo, y este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de diseño ecológico de la UE.
- ► Los programas más eficientes en cuanto a consumo de energía suelen ser los que funcionan a temperaturas más bajas y durante más tiempo.
- ► El ruido y el contenido de humedad restante están influidos por la velocidad de centrifugado: cuanto mayor sea la velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado, mayor será el ruido y menor el contenido de humedad restante.
- ► Si carga la lavadora o la lavadora-secadora domésticas hasta la capacidad indicada por el fabricante para los programas correspondientes contribuirá al ahorro de energía y agua.

9.1 Limpieza del cajón del detergente



Tenga siempre cuidado de que no queden restos de detergente. Limpie el cajón con regularidad (fig. 9-1):

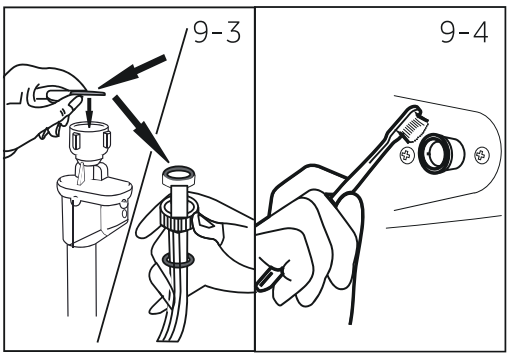
1. Tire del cajón hasta el tope.
2. Pulse el botón de desbloqueo y extraiga el cajón.
3. Limpie el interior del fregadero con una toalla.
4. Enjuague el cajón con agua hasta que quede limpio y vuelva a insertar el cajón en el aparato.

9.2 Limpieza de la máquina



- ► Desenchufe la máquina durante la limpieza y el mantenimiento.
- ► Utilice un paño suave con jabón líquido para limpiar la carcasa de la máquina (Fig. 9-2) y los componentes de goma.
- ► No utilice productos químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.

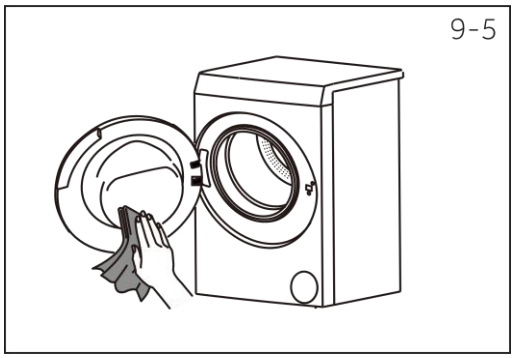
9.3 Válvula de entrada de agua y filtro de la válvula de entrada



Para evitar la obstrucción del suministro de agua por sustancias sólidas como cal, limpie regularmente el filtro de la válvula de entrada.

- ► Desenchufe el cable de alimentación y cierre el suministro de agua.
- ► Desenrosque la manguera de entrada de agua en la parte posterior (fig. 9-3) del aparato, así como en el grifo.
- ► Lave los filtros con agua y un cepillo (Fig. 9-4).
- ► Inserte el filtro e instale la manguera de entrada.
- ► Abre el grifo para ver si gotea.

9.4 Limpieza del tambor

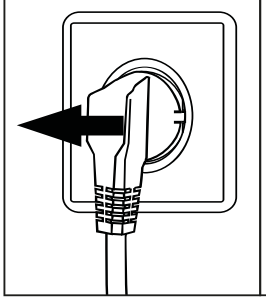


- ► Retire del tambor y de la ranura de la junta de la puerta (anillo de goma) los objetos lavados accidentalmente, especialmente las piezas metálicas como alfileres, monedas, etc., ya que provocan manchas de óxido y daños.
- ► Utilice un limpiador sin cloruros para eliminar las manchas de óxido. Respete las advertencias del fabricante del producto de limpieza.
- ► No utilice objetos duros ni estropajos de acero para la limpieza.
- ► Después del procedimiento, abra la puerta, utilice una toalla para limpiar las manchas y la espuma alrededor de la junta y mantenga limpios el interior y el exterior de la junta (Fig. 9-5).

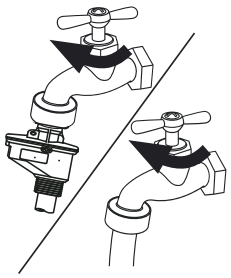
Nota: higiene

Para realizar un mantenimiento periódico, recomendamos ejecutar el programa "Limpieza del tambor" cada 50 ciclos, a fin de evitar posibles residuos corrosivos. Si es necesario, añada una pequeña cantidad de limpiador especial para máquinas en el compartimento de detergente (2) o introdúzcalo directamente en el tambor.

9-6



9-7



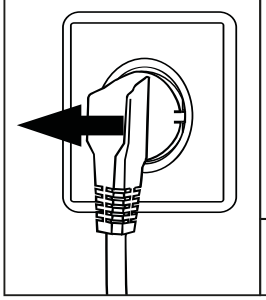
9.5 Largos periodos de desuso

Si el aparato permanece inactivo durante un periodo prolongado:

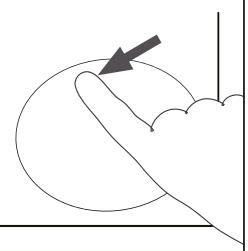
1. Extraiga el enchufe eléctrico (Fig. 9-6).
2. Cierre el suministro de agua (Fig. 9-7).
3. Abra la puerta para evitar la formación de humedad y olores. Deje la puerta abierta mientras no se utilice.

Antes del próximo uso, compruebe cuidadosamente el cable de alimentación, la entrada de agua y la manguera de desagüe. Asegúrese de que todo está correctamente instalado y sin fugas.

9-8



9-9



9.6 Filtro de la bomba

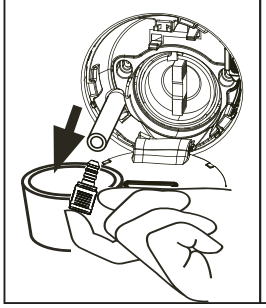
Limpie el filtro una vez al mes y compruebe el filtro de la bomba, por ejemplo, si el aparato:

► No desagua.
► No centrifuga.
► Hace ruidos extraños durante el funcionamiento.

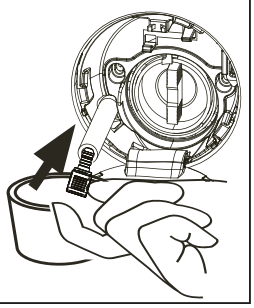
ADVERTENCIA

¡Riesgo de escaldadura! El agua del filtro de la bomba puede estar muy caliente. Antes de realizar cualquier acción, asegúrese de que el agua se ha enfriado.

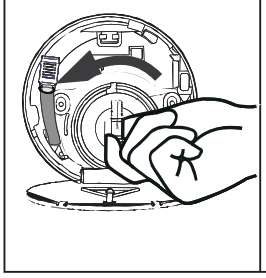
9-10



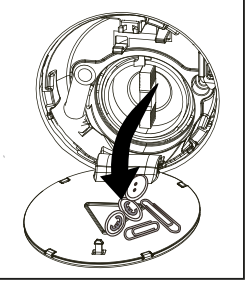
9-11



9-12

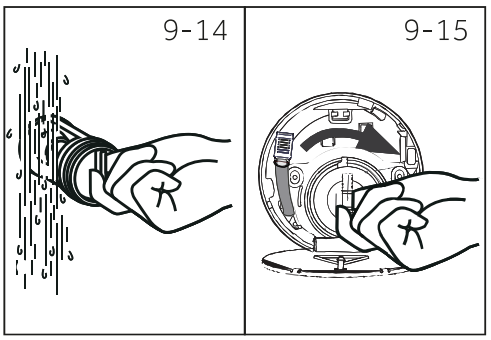


9-13



1. Apague y desenchufe la máquina (Fig. 9-8).
2. Empuje y abra la tapa de mantenimiento (Fig. 9-9).
3. Tenga preparado un recipiente plano para recoger el agua (Fig. 9-10). Podría haber grandes cantidades.
4. Tire de la manguera de desagüe y sujete su extremo por encima del recipiente (Fig. 9-10).
5. Extraiga el tapón de cierre de la manguera de desagüe (Fig. 9-10).
6. Una vez finalizado el desagüe, cierre la manguera de desagüe (Fig. 9-11) e introdúzcala de nuevo en la máquina.
7. Desenrosque y retire en sentido antihorario el filtro de la bomba (Fig. 9-12).
8. Elimine los contaminantes y la suciedad (Fig. 9-13).

9. Limpie cuidadosamente el filtro de la bomba, por ejemplo, con agua corriente (fig. 9-14).
10. Después de la limpieza, vuelva a instalar la empuñadura y apriétela hasta que no se mueva. En este momento, la empuñadura se encuentra en posición vertical (Fig. 9-15).
11. Cierre la tapa de mantenimiento.



PRECAUCIÓN

► El sellado del filtro de la bomba tiene que estar limpio y sin daños. Si la tapa no está bien cerrada, puede salir agua.
► El filtro debe estar colocado en su sitio, ya que de lo contrario podrían producirse fugas.

9.7 Limpieza del tambor

Este programa se utiliza para limpiar los cilindros interiores y exteriores de las lavadoras, además, se pueden seleccionar distintos modos de limpieza en diferentes escenarios de uso.

1. Modo de limpieza de pelusas: Seleccione el programa "Limpieza del tambor", toque el botón "Temp.", establezca la temperatura en "Fría" (sin calentamiento) y visualice el tiempo de funcionamiento "8^{M}" e inicie el programa. Durante el uso de la lavadora, puede acumularse caspa en su interior. Ejecutar este modo puede eliminar eficazmente la caspa. No añada detergente y asegúrese de que no hay ropa dentro del cilindro.
2. Modo de autolimpieza del cilindro: Seleccione el programa "Limpieza del tambor", toque el botón "Temp.", ajuste la temperatura a "90", muestre el tiempo de funcionamiento "60^{M}" e inicie el programa. Este modo puede eliminar eficazmente las manchas residuales en la pared del cilindro mediante la limpieza a alta temperatura. No añada detergente y asegúrese de que no haya ropa dentro del cilindro.

10-Solución de problemas

Muchos de los problemas que surgen pueden ser resueltos por uno mismo sin necesidad de conocimientos específicos. En caso de problema, compruebe todas las posibilidades indicadas y siga las instrucciones siguientes antes de ponerse en contacto con el servicio posventa. Véase ATENCIÓN AL CLIENTE.

ADVERTENCIA

- ► Antes de proceder al mantenimiento, desactive el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- ► El mantenimiento de los equipos eléctricos solo debe ser realizado por expertos cualificados en electricidad, ya que las reparaciones inadecuadas pueden causar daños considerables.
- ► Si el cable de alimentación presenta daños, solo debe ser sustituido por el fabricante, por un técnico cualificado o por cualquier persona autorizada para evitar cualquier peligro.

10.1 Códigos de información

Los siguientes códigos se muestran solo para ofrecer información referida al ciclo de lavado. No hay que aplicar ninguna medida.

Código	Mensaje
1:25	El tiempo restante del ciclo de lavado será de 1 hora y 25 minutos.
6:30	El tiempo restante del ciclo de lavado, incluido el retardo de fin de ciclo elegido, será de 6 horas y 30 minutos.
End	El ciclo de lavado ha finalizado. El aparato se apaga automáticamente.
Lock	La puerta está cerrada debido al alto nivel de agua, la alta temperatura del agua o el ciclo de centrifugado.
OFF	El zumbador está desactivado.
On	El zumbador está activado.
cLoF	Las teclas de función están cerradas. El cambio de programa no es válido.

10.2 Solución de problemas con código de pantalla

Problema	Causa	Solución
CLr FLtr	• Error de desagüe, no desagua completamente en 6 minutos.	• Limpie el filtro de la bomba. • Compruebe la instalación de la manguera de desagüe.
E2	• Error de bloqueo.	• Cierre bien la puerta.
E4	• No se ha alcanzado el nivel de agua después de 12 minutos. • La manguera de drenaje es autosifónica.	• Asegúrese de que el grifo está completamente abierto y la presión del agua es normal. • Compruebe la instalación de la manguera de desagüe.
E8	• Error en el nivel de protección del agua.	• Póngase en contacto con el servicio posventa.
E5	• Error de drenaje. El agua no se drena completamente en el tiempo establecido (programa Refresh)	• Limpie el filtro de la bomba. • Compruebe la instalación de la manguera de desagüe.
F3	• Error del sensor de temperatura.	• Póngase en contacto con el servicio posventa.
F4	• Error de calentamiento.	• Póngase en contacto con el servicio posventa.
F7	• Error del motor.	• Póngase en contacto con el servicio posventa.

10-Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
FA	• Error del sensor de nivel de agua.	• Póngase en contacto con el servicio posventa.
FH	• No se puede configurar el módulo iot.	• Póngase en contacto con el servicio posventa.
FC0, FC1 o FC2	• Error de comunicación anormal.	• Póngase en contacto con el servicio posventa.
Eb	• La ropa está atrapada.	• Abra la puerta de la máquina e introduzca completamente la ropa, después pulse el botón "Inicio " para ejecutar el programa.

10.3 Solución de problemas sin código de visualización

Problema	Causa	Solución
La lavadora no funciona.	• El programa aún no ha comenzado.	• Compruebe el programa y póngalo en marcha.
	• La puerta no está bien cerrada.	• Cierre bien la puerta.
	• La máquina no se ha encendido.	• Encienda la máquina.
	• Fallo de alimentación.	• Compruebe el suministro eléctrico.
	• El bloqueo infantil está activado.	• Desactive el bloqueo infantil.
La lavadora no se llenará de agua.	• No hay agua.	• Compruebe el grifo de agua.
	• La manguera de entrada está doblada.	• Compruebe la manguera de entrada.
	• El filtro de la manguera de entrada está obstruido.	• Desbloquee el filtro de la manguera de entrada.
	• La presión del agua es inferior a 0,03 MPa.	• Compruebe la presión del agua.
	• La puerta no está bien cerrada.	• Cierre bien la puerta.
	• Fallo en el suministro de agua.	• Asegure el suministro de agua.
La máquina se vacía mientras se llena.	• La altura de la manguera de desagüe es inferior a 80 cm.	• Asegúrese de que la manguera de desagüe está correctamente instalada.
	• El extremo de la manguera de desagüe podría llegar al agua.	• Asegúrese de que la manguera de desagüe no está en el agua.
Fallo de desagüe.	• La manguera de desagüe está obstruida.	• Desatasque la manguera de desagüe.
	• El filtro de la bomba está obstruido.	• Limpie el filtro de la bomba.
	• El extremo de la manguera de desagüe está a más de 100 cm por encima del nivel del suelo.	• Asegúrese de que la manguera de desagüe está correctamente instalada.
Fuerte vibración al centrifugar.	• No se han retirado todos los pernos de transporte.	• Retire todos los pernos de transporte.
	• El aparato no tiene una posición plana.	• Asegúrese de que el suelo sea plano y la posición esté nivelada.
	• La carga de la máquina no es correcta.	• Compruebe el peso y el equilibrio de la carga.
El funcionamiento se detiene antes de completar el ciclo de lavado.	• Avería de agua o electricidad.	• Compruebe el suministro eléctrico y de agua.
El funcionamiento se detiene durante un tiempo.	• El aparato muestra un código de error.	• Considere los códigos de pantalla.
	• Problema debido al patrón de carga.	• Reduzca o ajuste la carga.
	• El programa realiza el ciclo de remojo.	• Cancele el programa y reinicie.

10-Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
Exceso de espuma en el tambor y/o el cajón de detergente.	• El detergente no es apropiado. • Uso excesivo de detergente.	• Compruebe las recomendaciones de detergente. • Reduzca la cantidad de detergente.
Ajuste automático del tiempo de lavado.	• Se ajustará la duración del programa de lavado.	• Esto es normal y no afecta a la funcionalidad.
El centrifugado falla.	• Desequilibrio de la colada.	• Compruebe la carga de la máquina y la colada y vuelva a ejecutar un programa de centrifugado.
Resultado de lavado insatisfactorio.	• El grado de suciedad no coincide con el programa seleccionado. • La cantidad de detergente no era suficiente. • Se ha superado la carga máxima. • La ropa estaba distribuida de forma desigual en el tambor.	• Seleccione otro programa. • Elija el detergente en función del grado de suciedad y según las especificaciones del fabricante. • Reduzca la carga. • Separe la colada.
Hay restos de detergente en la ropa.	• Las partículas insolubles de detergente pueden permanecer como manchas blancas en la ropa.	• Realice un enjuague adicional. • Intente cepillar las manchas de la ropa seca. • Elija otro detergente.
La ropa tiene manchas grises.	• Causado por grasas como aceites, cremas o ungüentos.	• Trate previamente la colada con un limpiador especial.

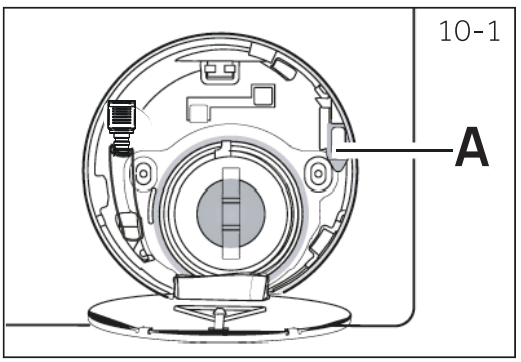
Nota: formación de espuma

Si se detecta demasiada espuma durante el centrifugado, el motor se detiene y la bomba de desagüe se activa durante 90 segundos. Si esa eliminación de espuma falla hasta 3 veces, el programa termina sin centrifugado.

En caso de que los mensajes de error reaparezcan incluso después de haber tomado las medidas oportunas, apague el aparato, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

10.4 En caso de apagón

El programa actual y su configuración se guardarán. Cuando se restablezca el suministro eléctrico, se reanudará el funcionamiento.
Si se produce un corte de corriente, se bloquea mecánicamente la apertura de la puerta del programa de lavado en funcionamiento. Para sacar la colada no debe verse el nivel de agua en el cristal de la puerta. - ¡Peligro de quemaduras! Hay que bajar el nivel del agua como se describe en "Filtro de la bomba". A continuación, tire de la palanca (A) situada debajo de la trampilla de servicio (Fig. 10-1) hasta que la puerta se desbloquee con un suave chasquido. A continuación, vuelva a fijar todas las piezas.



Cuando la lavadora entre en un estado seguro (nivel del agua por debajo del cristal y temperatura por debajo de 55 °C, sin girar), puede desbloquear la puerta del aparato.

11.1 Preparación

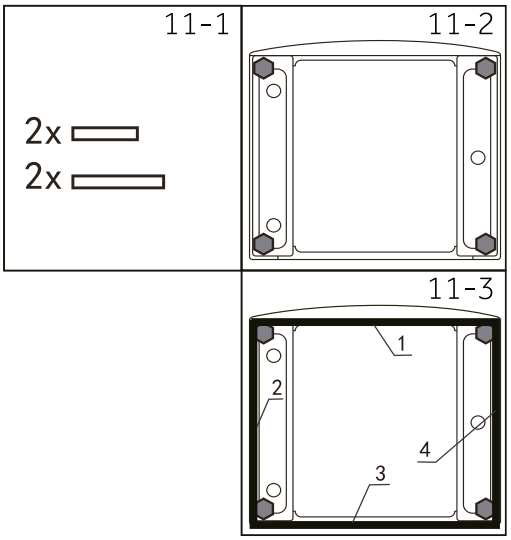
► Saque el aparato del embalaje.
► Retire todo el material de embalaje, incluida la película protectora y la base de poliestireno, y manténgalos fuera del alcance de los niños. Al abrir el envase, pueden verse gotas de agua en la bolsa de plástico y en el cristal de la puerta. Este fenómeno normal es el resultado de las pruebas de agua realizadas en fábrica.

Nota: Eliminación del embalaje

Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma respetuosa con el medio ambiente.

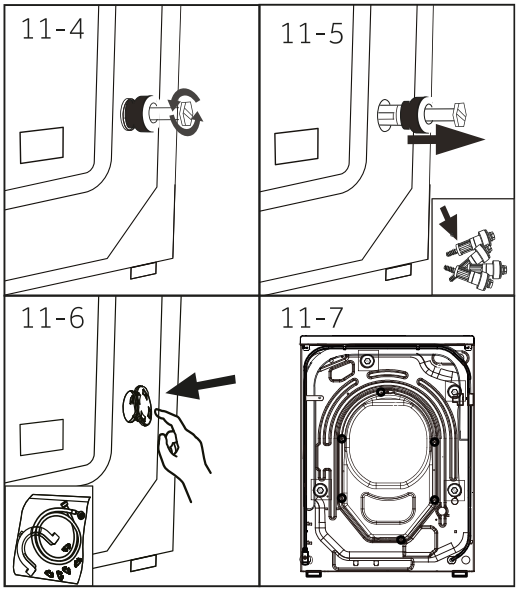
11.2 OPCIONAL: instalar almohadillas de reducción del ruido

1. Al abrir el paquete retráctil, encontrará cuatro almohadillas de reducción del ruido. Se utilizan para reducir el ruido (Fig. 11-1).
2. Coloque la lavadora de lado, con la puerta hacia arriba y la parte inferior hacia el operario (Fig. 11-2).
3. Saque las almohadillas de reducción del ruido y retire la película protectora adhesiva de doble cara; pegue alrededor de la parte inferior de la lavadora las almohadillas de reducción del ruido como se muestra en la figura 3 (dos almohadillas más largas en las posiciones 1 y 3, dos almohadillas más cortas en las posiciones 2 y 4). Por último, vuelva a colocar la máquina en posición vertical (Fig. 11-3).



Consejo:

La almohadilla de reducción de ruido es opcional, podría ayudar a reducir el ruido. Móntela o no, según su propia necesidad.



11.3 Desmontar los pernos de transporte

Los pernos de transporte están diseñados para sujetar los componentes antivibración en el interior del aparato durante el transporte para evitar daños internos.

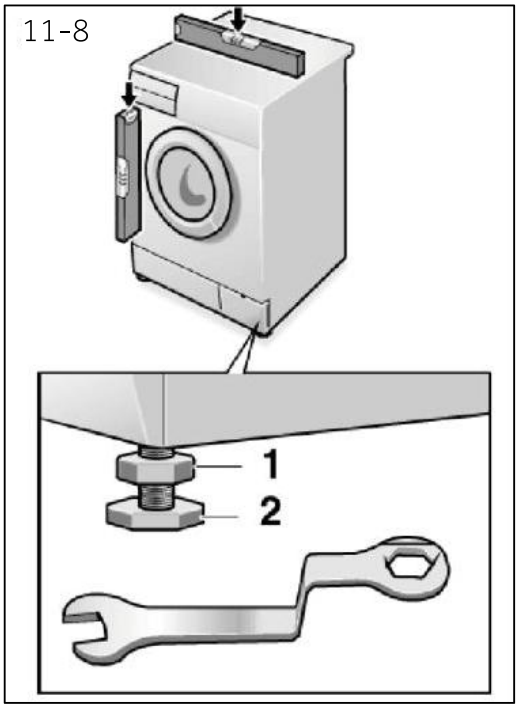
1. Retire los 4 pernos de la parte trasera y saque los separadores de plástico (Fig. 11-4) (Fig. 11-5).
2. Rellene los orificios izquierdos con tapones ciegos (Fig. 11-6) (Fig. 11-7).

Nota: guardar en lugar seguro

Guarde todas las piezas de la protección de transporte en un lugar seguro para su uso posterior. Cada vez que vaya a trasladar el aparato, vuelva a instalar primero las piezas de protección.

11.4 Traslado del aparato

Si va a trasladar el aparato a un lugar distante, vuelva a colocar los pernos de transporte retirados antes de la instalación para evitar daños: El montaje se realiza en orden inverso.



11.5 Alineación del aparato

Ajuste todas las patas (Fig. 11-8) para conseguir una posición completamente nivelada. Esto minimizará las vibraciones y, por tanto, el ruido durante el uso. También reducirá el desgaste. Recomendamos utilizar un nivel de burbuja para el ajuste. El suelo debe ser lo más estable y plano posible.

1. Afloje la contratuerca (1) con una llave.
2. Ajuste la altura girando la pata (2).
3. Apriete la contratuerca (1) contra la carcasa.

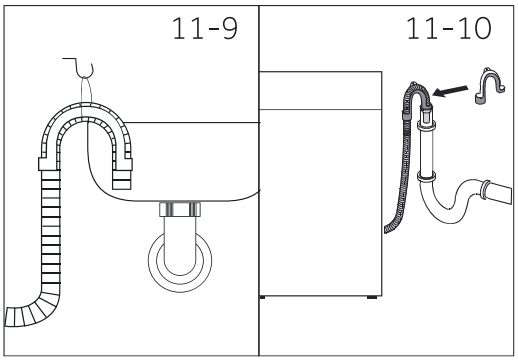
11.6 Conexión de agua de drenaje

Fije correctamente la manguera de desagüe a la tubería. La manguera debe alcanzar una altura de entre 80 y 100 cm por encima de la línea inferior del aparato. Si es posible, mantenga siempre la manguera de desagüe fijada al clip situado en la parte posterior del aparato.

ADVERTENCIA

- ► Utilice únicamente el juego de mangueras suministrado para la conexión.
- ► No reutilice nunca los juegos de mangueras viejos.
- ► Conecte únicamente al suministro de agua fría.
- ► Antes de la conexión, compruebe si el agua sale limpia y clara.

Son posibles las siguientes conexiones:



11.6.1 Manguera de desagüe al fregadero

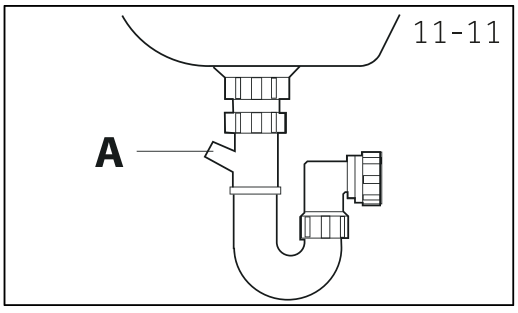
- ► Cuelgue la manguera de desagüe con el soporte en U sobre el borde de un fregadero de tamaño adecuado (Fig. 11-9).
- ► Proteja suficientemente el soporte en U para que no resbale.

11.6.2 Manguera de desagüe a la conexión de aguas residuales

- ► El diámetro interior del tubo vertical con orificio de ventilación debe ser de 40 mm como mínimo.
- ► Coloque la manguera de desagüe de 80-100 mm en la tubería de aguas residuales.
- ► Coloque el soporte en U y fíjelo adecuadamente (Fig. 11-10).

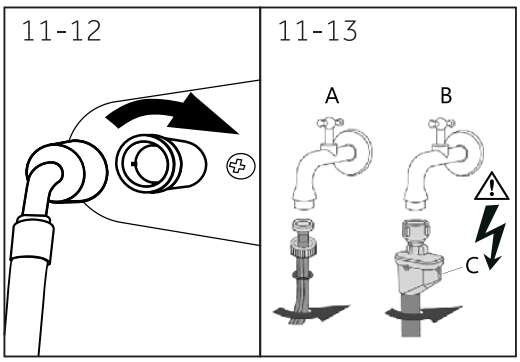
11.6.3 Manguera de desagüe a la conexión del fregadero

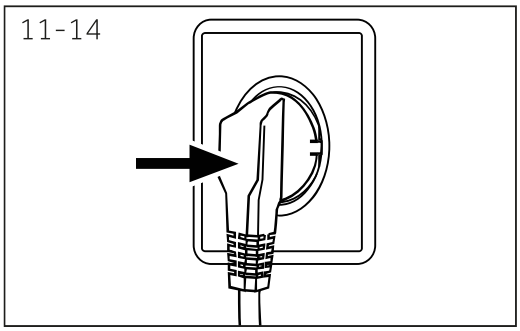
- ► La unión debe estar por encima del sifón.
- ► Una conexión de espiga suele estar cerrada por una almohadilla (A). Debe retirarse para evitar cualquier disfunción (Fig. 11-11).
- ► Asegure la manguera de desagüe con una abrazadera.



PRECAUCIÓN

- ► La manguera de desagüe no debe estar sumergida en agua y debe estar bien fijada y sin fugas. Si la manguera de desagüe se coloca en el suelo o si la tubería está a una altura inferior a 80 cm, la lavadora vaciará continuamente mientras se llena (autosifón).
- ► La manguera de desagüe no debe prolongarse. En caso necesario, póngase en contacto con el servicio posventa.





11.7 Conexión de agua fresca

Asegúrese de que las juntas están insertadas.

1. Conecte la manguera de entrada de agua con el extremo acodado al aparato (Fig. 11-12). Apriete la junta atornillada a mano.
2. El otro extremo se conecta a un grifo de agua con rosca de 3/4" (Fig. 11-13).

11.8 Conexión eléctrica

Antes de cada conexión compruebe si:

- ► La fuente de alimentación, la toma de corriente y los fusibles son los adecuados según la placa de características.
- ► La toma de corriente tiene toma de tierra y no se utilizan enchufes múltiples ni alargadores.
- ► El enchufe y la toma de corriente coinciden perfectamente.
- ► **Solo para Reino Unido:** El enchufe británico cumple la norma BS1363A.

Coloque el enchufe en la toma (Fig. 11-14).

ADVERTENCIA

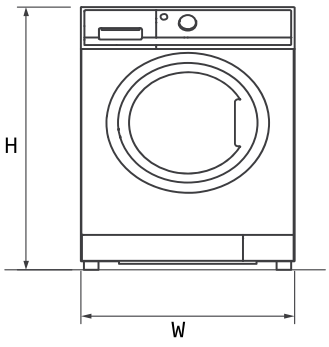
- ► Asegúrese siempre de que todas las conexiones (alimentación eléctrica, desagüe y manguera de agua fresca) estén firmes, secas y sin fugas.
- ► Tenga cuidado de no aplastar, doblar o retorcer estas piezas.
- ► Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el servicio técnico (consulte la tarjeta de garantía) para evitar situaciones de peligro.

12-Datos técnicos

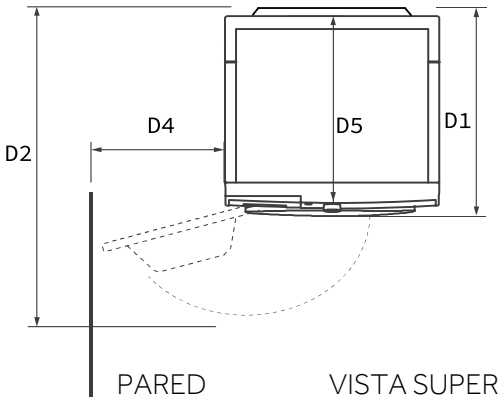
12.1 Datos técnicos adicionales

	HW100-BD14611U1
Tensión en V	220 V-240 V/50 Hz
Corriente en A	10
Potencia máxima en W	2000
Presión del agua en MPa	0,03≤P≤1
Peso neto en kg	78

12.2 Dimensiones del producto



VISTA FRONTAL



PARED VISTA SUPERIOR

DIMENSIONES DEL PRODUCTO		HW100-BD14611U1
H	Altura total del producto en mm	850
W	Anchura total del producto en mm	595
D5	Profundidad total del producto (Hasta el tablero de control principal) en mm	570,5
D1	Profundidad total del producto (incluido el grosor de la puerta) en mm	589
D2	Profundidad con la puerta abierta en mm	1081
D4	Distancia mínima de la puerta a la pared adyacente en mm	187

Nota: La altura exacta de su lavadora depende de la distancia a la que se extiendan las patas desde la base de la máquina. El espacio donde instale la lavadora debe ser al menos 40 mm más ancho y 20 mm más profundo que su tamaño.

12.3 Normas y directivas CE

Este producto cumple los requisitos de todas las directivas CE aplicables con las normas armonizadas correspondientes, que prevén el marcado CE.

13-Atención al cliente

Recomendamos nuestro Servicio de Atención al Cliente Haier y el uso de piezas de repuesto originales; el período mínimo para piezas de repuesto para lavadoras domésticas es de 10 años.
Si tiene algún problema con su aparato, consulte primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Si no encuentra una solución, póngase en contacto con:
- ► Su distribuidor local.
- ► El área de Servicio y Asistencia en www.haier-europe.com, donde encontrará números de teléfono y preguntas frecuentes y podrá activar la reclamación de servicio.

Para obtener información específica sobre el producto, acceda al sitio web oficial de Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ y busque el modelo que utiliza, haga clic en el producto para ir a la página de detalles y, a continuación, haga clic en "Documentos" para encontrar el manual del usuario y descargarlo. También puede encontrar información sobre el producto en esta página.

Para ponerse en contacto con nuestro Servicio, asegúrese de que dispone de los siguientes datos.
La información se encuentra en la placa de características.
Modelo _____ Número de serie _____

Consulte también la tarjeta de garantía suministrada con el producto en caso de garantía.
Para consultas comerciales generales, consulte nuestras direcciones en Europa:

Direcciones europeas de Haier			
País*	**Dirección postal**	**País***	**Dirección postal**
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	**Francia**	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCIA
España y Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	**Bélgica-FR Bélgica-NL Países Bajos Luxemburgo**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
Alemania Austria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 Múnich ALEMANIA	**Polonia Hungría Grecia Rumanía Rusia**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLONIA
Reino Unido	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6XG	**República Checa y Eslovaquia**	Haier Europe čR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlin República Checa

*Para obtener más información, consulte www.haier-europe.com.

13-Atención al cliente

Encontrará la información sobre el modelo en la base de datos de productos en https://eprel.ec.europa.eu/ si busca el identificador del modelo que figura en la etiqueta del producto.

HW100-BD14611U1

Haier



Manuel d'utilisation
Lave-linge

HW100-BD14611U1

Téléchargez l'application domotique hOn.

FR

Haier

Merci d'avoir acheté un produit Haier.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement ces instructions. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de l'appareil et à garantir une installation, une utilisation et un entretien sûrs et corrects.

Conservez ce manuel dans un endroit pratique afin de pouvoir le consulter à tout moment pour une utilisation sûre et correcte de l'appareil.

Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez ou si vous le laissez lors d'un déménagement, transmettez également ce manuel afin que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les avertissements de sécurité.

Légende

Avertissement - Informations importantes en matière de sécurité

Informations générales et conseils

Informations environnementales

Mise au rebut



Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé des personnes. Mettez l'emballage dans les conteneurs prévus à cet effet pour le recycler. Contribuez au recyclage des déchets des appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les déchets ménagers. Retournez le produit à votre centre de recyclage local ou contactez votre municipalité.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou d'étouffement !

Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur. Coupez le câble secteur et mettez-le au rebut. Retirez le loquet de la porte pour éviter que les enfants et les animaux domestiques ne se retrouvent enfermés dans l'appareil.

Sommaire

1- Informations en matière de sécurité 4

2- Description du produit 7

3- Panneau de commande 8

4- Programmes 14

5- Consommation 16

6- Utilisation quotidienne 17

7- Application hOn 21

8- Lavage écologique 24

9- Entretien et nettoyage 25

10- Dépannage 28

11- Installation 31

12- Données techniques 35

13- Service client 36

Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, lisez les conseils de sécurité suivants !

AVERTISSEMENT !

Avant toute première utilisation

- Assurez-vous que l'appareil n'a pas été endommagé suite au transport.
- Assurez-vous que tous les boulons de transport ont été retirés.
- Retirez tous les emballages et conservez-les hors de portée des enfants.
- Manipulez toujours l'appareil au moins à deux personnes, en raison de son poids.

Utilisation quotidienne

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et s'ils comprennent les risques impliqués.
- Tenez les enfants de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil, à moins qu'ils ne soient sous surveillance constante.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants ou les animaux s'approcher de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Rangez les produits de lavage hors de portée des enfants.
- Fermez les fermetures Éclair, cousez les fils lâches et prenez soin des petits articles pour éviter que le linge ne s'emmêle. Si nécessaire, utilisez un sac ou un filet approprié.
- Ne touchez pas ou n'utilisez pas l'appareil pieds nus ou avec des mains ou des pieds mouillés ou humides.
- Ne couvrez pas ou ne fermez pas l'appareil pendant son fonctionnement ou après, afin de permettre à l'humidité de s'évaporer.
- Ne placez pas d'objets lourds ou de sources de chaleur ou d'humidité sur l'appareil.
- N'utilisez pas ou ne stockez pas de lessive inflammable ou de produit de nettoyage à sec à proximité de l'appareil.
- N'utilisez pas de pulvérisateurs inflammables à proximité de l'appareil.
- Ne lavez pas dans l'appareil des vêtements traités à l'aide de solvants sans les avoir préalablement séchés à l'air libre.
- Ne retirez pas ou n'insérez pas la fiche en présence de gaz inflammable.
- Ne lavez pas à chaud le caoutchouc mousse ou les matériaux de type éponge.

AVERTISSEMENT !

Utilisation quotidienne

- Ne lavez pas de linge sali par de la farine.
- N'ouvrez pas le tiroir à lessive pendant un cycle de lavage.
- Ne touchez pas la porte pendant le lavage, car elle devient chaude.
- N'ouvrez pas la porte si le niveau d'eau dépasse visiblement le hublot.
- Ne forcez pas l'ouverture de la porte. La porte est équipée d'un dispositif de verrouillage automatique et s'ouvre peu après la fin de la procédure de lavage.
- Éteignez l'appareil après chaque programme de lavage et avant d'entreprendre tout entretien de routine, et débranchez l'appareil de l'alimentation électrique afin d'économiser l'électricité et à des fins de sécurité.
- Débranchez l'appareil en tenant la fiche, et non le câble.

Entretien/nettoyage

- Veillez à ce que les enfants soient sous surveillance s'ils effectuent des opérations de nettoyage et d'entretien.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'entreprendre tout entretien de routine.
- Gardez la partie inférieure du hublot propre et ouvrez la porte et le tiroir à lessive si l'appareil n'est pas utilisé afin d'éviter les odeurs.
- N'utilisez pas de pulvérisateur ou de vapeur d'eau pour nettoyer l'appareil.
- Faites remplacer un cordon d'alimentation électrique endommagé uniquement par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées, afin d'éviter tout risque.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. En cas de réparation, contactez notre service client.
- Retirez de l'appareil tous les corps étrangers tels que les objets métalliques, les produits chimiques, les articles fragiles, les bougies et cigarettes allumées, etc.

Installation

- L'appareil doit être placé dans un endroit bien aéré. Assurez-vous que l'emplacement permet l'ouverture complète de la porte.
- N'installez jamais l'appareil à l'extérieur, dans un endroit humide ou susceptible de présenter des fuites d'eau, par exemple sous ou à proximité d'un évier. En cas de fuite d'eau, coupez l'alimentation électrique et laissez la machine sécher naturellement.

AVERTISSEMENT !

Installation

- N'installez ou n'utilisez l'appareil qu'à un endroit où la température ambiante est supérieure à 5 °C.
- Ne placez pas l'appareil directement sur un tapis ou à proximité d'un mur ou d'un meuble.
- N'installez pas l'appareil en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur (par exemple, des poêles, des radiateurs).
- Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de câbles de rallonge.
- Utilisez uniquement le câble électrique et le jeu de tuyaux flexibles fourni.
- Veillez à ne pas endommager le câble électrique et la fiche. En cas d'endommagement, faites-le/la remplacer par un électricien.
- Utilisez une prise distincte avec mise à la terre pour l'alimentation électrique, facilement accessible après l'installation. L'appareil doit être mis à la terre.

  Uniquement pour le Royaume-Uni : Le câble d'alimentation de l'appareil est équipé d'une fiche à 3 fils (mise à la terre) qui s'adapte à une prise standard à 3 fils (mise à la terre). Ne jamais couper ou démonter la troisième broche (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la prise doit être accessible.
- Assurez-vous que les joints et les raccords des tuyaux flexibles sont fermes et qu'il n'existe pas de fuite.

Usage prévu

Cet appareil est destiné à laver uniquement du linge lavable en machine. Suivez toujours les instructions figurant sur l'étiquette de chaque vêtement. Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique à l'intérieur de la maison. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.
Il est absolument interdit de modifier l'appareil. Un usage non conforme peut entraîner des risques et la perte de toute garantie et de toute possibilité de réclamation.

Information :

En raison de modifications techniques et de modèles différents, les illustrations des chapitres suivants peuvent être différentes de votre modèle.

2.1 Image de l'appareil.

Avant (Fig. 2-1) :

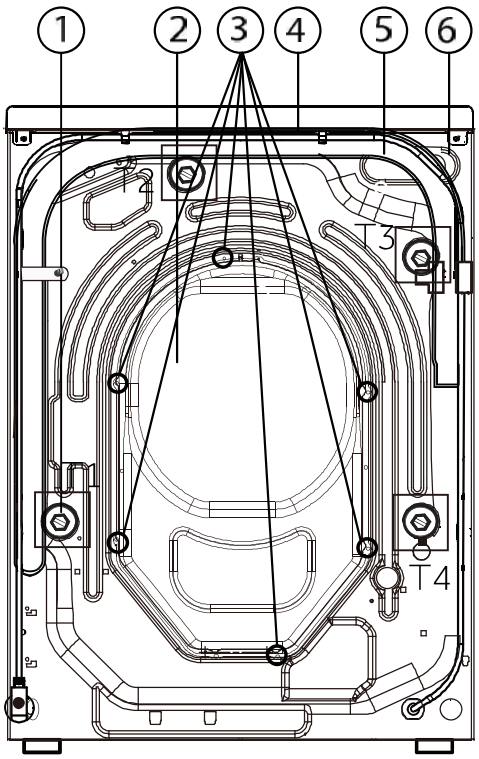
2-1



1 Tiroir à lessive/adoucissant
2 Plan de travail
3 Panneau de commande
4 Porte
5 Couvercle du filtre
6 Pieds réglables

Arrière (Fig. 2-2) :

2-2

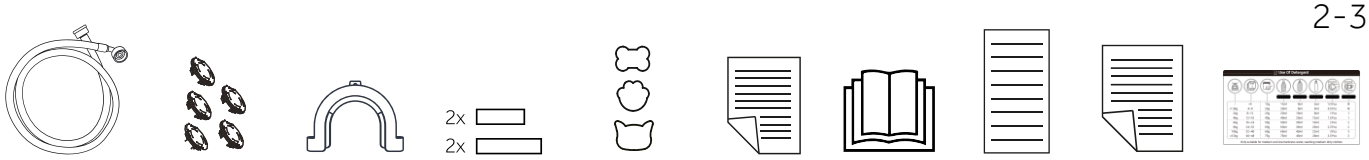


1 Boulons de transport (T1-T4)
2 Couvercle arrière
3 Vis du couvercle arrière
4 Cordon d'alimentation
5 Tuyau flexible de vidange
6 Vanne d'arrivée d'eau

2.2 Accessoires

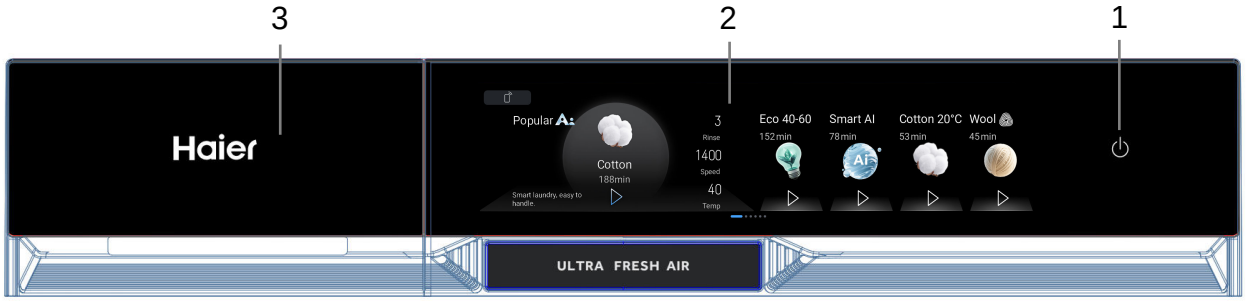
Vérifiez les accessoires et la documentation conformément à cette liste (Fig. 2-3) :

2-3



Ensemble tuyau flexible d'arrivée | 5 bouchons d'obturation | Support de tuyau flexible de vidange | Patins de réduction du niveau sonore | Éponge pour l'élimination des poils | Carte de garantie | Manuel d'utilisation | Étiquette Énergie | Garantie des pièces 10 ans | Autocollant de dosage de lessive

3-1



Information : dépend de l'affichage réel.

1. Touche « Marche/Arrêt » 2. Écran tactile 3. Tiroir à lessive/adoucissant

3-2



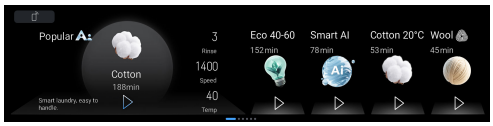
3.1 Touche « Marche/Arrêt »

Effleurez délicatement cette touche (Fig. 3-2) pour mettre en marche l'appareil, l'écran brille. Effleurez-la à nouveau pendant environ 2 secondes pour l'éteindre. Si aucun élément du panneau ou programme n'est activé au bout d'un certain temps, la machine s'éteint automatiquement.

Information : appareil éteint

Sans connexion Wi-Fi, l'appareil allumé s'éteint automatiquement s'il n'est pas activé dans les 2 minutes précédant le début du programme ou à la fin du programme. Avec une connexion Wi-Fi, le temps d'attente est de 24 heures.

3-3



3.2 Écran tactile

Ce produit dispose de commandes entièrement tactiles. En faisant glisser ou en touchant l'écran, vous pouvez sélectionner le programme de lavage, puis paramétrer les réglages (Fig. 3-3).

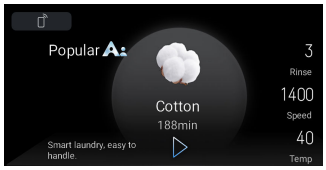
3-4



3.3 Choix d'un programme

Le tambour est équipé de 23 programmes de lavage en fonction des besoins quotidiens de la famille. Les utilisateurs peuvent sélectionner davantage de programmes en balayant l'écran vers la gauche. Après avoir sélectionné le programme, l'utilisateur peut appuyer sur la touche « ▷ » située sous le programme pour lancer ce dernier. L'utilisateur peut également accéder à l'interface de paramétrage en touchant l'icône du programme pour modifier les paramètres de lavage (Fig. 3-4).

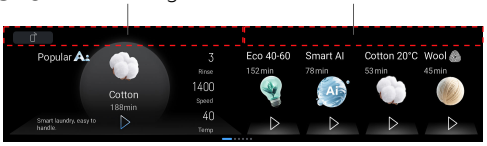
3-5



3.4 Détails du programme

La partie gauche de l'écran affiche les informations relatives au programme actuel. Les utilisateurs peuvent toucher pour saisir et ajuster les paramètres de lavage. Les utilisateurs peuvent également exécuter directement le programme en appuyant sur la touche « ▷ » (Fig. 3-5).

3-6 en haut à gauche en haut à droite



3.5 Fonctionnement de l'écran déroulant

Il y a deux façons de procéder. La première consiste à tirer vers le bas à partir du coin supérieur gauche pour afficher la vue d'ensemble du programme. Ou bien faites glisser depuis le coin supérieur droit pour ouvrir le réglage (Fig. 3-6).

3-7

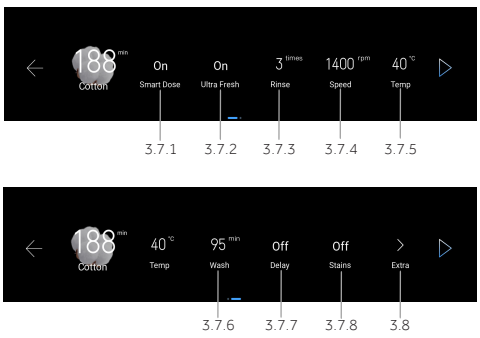


3.6 Icône d'affichage

Ce sont les icônes qui apparaissent en haut à droite de l'afficheur une fois activées (Fig. 3-7).

Symbole	Signification
	L'appareil est connecté au Wi-Fi.
	Le contrôle à distance a été activé.
	La porte du tambour est verrouillée.
	Le panneau de commande est verrouillé.
	Vapeur : Smart AI, Chemise, Spécial allergies et Spécial bébé disposent par défaut de la fonction de lavage à la vapeur.
	Absence de lessive.
	Absence d'adoucissant.

3-8



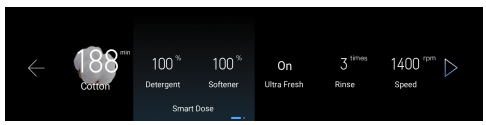
3.7 Paramètres du programme

Les utilisateurs peuvent obtenir différents effets de lavage en ajustant ces paramètres. Les paramètres réglables varient selon les programmes (Fig. 3-8).

Information : réglages d'usine

Pour obtenir les meilleurs résultats dans chaque programme, Haier a soigneusement défini des réglages spécifiques par défaut. S'il n'existe pas de contrainte particulière, il est recommandé d'utiliser les réglages par défaut.

3-9



3.7.1 Réglage du « dosage intelligent »

Après avoir choisi la fonction Dosage intelligent, vous pouvez sélectionner les dosages de la lessive et de l'adoucissant (Fig. 3-9).

- Réglage de la « Lessive »

Permet d'ajuster la quantité de lessive. En fonction des réglages, différentes doses de lavage peuvent être sélectionnées, à savoir : 40 % 70 % 100 % 120 %. Lorsque le niveau est réglé sur « Fermé », la fonction de distribution de lessive est désactivée.

- Réglage de l'« Adoucissant »

Permet d'ajuster la quantité d'adoucissant. En fonction des réglages, différentes doses de lavage peuvent être sélectionnées, à savoir : 40 %, 70 %, 100 % ou 120 %. Lorsque le niveau est réglé sur « Fermé », la fonction de distribution d'adoucissant est désactivée.

3.7.2 Réglage de la fonction « Ultra frais »

Active ou désactive la fonction de fenêtre de respiration. La fonction de fenêtre de respiration permet d'échanger l'air à l'intérieur du tambour avec l'air extérieur, d'éliminer efficacement les odeurs, de garantir un air frais à l'intérieur du tambour et d'éviter la formation de moisissure sur les vêtements.

3.7.3 Réglage du « Rinçage »

La fonction de rinçage permet de rincer le linge plus intensément à l'eau froide. Il est recommandé d'utiliser cette fonction pour les personnes ayant une peau sensible. En ajustant les options, il est possible de sélectionner entre zéro et cinq cycles supplémentaires. Les options de chaque programme sont différentes.

3.7.4 Réglage du « Lavage »

Permet d'ajuster le temps de lavage du programme. Les plages de réglage du temps varient selon les programmes.

3.7.5 Réglage de la « Temp. »

La fonction Temp. permet de modifier la température de lavage, le temps de lavage sera ajusté en fonction du réglage optimal des paramètres.

3.7.6 Réglage de la « Vitesse »

La fonction Vitesse permet de modifier ou de désélectionner l'essorage du programme. Les niveaux de vitesse sont les suivants : 0/400/600/800/1000/1200/1400.

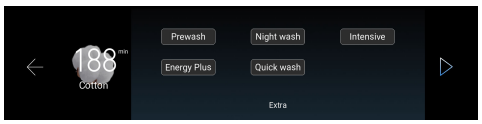
3.7.7 Réglage de la « Programmation différée »

La fonction Programmation différée permet de configurer l'heure de fin de la procédure de lavage. Après le réglage, le temps restant avant la fin du lavage sera indiqué. Les utilisateurs peuvent définir la durée de la procédure de lavage en fonction de leurs besoins - chaque palier est de 0,5 heure, tandis que la plage facultative maximale est de 24 heures. Cette fonction n'est pas disponible pour certains programmes.

3.7.8 Réglage des « Taches »

Sélectionnez le type de tache à laver sur les vêtements : ARRÊT/Jus/Vin/Herbe/Terre/ Sang/Lait/Café/Sueur/Thé/Brillant à lèvres/Encre bleue/Huile

3-10



3.8 Réglage de la fonction « Ajout »

Vous pouvez choisir d'activer ou non les fonctions supplémentaires en fonction de vos besoins réels. Plusieurs fonctions supplémentaires peuvent être sélectionnées. Les paramètres des différents programmes sont différents, veuillez vous référer à l'affichage réel de l'interface.

3.8.1 Fonction « Prélavage »

Lancez d'abord un cycle de prélavage, puis passez au cycle de lavage principal.

3.8.2 Fonction « Programme nuit »

La sélection de ce programme éteint le signal sonore et réduit la vitesse d'essorage, à l'exception de l'alarme.

Le linge reste immergé dans l'eau après le dernier rinçage afin de détendre parfaitement les fibres. Pendant la phase de rétention de l'eau dans le tambour, la machine met la minuterie en pause, l'écran affiche « Trempage », qui peut durer 12 heures au maximum. Au bout de 12 heures, la déshydratation commence et le programme est ensuite achevé. Appuyez sur « Pause » pour sauter l'étape du trempage.

3.8.3 Fonction « Intensif »
Cette option augmente le temps de lavage et améliore le résultat du lavage.

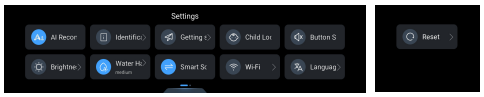
3.8.4 Fonction « Énergie plus »
Cette option réduit la température réelle de l'eau de lavage afin de diminuer la consommation d'énergie.

3.8.5 Fonction « Lavage rapide »
Cette option réduit le temps de lavage principal et accélère le lavage.

3-11



3-12



3-13



3.9 Contrôle à distance
Appuyez sur la touche Contrôle à distance dans le coin supérieur gauche de l'écran tactile pour activer/désactiver le contrôle à distance de l'appareil via l'application hOn (Fig. 3-11).
REMARQUE : pour lancer la procédure d'appairage, suivez les instructions de l'application. Pour plus d'informations, voir le chapitre 7 consacré à l'application hOn.

3.10 Réglages
En balayant vers le bas le coin supérieur droit de l'écran, vous pouvez faire apparaître le menu déroulant pour des réglages supplémentaires. Vous avez le choix entre 11 réglages au total (les réglages et les quantités spécifiques dépendent de l'affichage réel).

3.10.1 Recommandations de l'IA
Lorsque ce réglage est activé, l'appareil recommande des programmes en fonction de vos habitudes d'utilisation.

3-13



3.10.2 Encyclopédie d'identification
En effleurant cette icône, il est possible d'afficher la signification de certaines icônes sur les étiquettes des vêtements, et les utilisateurs peuvent régler les paramètres du programme en fonction des instructions des icônes.

3.10.3 Pour commencer
En cliquant sur ce réglage, la notice d'utilisation s'affiche.

3.10.4 Sécurité enfant
Dans l'interface des réglages, cliquez sur l'icône « Sécurité enfant » pour activer la fonction Sécurité enfant. L'icône Sécurité enfant apparaît en haut à droite de l'écran. À ce moment-là, tout ajustement des programmes et des paramètres à l'écran sera limité. Pour déverrouiller la sécurité enfant, appuyez sur n'importe quel endroit de l'écran pendant 3 secondes. Information : la sécurité enfant ne sera pas automatiquement supprimée après l'exécution du programme.

3.10.5 Son de la touche

La sonnerie est activée par défaut. Appuyez sur la touche Son de la touche sur l'écran tactile pour désactiver la sonnerie.

3-14



3.10.6 Luminosité

Utilisée pour modifier la luminosité de l'écran, le fait d'appuyer sur les indicateurs de gauche et de droite ou de les faire glisser permet de régler la luminosité de l'écran.

3-15



3.10.7 Dureté de l'eau

Dans les réglages du menu, vous pouvez sélectionner la dureté de l'eau (douce/moyenne/dure) en fonction de la dureté de la qualité de l'eau locale. Le lave-linge ajustera le dosage en fonction de la dureté de l'eau sélectionnée pour le processus de lavage.

3.10.8 Tri intelligent

Activez ou désactivez la fonction de tri intelligent, touchez l'icône, et lorsque le fond de l'icône devient brillant, cela signifie que la fonction de tri intelligent a été activée. Le système triera les programmes dans l'ordre affiché en fonction de la fréquence d'utilisation de l'utilisateur ; lorsque le fond de l'icône devient gris foncé, cela signifie que la fonction de tri intelligent a été désactivée.

3-16



3.10.9 Wi-Fi

Appuyez sur cette icône pour réinitialiser la connexion Wi-Fi.

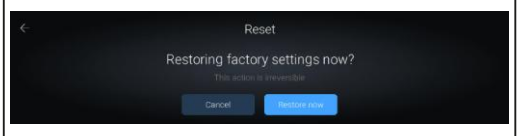
3-17



3.10.10 Langue

Vous pouvez changer la langue de l'interface de fonctionnement. Actuellement, quatre langues peuvent être sélectionnées ici.

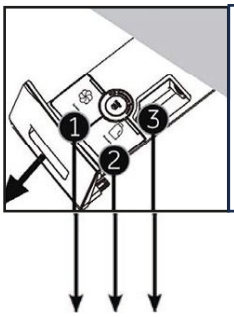
3-18



3.10.11 Réinitialisation

Effleurez cette icône, puis effleurez « Réinitialisation » pour restaurer le système à son état d'origine. Ce réglage est irréversible.

● Oui
○ Facultatif
/ Non
-- L'eau n'est pas chauffée



Compartiment à lessive pour :
❶ Adoucissant
❷ Lessive liquide
❸ Lessive liquide/en poudre (dose manuel)

Programme de lavage

Programme	Charge maximale de lavage en 10kg	Température de lavage en °C[1]	Préréglage	Adoucissant	Lessive	Dose manuelle	Vitesse d'essorage en tr/min	Contrôle à distance	Rinçage	Programmation différée	Ultra frais	Taches	Prélavage[4]	Programme nuit	Intensif	Énergie plus	Lavage rapide	Durée par défaut (min) HW100
Eco 40-60	10	Froide jusqu'à 60	40	○	○	●	1400	○	○	○	○	○	○	/	○	○	○	152
Smart AI	10	Froide jusqu'à 60	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	/	○	○	○	○	78
Coton	10	Froide jusqu'à 90	40	●	●	○	1400	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	188
Coton 20 °C	10	20	20	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	53
Laine [2]	1	Froide jusqu'à 40	Froide	●	○	○	800	○	○	○	/	/	/	○	/	/	/	45
Synthétiques	5	Froide jusqu'à 60	40	●	●	○	1200	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	144
Chemise	3	Froide jusqu'à 40	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Mixte	10	Froide jusqu'à 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Sports	2,5	Froide jusqu'à 40	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	○	○	○	○	/	26
Délicat	2,5	Froide jusqu'à 30	30	●	●	○	600	○	○	○	/	/	/	/	/	/	○	47
Spécial allergies	10	60,90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	/	○	107
Rapide 15' [3]	1	Froide jusqu'à 40	Froide	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	15
Spécial bébé	5	Froide jusqu'à 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	107
Jeans	10	Froide jusqu'à 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	75
Couette	2,5	Froide jusqu'à 40	30	/	○	●	800	○	○	○	●	/	○	○	/	○	○	74
Charge XXL	7	Froide jusqu'à 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	89
Essorage	10	/	/	/	/	/	1000	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	8
Nettoyage du tambour	/	Froide ou 90	90	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	60
Refresh	1	60	60	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18
Ultra frais	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	120
Vêtements d'extérieur	5	Froide jusqu'à 40	30	/	○	●	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	62
Spécial poils d'animaux[5]	2,5	Froide jusqu'à 30	20	●	●	○	1000	○	○	/	/	/	○	/	/	/	/	30
Rapide 29'	2,5	Froide jusqu'à 30	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	29

1) Sélectionnez une température de lavage à 90 °C uniquement en cas de contraintes hygiéniques particulières.
2) Le cycle de lavage de la laine de cette machine a été testé et approuvé par The Woolmark Company pour le lavage des vêtements en laine étiquetés « lavage à la main », à condition que les produits soient lavés conformément aux instructions figurant sur l'étiquette du vêtement et à celles émises par le fabricant de cette machine à laver. M2421.
3) Réduisez la quantité de lessive, car le programme est court.
4) Le compartiment à lessive, la fonction Prélavage ne dose pas automatiquement la lessive si vous annulez la fonction de dosage automatique.
5) Pour les vêtements en coton et en tissus synthétiques lavables en machine qui ne perdent pas leurs fibres d'eux-mêmes, ainsi que pour les vêtements qui doivent être débarrassés des poils d'animaux de compagnie après s'y être collés. Il faut l'utiliser en l'associant à l'éponge pour l'élimination des poils.

Lors du lavage de charges lourdes, le lave-linge peut vibrer fortement ou bouger si les vêtements sont enveloppés.
La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis à des fins d'amélioration de la qualité.

Pour obtenir des informations sur la consommation d'énergie, scannez le QR code de l'étiquette Énergie.
Suivant les conditions locales, la consommation d'énergie réelle peut être différente de la consommation déclarée.

Information : poids auto

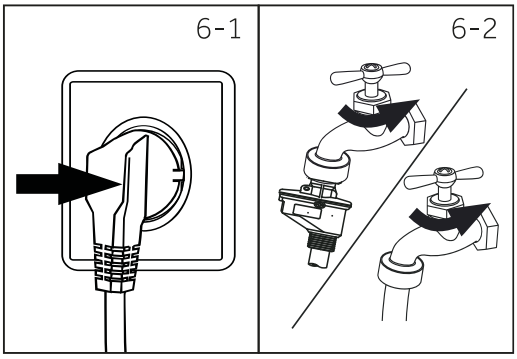
L'appareil est équipé d'un système de reconnaissance de la charge. En cas de faible charge, certains programmes réduiront automatiquement l'énergie, l'eau et le temps de lavage. Le temps par défaut affiché peut varier en fonction du poids de la charge, ce qui implique le programme « Smart AI, Synthétiques, Coton, Coton 20 °C, Éco 40-60 ».

Informations indicatives (conformément au règlement (UE) n° 2019/2023 de la Commission) :

Capacité nominale	Programme	(kg)	(HH:MM)	ENERG (kWh/cycle)	(L/cycle)	Température maximale (°C)	Vitesse effective (tr/min)	Humidité résiduelle (%)
10 kg	Eco 40-60	10,0	3:58	0,490	67,0	27,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5,0	2:58	0,300	43,0	25,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,195	30,0	25,0	1330	55,0
	Coton 20 °C	10,0	0:53	0,250	85,0	20,0	1000	65,0
	Coton 60 °C	10,0	3:28	2,500	85,0	57,0	1400	53,0
	Synthétiques 40 °C	5,0	2:07	0,900	70,0	40,0	1200	37,0
	Rapide 15' 30 °C	1,0	0:28	0,250	38,0	30,0	1000	65,0

Les valeurs indiquées pour les programmes autres que le programme Eco 40-60 sont purement indicatives.
D'autres informations sur l'étiquetage énergétique, telles que définies dans le règlement (UE) 2019/2014, peuvent être obtenues sur le site https://eprel.ec.europa.eu/ en recherchant l'identifiant du modèle indiqué dans le champ Modèle du produit de l'étiquette apposée sur le produit.

6.1 Alimentation électrique



Raccordez le lave-linge à une source d'alimentation électrique (220 V à 240 V~/50 Hz ; Fig. 6-1). Voir également la section Installation (voir P29).

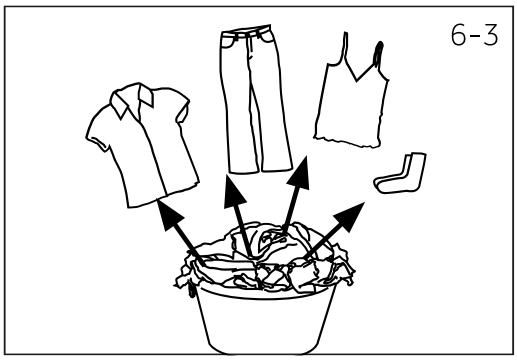
6.2 Raccordement à l'eau

- ► Avant de procéder au raccordement, vérifiez la propreté et la clarté de l'arrivée d'eau.
- ► Ouvrez le robinet (Fig. 6-2).

Information : étanchéité

Avant toute utilisation, vérifiez l'étanchéité des joints entre le robinet et le tuyau flexible d'arrivée en ouvrant le robinet.

6.3 Préparation du linge



- ► Triez les vêtements en fonction de leur matière (coton, synthétiques, laine ou soie, etc.) et de leur degré de saleté (Fig. 6-3). Faites attention aux indications d'entretien des étiquettes de lavage.
- ► Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur. Commencez par laver les textiles de couleur à la main pour voir s'ils décolorent ou s'ils déteignent.
- ► Videz les poches (clés, pièces de monnaie, etc.) et retirez les objets décoratifs plus durs (broches, par exemple).
- ► Les vêtements sans ourlets, les vêtements délicats et les textiles finement tissés tels que les rideaux de type voile doivent être placés dans un sac de lavage pour prendre soin de ce linge délicat (il serait préférable de les laver à la main ou à sec).
- ► Fermez les fermetures Éclair, les fermetures Velcro et les crochets, et assurez-vous que les boutons sont bien cousus.
- ► Placez les articles sensibles comme le linge sans ourlet fixe, les sous-vêtements délicats et les petits articles comme les chaussettes, les ceintures, les soutiens-gorge, etc. dans un sac de lavage.
- ► Dépliez les grands morceaux de tissu tels que les draps de lit, les couvre-lits, etc.
- ► Retournez les jeans et les textiles imprimés, décorés ou très colorés ; lavez-les éventuellement séparément.

ATTENTION !

Les objets non textiles ainsi que les petits objets non fixés ou à arêtes vives peuvent provoquer des dysfonctionnements et endommager les vêtements et l'appareil.

Tableau d'entretien des textiles

Lavage		
 Lavable jusqu'à 95 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 60 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 60 °C cycle doux
 Lavable jusqu'à 40 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 40 °C cycle doux	 Lavable jusqu'à 40 °C cycle très doux
 Lavable jusqu'à 30 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 30 °C cycle doux	 Lavable jusqu'à 30 °C cycle très doux
 Lavage à la main maxi 40 °C	 Ne pas laver	
Blanchiment		
 Tout blanchiment autorisé	 Uniquement à l'oxygène/sans chlore	 Ne pas blanchir
Séchage		
 Séchage en sèche-linge possible à température normale	 Séchage en sèche-linge possible à température inférieure	 Ne pas sécher en sèche-linge
 Séchage sur fil	 Séchage à plat	
Repassage		
 Repasser à une température maximale de 200 °C	 Repasser à température moyenne jusqu'à 150 °C	 Repasser à basse température jusqu'à 110 °C ; sans vapeur (le repassage à la vapeur peut causer des dommages irréversibles)
 Ne pas repasser		
Entretien par un professionnel		
 Nettoyage à sec au tétrachloroéthène	 Nettoyage à sec aux hydrocarbures	 Ne pas nettoyer à sec
 Nettoyage humide par un professionnel	 Pas de nettoyage humide par un professionnel	

Certains de ces symboles peuvent ne pas figurer dans le menu de l'appareil.

6.4 Chargement de l'appareil

- ► Mettez le linge dans la machine, un article à la fois.
- ► Ne surchargez pas la machine. N'oubliez pas que la charge maximale varie selon le programme ! Règle d'or, pour la charge maximale : conservez une distance de 15 cm entre la charge et le haut du tambour.
- ► Fermez la porte avec précaution, en veillant à ce qu'aucun vêtement ne s'y accroche.

6.5 Choix de la lessive

► L'efficacité et la réussite du lavage sont déterminées par la qualité de la lessive utilisée.
► Utilisez uniquement une lessive approuvée pour le lavage en machine.
► Si nécessaire, utilisez des lessives spécifiques, par exemple pour les synthétiques et la laine.
► Voir les conseils sur les autocollants de lessive du plan de travail.
► N'utilisez pas de produits de nettoyage à sec tels que du trichloréthylène et des produits similaires.

Choix de la meilleure lessive

	Type de lessive				
Programme	Universel	Couleur	Délicat	Spécial	Adoucissant
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Smart AI	√	√	-	-	√
Coton	√	√	-	-	√
Coton 20 °C	√	√	-	-	√
Laine	-	-	√	√	√
Synthétiques	√	√	-	-	√
Chemise	√	√	-	-	√
Mixte	√	√	-	-	√
Sports	-	-	√	√	-
Délicat	-	-	√	√	√
Spécial allergies	√	√	-	-	√
Rapide 15'	√	√	-	-	√
Spécial bébé	-	-	√	√	√
Jeans	-	√	-	√	√
Couette	-	-	√	√	o
Charge XXL	√	√	-	-	√
Essorage	-	-	-	-	-
Nettoyage du tambour	-	-	-	√	-
Refresh	-	-	-	-	-
Ultra frais	-	-	-	-	-
Vêtements d'extérieur	-	-	-	√	o
Spécial poils d'animaux	√	√	-	-	-
Rapide 29'	√	√	-	-	√

√ = Recommandé - = Non recommandé o = Non

En cas d'utilisation de lessive liquide, il n'est pas recommandé d'activer la programmation différée.

Nos recommandations :

- ► Lessive en poudre : 20 °C à 90 °C* (utilisation optimale : 40-60 °C)
- ► Lessive couleur : 20 °C à 60 °C (utilisation optimale : 30-60 °C)
- ► Lessive laine/délicat : 20 °C à 30 °C (utilisation optimale : 20-30 °C)

* Sélectionnez une température de lavage à 90 °C uniquement en cas de contraintes hygiéniques particulières.

* Si vous sélectionnez une température de l'eau à 60 °C ou plus, nous vous conseillons d'utiliser moins de lessive. Utilisez le désinfectant spécial, qui convient aux tissus en coton ou en matières synthétiques.

* Il est préférable d'utiliser moins de lessive en poudre ou une lessive en poudre non moussante.

Information : inscription

En raison des mises à jour constantes de l'application hOn, les fonctions et l'interface d'affichage de l'application peuvent différer de la description suivante.

7.1 Informations générales

Cet appareil est équipé de la technologie Wi-Fi pour être contrôlé à distance via l'application hOn.

AVERTISSEMENT !

Respectez les mesures de sécurité indiquées dans ce manuel, même lorsque vous utilisez l'appareil via l'application. Le respect de ces instructions est essentiel pour une utilisation sûre.

7.2 Exigences

1. **Réseau Wi-Fi :** Un routeur compatible avec la norme 802.11b/g/n et la bande de 2,4 GHz est nécessaire. Les réseaux fonctionnant à 5 GHz et les réseaux publics ne sont pas pris en charge. Le nom du réseau (SSID) doit comporter entre 1 et 32 caractères, et le mot de passe entre 8 et 64 caractères. Les options de cryptage incluent open, WPA-PSK et WPA2-PSK.
2. **Appareils compatibles :** L'application est disponible pour les appareils Android, iOS et Huawei, à la fois sur les tablettes et les smartphones.
3. **Positionnement :** Installez l'appareil dans un endroit où le signal Wi-Fi est puissant.

Caractéristiques techniques du Wi-Fi :
Fréquence : 2400 MHz - 2483,5 MHz
Puissance maximale : 20 dBm
Norme : IEEE802.11 b/g/n & Bluetooth® Low Energy v4.2[1]

7.3 Téléchargement et installation de l'application hOn

Il y a deux façons d'obtenir l'application hOn :

1. Depuis l'App Store de votre smartphone

- Scannez le QR code ci-dessous ou visitez le site ***go.haier-europe.com/download-app***.
- Suivez les instructions de votre appareil pour télécharger et installer l'application.



*[1] La marque et les logos **Bluetooth**® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Candy Hoover Group Srl se fait sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.*

2. Directement à partir de votre appareil :

a. Première mise sous tension :

1. Allumez l'appareil.
2. Sélectionnez la langue de votre choix.
3. Un QR code apparaît à l'écran : scannez-le pour télécharger l'application hOn.

b. Mise sous tension ultérieure :

1. Allumez l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton Contrôle à distance 

du panneau de commande.
3. Un QR code apparaît à l'écran : scannez-le pour télécharger l'application hOn.

Information : inscription

La création d'un profil (inscription) n'est requise que lors de la première utilisation ou si votre compte a été supprimé ou désactivé. Pour les utilisations ultérieures, il vous suffit de vous connecter avec votre adresse électronique et votre mot de passe. Consultez le mode démo de l'application pour découvrir les fonctionnalités Wi-Fi.

7.4 Appairage des appareils

Information :

Le réseau domestique doit être réglé sur 2,4 GHz : les réseaux fonctionnant sur 5 GHz ne sont pas pris en charge. Assurez-vous que votre smartphone est connecté au même réseau Wi-Fi 2,4 GHz que celui que vous souhaitez utiliser pour configurer l'appareil.

1. Ouvrez l'application hOn, créez un nouveau profil (ou connectez-vous si vous en avez déjà un).
2. Appuyez sur « Ajouter un appareil » et suivez les instructions à l'écran de votre smartphone pour terminer la configuration.

7.5 Activation du contrôle à distance

1. Assurez-vous que le routeur est sous tension et connecté à Internet.
2. Chargez le linge et fermez la porte.
3. Allumez l'appareil.
4. Appuyez sur la touche Contrôle à distance 

en haut à gauche de l'écran tactile. La porte se verrouille.
5. Démarrez le cycle via l'application. Le panneau de commande est désactivé, à l'exception des touches « MARCHE/ARRÊT » et « DÉPART/PAUSE ». Seule la sécurité enfant sera disponible pendant le programme.
6. Le contrôle à distance peut également être activé pendant le cycle en cliquant sur la touche Contrôle à distance 

.

Information : expiration du contrôle à distance

Vous pouvez envoyer une commande à partir de l'application jusqu'à 24 heures après l'activation du contrôle à distance.

7.6 Désactivation du Contrôle à distance

1. Pendant un cycle, vous pouvez désactiver le contrôle à distance en appuyant brièvement sur la touche Contrôle à distance  ; le cycle se poursuivra. Vous pouvez consulter le statut du cycle dans l'application, mais vous ne pourrez pas envoyer de commandes (par exemple, arrêt/pause).
2. Si les conditions de sécurité le permettent, la porte peut être ouverte.
3. Pour reprendre le contrôle à distance via l'application, assurez-vous que la porte est fermée, puis appuyez à nouveau brièvement sur la touche Contrôle à distance  .

7.7 Fin du cycle avec le contrôle à distance

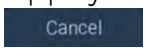
1. À la fin du cycle, la porte se déverrouille et le contrôle à distance est désactivé.
2. Au bout de 2 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement.

7.8 Désactiver le module Wi-Fi et effacer les informations d'identification du réseau

Pour supprimer les informations enregistrées sur le réseau Wi-Fi et éteindre le module Wi-Fi :

1. Assurez-vous que l'appareil est sous tension.
2. Sans lancer de cycle, accédez au menu des réglages de l'appareil.
3. Appuyez sur la touche Wi-Fi 

dans le menu Réglages de l'écran. Le système vous demandera de confirmer l'opération.
4. Appuyez sur « Confirmer 

» pour procéder à la réinitialisation ou sur « Annuler 

» pour interrompre l'opération.
5. Les informations enregistrées sur le réseau sont supprimées. Pour quitter, sélectionnez un cycle ou éteignez l'appareil.
6. Pour reconnecter l'appareil, retirez-le de l'application hOn et lancez une nouvelle procédure d'appairage.

Information :

N'utilisez cette procédure que si vous avez l'intention de vendre l'appareil.

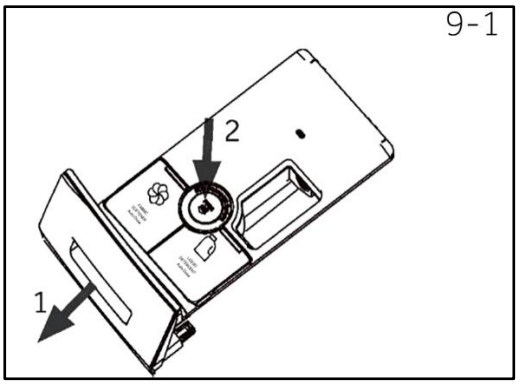
Utilisation respectueuse de l'environnement

- ► Pour optimiser l'utilisation de l'énergie, de l'eau, de la lessive et du temps, il est conseillé d'utiliser la charge maximale recommandée.
- ► Ne surchargez pas la machine (largeur de la main au-dessus du linge).
- ► Pour le linge peu sale, sélectionnez le programme Super Fast 15'.
- ► Utilisez les doses exactes de chaque produit de lavage.
- ► Sélectionnez la température de lavage la plus basse possible ; les lessives modernes nettoient efficacement en dessous de 60 °C.
- ► Augmentez les réglages par défaut uniquement en cas de linge très taché.

Informations générales :

- ► Le programme Eco 40-60 permet de nettoyer dans le même cycle du linge en coton normalement sale et déclaré lavable à 40 °C ou 60 °C. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'écoconception.
- ► Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et sur une plus longue durée.
- ► Le bruit et la teneur en humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée pendant la phase d'essorage, plus le bruit est important et plus la teneur en humidité résiduelle est faible.
- ► Le chargement du lave-linge ou du lave-linge séchant domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant pour les programmes respectifs contribuera aux économies d'énergie et d'eau.

9.1 Nettoyage du tiroir à lessive



Vérifiez toujours l'absence de résidus de lessive. Nettoyez régulièrement le tiroir (Fig. 9-1) :

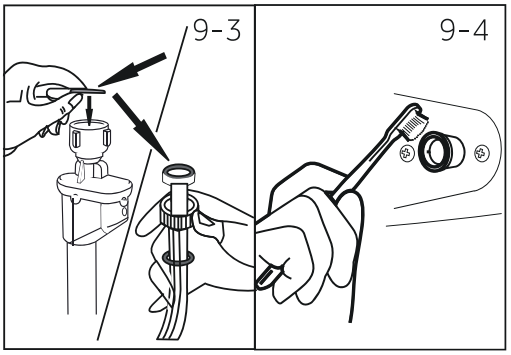
1. Tirez le tiroir jusqu'en butée.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez le tiroir.
3. Essuyez l'intérieur du compartiment à l'aide d'une serviette.
4. Rincez le tiroir à l'eau jusqu'à ce qu'il soit propre et réinsérez le tiroir dans l'appareil.

9.2 Nettoyage de la machine



- ► Pendant le nettoyage et l'entretien de la machine, débranchez-la.
- ► Utilisez un chiffon doux avec du liquide savonneux pour nettoyer l'extérieur de la machine (Fig. 9-2) et les composants en caoutchouc.
- ► N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.

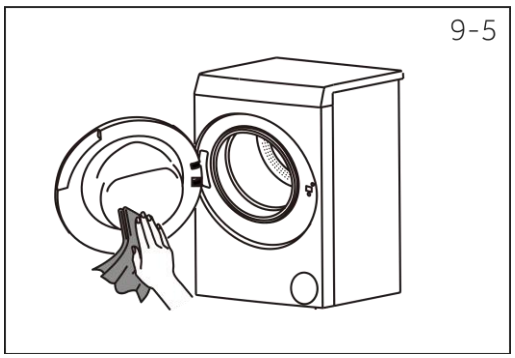
9.3 Vanne d'arrivée d'eau et filtre de la vanne d'arrivée



Pour éviter que des substances solides comme le calcaire n'obstruent l'arrivée d'eau, nettoyez régulièrement le filtre de la vanne d'arrivée.

- ► Débranchez le cordon d'alimentation électrique et coupez l'arrivée d'eau.
- ► Dévissez le tuyau flexible d'arrivée d'eau à l'arrière (Fig. 9-3) de l'appareil ainsi qu'au niveau du robinet.
- ► Rincez les filtres à l'eau et à l'aide d'une brosse (Fig. 9-4).
- ► Insérez le filtre et installez le tuyau flexible d'arrivée.
- ► Ouvrez le robinet pour voir s'il fuit.

9.4 Nettoyage du tambour

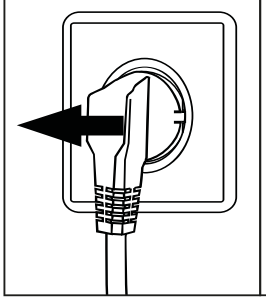


- ► Retirez du tambour et de la rainure du joint de la porte (anneau en caoutchouc) les objets lavés accidentellement, en particulier les pièces métalliques telles que les épingles, les pièces de monnaie, etc. car ils provoquent des taches de rouille et des dommages.
- ► Pour éliminer les taches de rouille, utilisez un nettoyant sans chlorure. Respectez les consignes d'avertissement du fabricant du produit de nettoyage.
- ► Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets durs ou de laine d'acier.
- ► Après la procédure, ouvrez la porte, utilisez une serviette pour nettoyer les taches et la mousse autour de la garniture et gardez l'intérieur et l'extérieur de la garniture propres (Fig. 9-5).

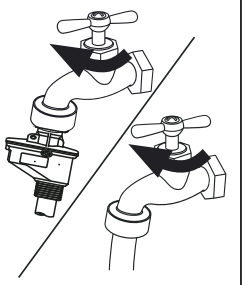
Information : hygiène

Pour l'entretien régulier, nous recommandons d'exécuter le programme « Nettoyage du tambour » avant d'atteindre les 50 cycles afin d'éviter d'éventuels résidus corrosifs. Si nécessaire, ajoutez une petite quantité de nettoyant spécial machine dans le compartiment à produit de lavage (2) ou versez-le directement dans le tambour.

9-6



9-7



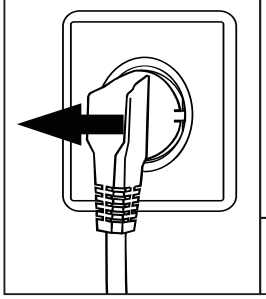
9.5 Longues périodes sans utilisation

Si l'appareil reste inactif pendant une période prolongée :

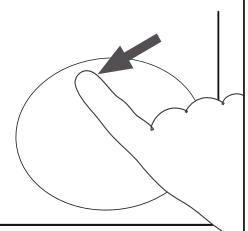
1. Débranchez la fiche électrique (Fig. 9-6).
2. Coupez l'arrivée d'eau (Fig. 9-7).
3. Ouvrez la porte pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, laissez la porte ouverte.

Avant l'utilisation suivante, vérifiez soigneusement le cordon d'alimentation, l'arrivée d'eau et le tuyau flexible de vidange. Assurez-vous que tout est correctement installé et vérifiez l'absence de toute fuite.

9-8



9-9



9.6 Filtre de la pompe

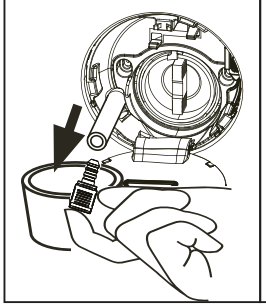
Nettoyez le filtre une fois par mois et vérifiez le filtre de la pompe, par exemple, si l'appareil :

- ► ne vidange pas l'eau ;
- ► n'essore pas ;
- ► fait un bruit inhabituel lorsqu'il fonctionne.

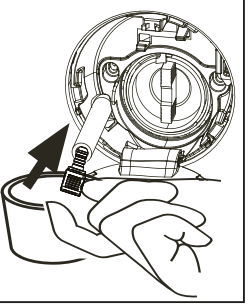
AVERTISSEMENT !

Risque de brûlure ! L'eau du filtre de la pompe peut être très chaude ! Avant toute action, assurez-vous que l'eau a refroidi.

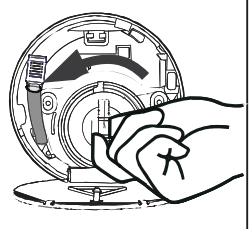
9-10



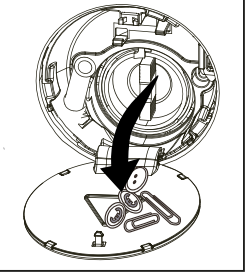
9-11



9-12

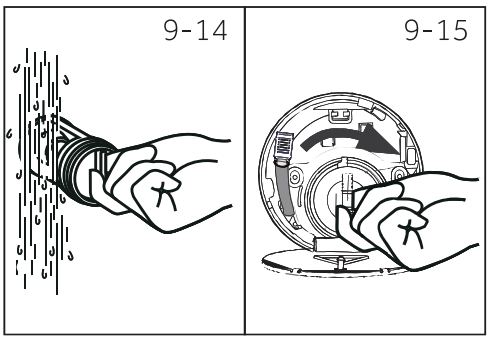


9-13



1. Éteignez et débranchez la machine (Fig. 9-8).
2. Poussez et ouvrez la trappe de service (Fig. 9-9).
3. Prévoyez un récipient plat pour recueillir l'eau de vidange (Fig. 9-10). Il risque d'y avoir beaucoup d'eau à recueillir !
4. Tirez le tuyau flexible de vidange et maintenez son extrémité au-dessus du récipient (Fig. 9-10).
5. Retirez le bouchon d'étanchéité du tuyau flexible de vidange (Fig. 9-10).
6. Une fois la vidange terminée, fermez le tuyau flexible de vidange (Fig. 9-11) et remettez-le en place dans la machine.
7. Dévissez et retirez le filtre de la pompe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. 9-12).
8. Retirez les contaminants et la saleté (Fig. 9-13).

9. Nettoyez soigneusement le filtre de la pompe, par exemple, à l'eau courante (Fig. 9-14).
10. Après le nettoyage, réinstallez la poignée et serrez-la jusqu'à ce qu'elle ne bouge plus. À ce stade, la poignée est en position verticale (Fig. 9-15).
11. Fermez la trappe de service.



ATTENTION !

► Le joint du filtre de la pompe doit être propre et intact. Si le couvercle n'est pas complètement serré, de l'eau risque de s'échapper.
► Le filtre doit être en place, sinon cela risque d'entraîner des fuites.

9.7 Nettoyage du tambour

Ce programme est utilisé pour nettoyer les tambours intérieur et extérieur des machines à laver, et différents modes de nettoyage peuvent être sélectionnés en fonction des différents scénarios d'utilisation.

1. Mode de nettoyage des peluches : sélectionnez le programme « Nettoyage du tambour », appuyez sur la touche « Temp. », réglez la température sur « Froide » (pas de chauffage) et affichez le temps de fonctionnement « 8^{M} », démarrez le programme. Lors de l'utilisation du lave-linge, des squames et des peluches peuvent s'accumuler à l'intérieur de la machine. L'exécution de ce mode permet d'éliminer efficacement les squames et les peluches. N'ajoutez pas de lessive et vérifiez qu'aucun vêtement ne se trouve à l'intérieur du tambour.
2. Mode d'auto-nettoyage du tambour : sélectionnez le programme « Nettoyage du tambour », appuyez sur la touche « Temp. », réglez la température sur « 90 », affichez le temps de fonctionnement « 60^{M} » et démarrez le programme. Ce mode permet d'éliminer efficacement les taches résiduelles sur la paroi du tambour grâce à un nettoyage à haute température. N'ajoutez pas de lessive et vérifiez qu'aucun vêtement ne se trouve à l'intérieur du tambour.

Vous pouvez résoudre de nombreux problèmes par vous-même sans expertise spécifique. En cas de problème, vérifiez toutes les possibilités indiquées et suivre les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Voir la section SERVICE CLIENT.

AVERTISSEMENT !

- ► Avant toute opération de maintenance, mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche électrique de la prise secteur.
- ► La maintenance de l'équipement électrique doit être effectuée exclusivement par des électriciens qualifiés, car des réparations incorrectes peuvent entraîner des dommages considérables.
- ► Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées, afin d'éviter tout risque.

10.1 Codes d'information

Les codes suivants sont affichés uniquement pour fournir des informations relatives au cycle de lavage. Aucune mesure ne doit être prise.

Code	Message
1:25	La durée restante du cycle de lavage est de 1 heure et 25 minutes.
6:30	La durée restante du cycle de lavage, y compris la fin différée sélectionnée, est de 6 heures et 30 minutes.
End	Le cycle de lavage est terminé. L'appareil s'arrête automatiquement.
Lock	La porte est fermée en raison d'un niveau d'eau élevé, d'une température de l'eau élevée ou d'un cycle d'essorage.
OFF	La sonnerie est désactivée.
On	La sonnerie est activée.
cLoF	Les touches de fonction sont verrouillées. Le changement de programme n'est pas valide.

10.2 Dépannage à l'aide du code d'affichage

Problème	Cause	Solution
CLr FLtr	• Erreur de vidange ; l'eau n'est pas complètement vidangée dans les 6 minutes.	• Nettoyez le filtre de la pompe. • Vérifiez l'installation du tuyau flexible de vidange.
E2	• Erreur de verrouillage.	• Fermez correctement la porte.
E4	• Le niveau d'eau n'est pas atteint au bout de 12 minutes. • Le tuyau flexible de vidange se siphonne automatiquement.	• Assurez-vous que le robinet est entièrement ouvert et que la pression d'eau est normale. • Vérifiez l'installation du tuyau flexible de vidange.
E8	• Erreur de niveau de protection de l'eau.	• Contactez le service après-vente.
E5	• Erreur de vidange. L'eau n'est pas entièrement vidangée dans le temps imparti (programme Refresh).	• Nettoyez le filtre de la pompe. • Vérifiez l'installation du tuyau flexible de vidange.
F3	• Erreur du capteur de température.	• Contactez le service après-vente.
F4	• Erreur de chauffage.	• Contactez le service après-vente.
F7	• Erreur du moteur.	• Contactez le service après-vente.
FA	• Erreur du capteur de niveau d'eau.	• Contactez le service après-vente.
FH	• Le module iot ne parvient pas à être configuré.	• Contactez le service après-vente.

Problème	Cause	Solution
F C 0, F C 1 ou F C 2	• Erreur de communication anormale.	• Contactez le service après-vente.
E b	• Les vêtements sont coincés.	• Ouvrez la porte de la machine et introduisez complètement les vêtements à l'intérieur, puis appuyez sur la touche « Départ » pour lancer le programme.

10.3 Dépannage sans code d'affichage

Problème	Cause	Solution
Le lave-linge ne fonctionne pas.	• Le programme n'a pas encore démarré. • La porte n'est pas correctement fermée. • La machine n'a pas été allumée. • Panne de courant. • La sécurité enfant est activée.	• Vérifiez le programme et démarrez-le. • Fermez correctement la porte. • Allumez la machine. • Vérifiez l'alimentation électrique. • Désactivez la sécurité enfant.
Le lave-linge ne se remplit pas d'eau.	• Absence d'eau. • Le tuyau flexible d'arrivée est plié. • Le filtre du tuyau flexible d'arrivée est obstrué. • La pression d'eau est inférieure à 0,03 MPa. • La porte n'est pas correctement fermée. • Absence d'arrivée d'eau.	• Vérifiez le robinet d'eau. • Vérifiez le tuyau flexible d'arrivée. • Débouchez le filtre du tuyau flexible d'arrivée. • Vérifiez la pression de l'eau. • Fermez correctement la porte. • Vérifiez l'arrivée d'eau.
La machine se vidange pendant le remplissage.	• La hauteur du tuyau flexible de vidange est inférieure à 80 cm. • L'extrémité du tuyau flexible de vidange est peut-être immergée dans l'eau.	• Assurez-vous que le tuyau flexible de vidange est correctement installé. • Assurez-vous que le tuyau flexible de vidange n'est pas dans l'eau.
Absence de vidange.	• Le tuyau flexible de vidange est bouché. • Le filtre de la pompe est bloqué. • L'extrémité du tuyau flexible de vidange se trouve à plus de 100 cm du sol.	• Débouchez le tuyau flexible de vidange. • Nettoyez le filtre de la pompe. • Assurez-vous que le tuyau flexible de vidange est correctement installé.
Fortes vibrations lors de l'essorage.	• Tous les boulons de transport n'ont pas été retirés. • La position de l'appareil n'est pas stable. • La charge de la machine n'est pas correcte.	• Retirez tous les boulons de transport. • Vérifiez que le sol est plein et solide et que la position est nivelée. • Vérifiez le poids et l'équilibre de la charge.
L'opération s'arrête avant la fin du cycle de lavage.	• Panne d'eau ou d'électricité.	• Vérifiez l'alimentation en électricité et en eau.
Le fonctionnement s'arrête pendant un certain temps.	• L'appareil affiche un code d'erreur. • Problème dû à la charge. • Le programme effectue un cycle de trempage.	• Tenez compte des codes d'affichage. • Réduisez ou ajustez la charge. • Annulez le programme et redémarrez.

Problème	Cause	Solution
Une quantité excessive de mousse sort du tambour et/ou du tiroir à lessive.	• La lessive n'est pas celle recommandée. • Utilisation excessive de lessive.	• Vérifiez les recommandations en matière de lessive. • Réduisez la quantité de lessive.
Réglage automatique du temps de lavage.	• La durée du programme de lavage est ajustée.	• Ce phénomène est normal et n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil.
L'essorage ne fonctionne pas.	• Déséquilibre du linge.	• Vérifiez la charge de la machine et le linge et relancez un programme d'essorage.
Résultat de lavage insatisfaisant.	• Le degré de saleté ne correspond pas au programme sélectionné. • La quantité de lessive n'était pas suffisante. • La charge maximale a été dépassée. • Le linge n'était pas réparti de manière uniforme dans le tambour.	• Sélectionnez un autre programme. • Sélectionnez la lessive en fonction du degré de saleté et des spécifications de fabrication. • Réduisez la charge. • Démêlez le linge.
Il reste des résidus de lessive sur le linge.	• Des particules non solubles de lessive peuvent rester sous forme de taches blanches sur le linge.	• Effectuez un rinçage supplémentaire. • Essayez de brosser les taches du linge sec. • Choisissez une autre lessive.
Le linge présente des taches grises.	• Dues à de la graisse telle que de l'huile, de la crème ou de la pommade.	• Prétraitez le linge à l'aide d'un nettoyant spécial.

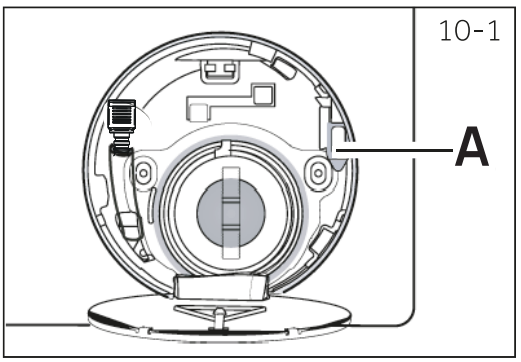
Information : formation de mousse

En cas de détection d'une trop grande quantité de mousse pendant l'essorage, le moteur s'arrête et la pompe de vidange est activée pendant 90 secondes. Si l'élimination de la mousse échoue jusqu'à 3 fois de suite, le programme se termine sans essorage.

Si les messages d'erreur réapparaissent malgré les mesures prises, éteignez l'appareil, coupez l'alimentation électrique et contactez le service client.

10.4 En cas de panne de courant

Le programme en cours et ses réglages sont enregistrés. Lorsque l'alimentation électrique est rétablie, le fonctionnement reprend.
Si une panne de courant interrompt un programme de lavage en cours, l'ouverture de la porte est bloquée mécaniquement. Pour sortir le linge, le niveau d'eau ne doit pas être visible dans le hublot vitré de la porte. Risque de brûlures ! Le niveau d'eau doit être abaissé, comme décrit à la section « Filtre de la pompe ». Ensuite, tirez le levier (A) sous la trappe de service (Fig. 10-1) jusqu'à ce que la porte se déverrouille par un léger déclic. Replacez ensuite toutes les pièces.



Lorsque le lave-linge est sûr (niveau d'eau sous le hublot sur une certaine distance, température du tambour inférieure à 55 °C, absence de rotation du tambour intérieur), il est possible de déverrouiller les portes du lave-linge.

11.1 Préparation

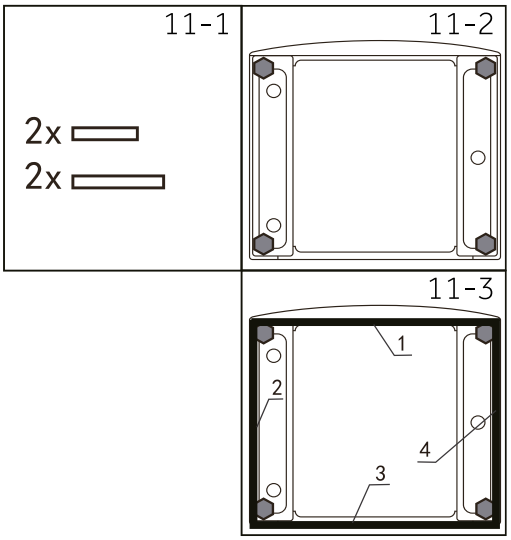
► Sortez l'appareil de son emballage.
► Retirez tous les matériaux d'emballage, y compris le film de protection sur le corps et la base en polystyrène, et tenez-les hors de portée des enfants. Lors de l'ouverture de l'emballage, des gouttes d'eau peuvent apparaître sur le sac en plastique et le hublot. Ce phénomène normal résulte des tests à l'eau effectués en usine.

Information : mise au rebut des emballages

Conservez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et mettez-les au rebut dans le respect de l'environnement.

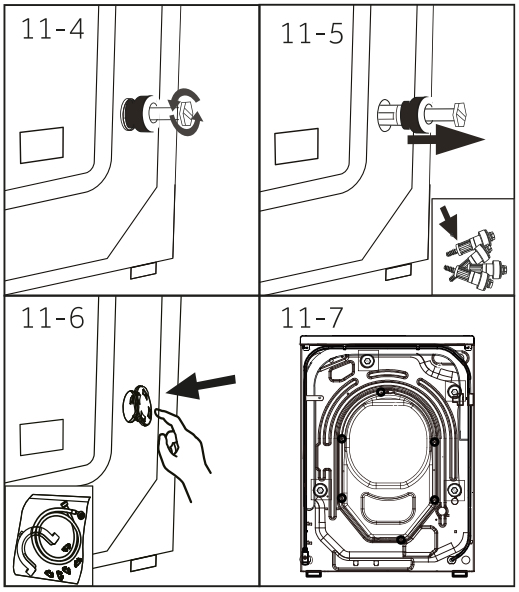
11.2 FACULTATIF : Installation de patins de réduction du niveau sonore

1. En ouvrant l'emballage rétractable, vous trouverez quatre patins de réduction du niveau sonore. Ils servent à réduire le niveau sonore (Fig. 11-1).
2. Posez le lave-linge sur le côté, le hublot orienté vers le haut, la partie inférieure vers l'opérateur (Fig. 11-2).
3. Retirez les patins de réduction du niveau sonore et ôtez le film de protection adhésif double face ; collez les patins sur le fond, sous le corps du lave-linge, comme indiqué à la figure 3 (les deux patins plus longs en positions 1 et 3, les deux patins plus courts en positions 2 et 4). Ensuite, replacez la machine en position verticale (Fig. 11-3).



Vivement conseillé :

Un patin de réduction du bruit est facultatif, il permet de réduire le bruit, c'est à vous de décider si vous souhaitez l'assembler ou non.



11.3 Démontage des boulons de transport

Les boulons de transport sont conçus pour fixer les composants anti-vibration à l'intérieur de l'appareil lors du transport afin d'éviter tout dommage interne.

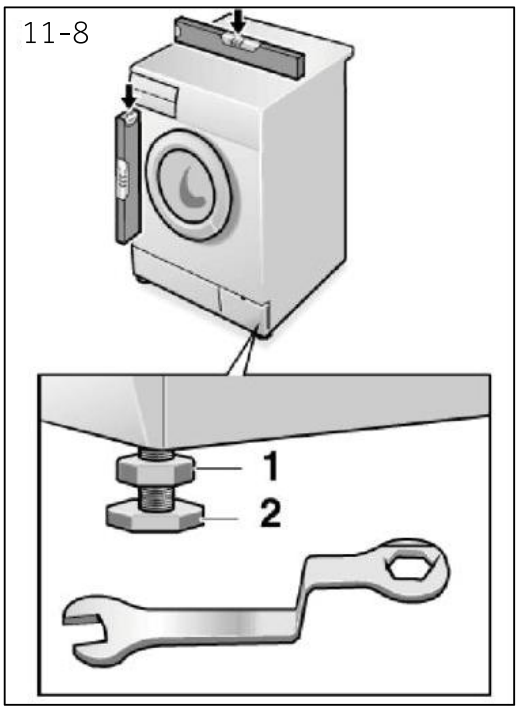
1. Retirez les 4 boulons à l'arrière et enlevez les entretoises en plastique (Fig. 11-4) (Fig. 11-5).
2. Bouchez les orifices de gauche à l'aide de bouchons d'obturation (Fig. 11-6) (Fig. 11-7).

Information : conservation en lieu sûr

Conservez toutes les pièces de protection lors du transport en lieu sûr à des fins d'utilisation ultérieure. Lorsque l'appareil doit être déplacé, commencez par réinstaller les pièces de protection.

11.4 Déplacement de l'appareil

Si la machine doit être déplacée à un autre endroit éloigné, replacez les boulons de transport retirés avant l'installation afin d'éviter tout dommage : L'assemblage se fait dans l'ordre inverse.



11.5 Alignement de l'appareil

Réglez l'ensemble des pieds (Fig. 11-8) de sorte à obtenir une position parfaitement à niveau. Cela permet de minimiser les vibrations et donc le bruit pendant l'utilisation. Cela permet également de réduire l'usure. Pour le réglage, nous recommandons d'utiliser un niveau à bulle. Le sol doit être aussi stable et plat que possible.

1. Desserrez le contre-écrou (1) à l'aide d'une clé.
2. Réglez la hauteur en tournant le pied (2).
3. Serrez le contre-écrou (1) contre le corps.

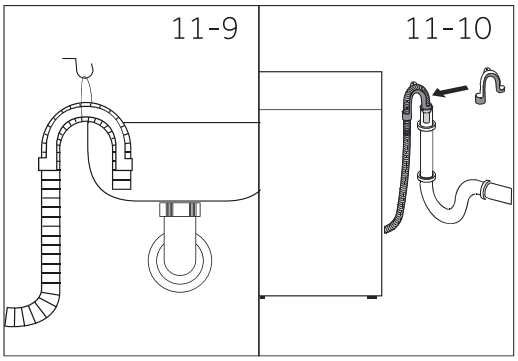
11.6 Raccord d'eau de vidange

Fixez correctement le tuyau flexible de vidange d'eau à la tuyauterie. Le tuyau flexible doit atteindre à un point donné une hauteur comprise entre 80 et 100 cm au-dessus du bas de l'appareil ! Dans la mesure du possible, le tuyau flexible de vidange doit toujours être fixé à l'attache située à l'arrière de l'appareil.

AVERTISSEMENT !

- ► N'utilisez que le jeu de tuyaux flexibles fourni pour le raccordement.
- ► Ne réutilisez jamais de vieux jeux de tuyaux flexibles !
- ► Ne raccordez l'appareil qu'à l'arrivée d'eau froide.
- ► Avant le raccordement, vérifiez que l'eau est propre et claire.

Les raccordements suivants sont possibles :



11.6.1 Tuyau flexible de vidange à l'évier

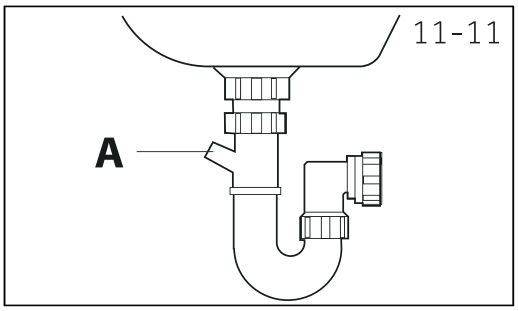
- ► Suspendez le tuyau flexible de vidange avec le support en U sur le bord d'un évier de taille adéquate (Fig. 11-9).
- ► Empêchez suffisamment le support en U de glisser.

11.6.2 Tuyau flexible de vidange vers le raccord d'eaux usées

- ► Le diamètre intérieur du tuyau de support à trou d'aération doit être de 40 mm minimum.
- ► Placez 80 à 100 mm du tuyau flexible de vidange dans le tuyau d'évacuation des eaux usées.
- ► Fixez le support en U et attachez-le suffisamment (Fig. 11-10).

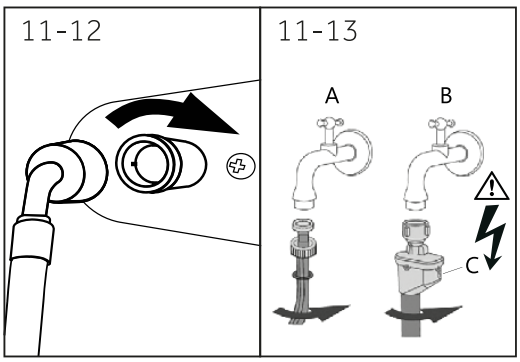
11.6.3 Raccordement du tuyau flexible de vidange à l'évier

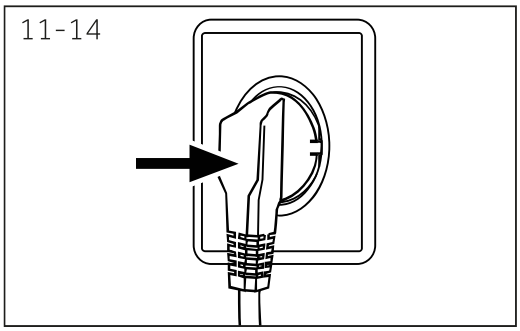
- ► La jonction doit se situer au-dessus du siphon.
- ► Un raccord à emboîtement est généralement fermé par un patin (A). Il doit être retiré pour éviter tout dysfonctionnement (Fig. 11-11).
- ► Fixez le tuyau flexible de vidange à l'aide d'un collier de serrage.



ATTENTION !

- ► Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être immergé dans l'eau et doit être solidement fixé et étanche. Si le tuyau flexible de vidange est placé sur le sol ou si le tuyau se trouve à une hauteur inférieure à 80 cm, le lave-linge se vidangera continuellement lors de son remplissage (auto-siphonnage).
- ► Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être prolongé par une rallonge. Si nécessaire, contactez le service après-vente.





11.7 Raccordement à l'eau froide

Vérifiez que les garnitures sont insérées.

1. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau avec l'extrémité coudée à l'appareil (Fig. 11-12). Serrez le joint à vis à la main.
2. L'autre extrémité se branche à un robinet d'eau avec un filetage de 3/4'' (env. 2 cm) (Fig. 11-13).

11.8 Raccordement électrique

Avant chaque raccordement, vérifiez les points suivants :

- ► L'alimentation électrique, la prise et les fusibles sont conformes à la plaque signalétique.
- ► La prise de courant est reliée à la terre et aucune multiprise ou rallonge n'est utilisée.
- ► la fiche et la prise électriques sont strictement conformes.
- ► **Uniquement pour le Royaume-Uni :** la fiche britannique est conforme à la norme BS1363A.

Insérez la fiche dans la prise (Fig. 11-14).

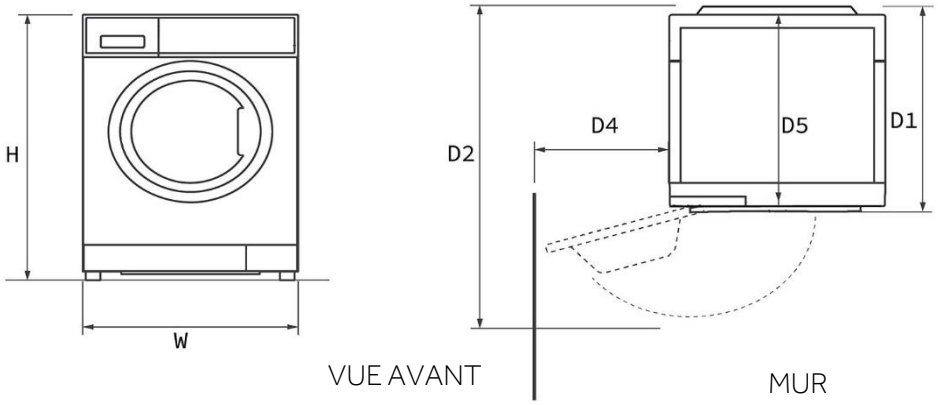
AVERTISSEMENT !

- ► Veillez à ce que tous les raccordements (alimentation électrique, tuyaux de vidange et tuyau d'eau froide) soient fermes, secs et exempts de fuites !
- ► Veillez à ce que ces pièces ne soient jamais écrasées, pliées ou tordues.
- ► Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par l'agent de maintenance (voir la carte de garantie) afin d'éviter tout danger.

12.1 Données techniques supplémentaires

	HW100-BD14611U1
Tension en V	220 V - 240 V/50 Hz
Courant en A	10
Puissance maxi. en W	2000
Pression d'eau en MPa	0,03 ≤ P ≤ 1
Poids net en kg	78

12.2 Dimensions du produit



VUE AVANT MUR VUE DU DESSUS

DIMENSIONS DU PRODUIT		HW100-BD14611U1
H	Hauteur totale du produit mm	850
W	Largeur totale du produit mm	595
P5	Profondeur totale du produit (Taille de la carte de commande principale) mm	570,5
D1	Profondeur totale du produit (y compris l'épaisseur de la porte) mm	589
P2	Profondeur de la porte ouverte mm	1081
D4	Distance minimale entre la porte et le mur adjacent mm	187

Information : la hauteur exacte de votre lave-linge dépend de la longueur d'extension des pieds par rapport à la base de la machine. L'espace d'installation de votre lave-linge doit être au moins 40 mm plus large et 20 mm plus profond que ses dimensions.

12.3 Normes et directives CE

Ce produit est conforme aux exigences de toutes les directives CE en vigueur et aux normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.

Nous recommandons notre service client Haier et l'utilisation de pièces de rechange d'origine. La durée minimale des pièces du lave-linge domestique est de 10 ans.
En cas de problème avec votre appareil, commencez par consulter la section DÉPANNAGE.

Si vous n'y trouvez pas la solution à votre problème :

- ► contactez votre revendeur local ;
- ► consultez la section Service & Support sur www.haier-europe.com, où vous trouverez les numéros de téléphone et les FAQ et où vous pourrez déposer une demande de service.

Pour obtenir des informations spécifiques sur un produit, veuillez vous connecter au site officiel de Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ et rechercher le modèle que vous utilisez. Cliquez sur le produit pour accéder à la page détaillée, puis cliquez sur « documents » pour trouver la notice d'utilisation et la télécharger. Vous pouvez également trouver les informations sur les produits dans cette page.

Pour contacter notre service, assurez-vous de disposer des données suivantes.
Ces informations figurent sur la plaque signalétique.
Modèle _____ N° de série _____

Consultez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie. Pour toute question d'ordre général, vous trouverez ci-dessous nos adresses en Europe :

Adresses européennes de Haier			
Pays*	**Adresse postale**	**Pays***	**Adresse postale**
Italie	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIE	**France**	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint-Denis FRANCE
Espagne et Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAGNE	**Belgique-FR Belgique-NL Pays-Bas Luxembourg**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIQUE
Allemagne Autriche	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 Munich ALLEMAGNE	**Pologne Hongrie Grèce Roumanie Russie**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varsovie POLOGNE
Royaume-Uni	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6xG	**République tchèque et Slovaquie**	Haier Europe čR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlin République tchèque

*Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.haier-europe.com.

Les informations sur les modèles sont disponibles dans la base de données des produits à l'adresse https://eprel.ec.europa.eu/ en recherchant l'identifiant du modèle indiqué dans le champ Modèle de l'étiquette du produit apposée sur l'appareil.

HW100-BD14611U1

Haier



Manuale d'uso
Lavatrice

HW100-BD14611U1

Scaricare
l'app hOn
Smart Home.

IT

Haier

Grazie per aver acquistato un prodotto Haier.

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare questo elettrodomestico. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi aiuteranno a utilizzare al meglio l'elettrodomestico e a garantire un'installazione, un uso e una manutenzione sicuri e corretti.

Conservare questo manuale in un luogo comodo in modo da poterlo consultare sempre per un uso sicuro e corretto dell'elettrodomestico.

Se si vende l'elettrodomestico, lo si regala o se lo si lascia a un acquirente quando ci si trasferisce, assicurarsi di consegnare anche questo manuale in modo che il nuovo proprietario possa familiarizzare con l'elettrodomestico e le avvertenze di sicurezza.

Legenda



Avvertenza - Informazioni importanti sulla sicurezza



Informazioni generali e consigli



Informazioni ambientali

Smaltimento



Contribuire a proteggere l'ambiente e la salute umana. Riporre l'imballaggio in appositi contenitori per il riciclaggio. Riciclare i rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici. Non smaltire gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo assieme ai rifiuti domestici. Consegnare il prodotto al centro di riciclaggio locale oppure contatta l'ufficio municipale.



AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento!

Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica. Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo. Rimuovere la chiusura dell'oblò per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'elettrodomestico.

Sommario

1- Informazioni sulla sicurezza 4

2- Descrizione del prodotto 7

3- Pannello di controllo 8

4- Programmi 14

5- Consumo 16

6- Uso quotidiano 17

7- App hOn 21

8- Lavaggio ecologico 24

9- Cura e pulizia 25

10- Risoluzione dei problemi 28

11- Installazione 31

12- Dati tecnici 35

13- Servizio clienti 36

1-Informazioni sulla sicurezza

Prima di accendere l'elettrodomestico per la prima volta, leggere i consigli di sicurezza riportati di seguito.

AVVERTENZA!

Prima del primo utilizzo

- Assicurarsi che non vi siano danni dovuti al trasporto.
- Assicurarsi che tutti i bulloni di trasporto siano stati rimossi.
- Rimuovere completamente i materiali di imballaggio e tenerli fuori dalla portata dei bambini.
- L'elettrodomestico deve essere sempre spostato da almeno due persone perché è pesante.

Uso quotidiano

- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo se sono controllate o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi rischi.
- Tenere lontano dall'elettrodomestico i bambini di età inferiore a 3 anni a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico.
- Non lasciare che bambini o animali domestici si avvicinino all'elettrodomestico quando l'oblò è aperto.
- Conservare tutti i detersivi fuori dalla portata dei bambini.
- Chiudere le cerniere, riparare i fili sciolti e avere cura dei piccoli capi per evitare che il bucato si impigli. Se necessario, utilizzare un sacchetto o una rete adeguati.
- Non toccare né utilizzare l'elettrodomestico a piedi nudi o con mani o piedi bagnati o umidi.
- Non coprire né ricoprire l'elettrodomestico durante il funzionamento o successivamente per consentire l'evaporazione dell'umidità.
- Non collocare oggetti pesanti o fonti di calore o umidità sopra l'elettrodomestico.
- Non utilizzare o conservare detersivi infiammabili o detersivi a secco nelle immediate vicinanze dell'elettrodomestico.
- Non utilizzare spray infiammabili nelle immediate vicinanze dell'elettrodomestico.
- Non lavare nell'elettrodomestico indumenti trattati con solventi senza averli preventivamente asciugati all'aria.
- Non rimuovere o inserire la spina in presenza di gas infiammabili.
- Non lavare a caldo gommapiuma o materiali spugnosi.

1-Informazioni sulla sicurezza

AVVERTENZA!

Uso quotidiano

- Non lavare biancheria sporca di farina.
- Non aprire il cassetto del detersivo durante il ciclo di lavaggio.
- Non toccare l'oblò durante il processo di lavaggio perché si surriscalda.
- Non aprire l'oblò se il livello dell'acqua è visibilmente sopra di esso.
- Non forzare l'apertura dell'oblò. L'oblò è dotato di un dispositivo di autobloccaggio e si apre poco dopo il termine della procedura di lavaggio.
- Spegnere l'elettrodomestico dopo ogni programma di lavaggio e prima di intraprendere qualsiasi manutenzione ordinaria, quindi scollegare l'elettrodomestico dall'alimentazione elettrica per risparmiare energia e per motivi di sicurezza.
- Quando si scollega l'elettrodomestico, afferrare la spina e non il cavo.

Manutenzione / pulizia

- Assicurarsi che i bambini siano sorvegliati se eseguono le operazioni di pulizia e manutenzione.
- Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica prima di intraprendere qualsiasi operazione di manutenzione ordinaria.
- Se l'elettrodomestico non è in uso, tenere pulita la parte inferiore dell'oblò e aprire l'oblò e il cassetto del detersivo per evitare la formazione di cattivi odori.
- Non utilizzare acqua nebulizzata o vapore per pulire l'elettrodomestico.
- Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito unicamente dal produttore, da un fornitore di servizi o da personale qualificato per evitare rischi.
- Non tentare di riparare l'elettrodomestico da soli. In caso di riparazione si prega di contattare il nostro servizio clienti.
- Rimuovere dall'elettrodomestico tutti i corpi estranei come oggetti metallici, prodotti chimici, merci fragili, candele accese, sigarette accese, ecc.

Installazione

- L'elettrodomestico deve essere collocato in un luogo ben ventilato. Garantire una posizione che consenta l'apertura completa dell'oblò.
- Non installare mai l'elettrodomestico all'aperto in un luogo umido o in un'area che potrebbe essere soggetta a perdite d'acqua, come sotto o vicino a un lavello. In caso di perdite d'acqua disinserire l'alimentazione e lasciare asciugare l'elettrodomestico all'aria.

AVVERTENZA!

Installazione

- Installare o utilizzare l'elettrodomestico solo dove la temperatura è superiore a 5 °C.
- Non posizionare l'elettrodomestico direttamente su un tappeto o vicino a una parete o a un mobile.
- Non installare l'elettrodomestico in un luogo esposto alla luce solare diretta o in prossimità di fonti di calore (es. stufe, caloriferi).
- Assicurarsi che le informazioni elettriche sulla targhetta identificativa siano conformi all'alimentazione elettrica. In caso contrario, contattare un elettricista.
- Non utilizzare adattatori multipresa e prolunghe.
- Accertarsi che vengano utilizzati solo il cavo elettrico e il set di tubi flessibili forniti.
- Prestare attenzione a non danneggiare il cavo elettrico e la presa. In caso di danni, far eseguire la sostituzione da un elettricista.
- Utilizzare una presa separata con messa a terra per l'alimentazione facilmente accessibile dopo l'installazione. L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.
  Solo per il Regno Unito: Il cavo di alimentazione dell'apparecchio è dotato di una spina a 3 cavi (con messa a terra) adatta a una presa standard a 3 cavi (con messa a terra). Non tagliare o smontare mai il terzo polo (messa a terra). Dopo aver installato l'apparecchio, la spina dovrebbe essere accessibile.
- Assicurarsi che i giunti e i collegamenti dei tubi siano saldi e che non vi siano perdite.

Destinazione d'uso

Questo elettrodomestico è destinato esclusivamente al lavaggio di biancheria lavabile in lavatrice. Seguire in qualsiasi momento le istruzioni riportate sull'etichetta di ogni indumento. L'elettrodomestico è progettato esclusivamente per uso domestico all'interno dell'abitazione. Non è destinato all'uso commerciale o industriale.
Non sono consentiti cambiamenti o modifiche al dispositivo. L'uso non previsto può causare pericoli e la perdita di tutte le richieste di garanzia e responsabilità.

2-Descrizione del prodotto

Nota:

A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, le illustrazioni nei capitoli che seguono potrebbero differire dal modello in uso.

2.1 Immagine dell'elettrodomestico

Lato anteriore (Fig. 2-1):

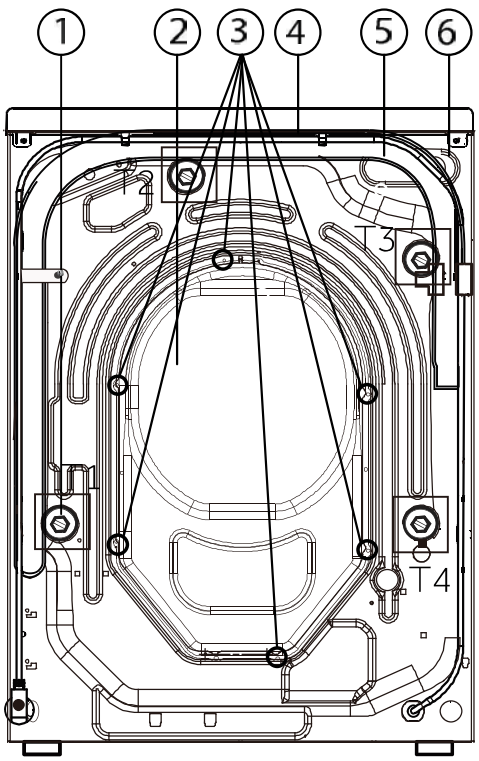
2-1



1 Cassetto detersivo/ammorbidente
2 Piano di lavoro
3 Pannello di controllo
4 Oblò
5 Coperchio del filtro
6 Piedini regolabili

Lato posteriore (Fig. 2-2):

2-2

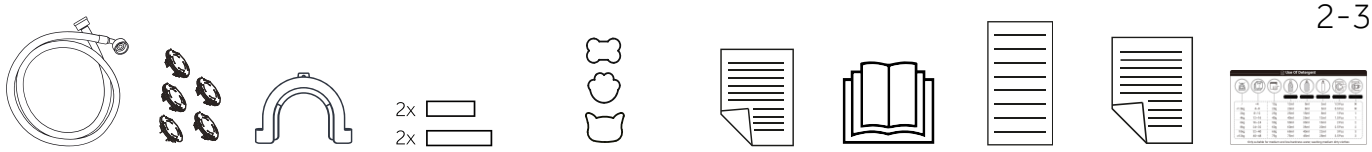


1 Bulloni di trasporto (T1-T4)
2 Copertura posteriore
3 Viti della copertura posteriore
4 Cavo di alimentazione
5 Tubo di scarico
6 Valvola di ingresso acqua

2.2 Accessori

Controllare gli accessori e la documentazione in base a questo elenco (Fig. 2-3):

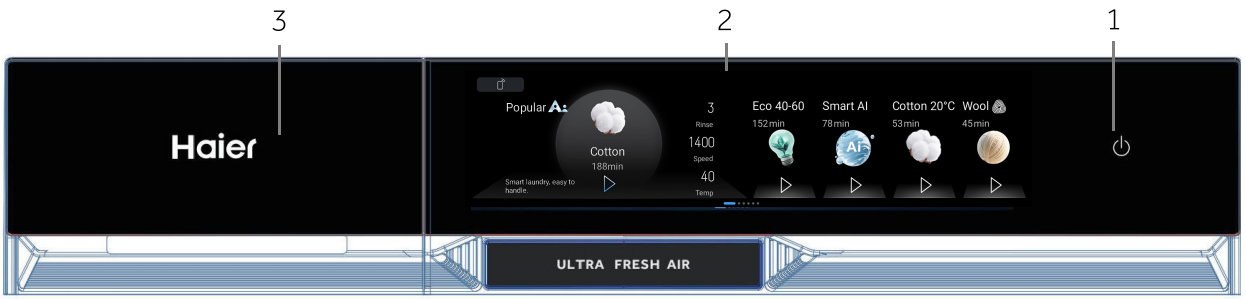
2-3



Gruppo tubo di ingresso | 5 tappi ciechi | Staffa del tubo di scarico | Cuscinetti per la riduzione del rumore | Spugna per la rimozione dei peli di animali domestici | Scheda di garanzia | Manuale d'uso | Etichetta energetica | 10 anni di garanzia sulle parti | Adesivo per il dosaggio del detersivo

3-Pannello di controllo

3-1



Nota: può variare in base al display effettivo dell'elettrodomestico.

1. Pulsante di accensione 2. Touch screen 3. Cassetto detersivo/ammorbidente

3-2



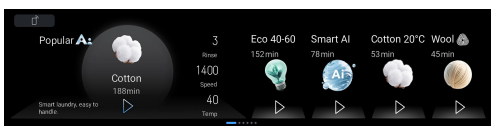
3.1 Pulsante di accensione

Toccare delicatamente questo pulsante (Fig.3-2) per accendere l'elettrodomestico; il display è illuminato. Toccarlo nuovamente per circa 2 secondi per spegnere l'elettrodomestico. Se nessun elemento del pannello o programma viene attivato dopo un po', la macchina si spegne automaticamente.

Nota: Spegnimento

Senza connessione Wi-Fi, l'elettrodomestico acceso si spegne automaticamente se non viene attivato entro 2 minuti prima dell'avvio del programma o alla fine del programma. Con la connessione Wi-Fi il tempo di attesa è di 24h.

3-3



3.2 Touch screen

Questo prodotto funziona con controllo completo tramite touch screen. Facendo scorrere o toccando lo schermo del display, è possibile selezionare il programma di lavaggio e completare le impostazioni dei parametri (Fig. 3-3).

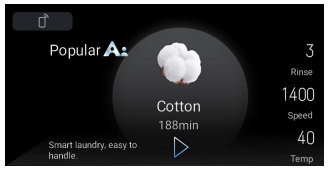
3-4



3.3 Scelta del programma

In base alle necessità quotidiane di lavaggio della famiglia, il cestello è dotato di 23 programmi di lavaggio. Gli utenti possono selezionare altri programmi scorrendo lo schermo verso sinistra. Dopo aver selezionato il programma, toccare il pulsante "▷" sotto il programma per avviarlo. In alternativa, è possibile accedere all'interfaccia di impostazione dei parametri toccando l'icona del programma per modificare i parametri di lavaggio. (Fig.3-4)

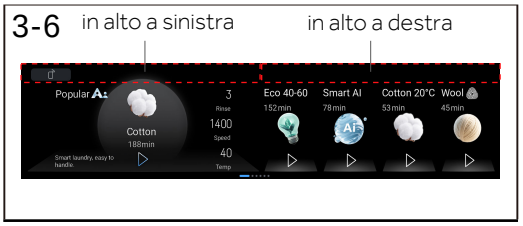
3-5



3.4 Dettagli dei programmi

La parte sinistra del display visualizzerà le informazioni relative al programma corrente. Toccando le varie aree è possibile accedere ai parametri di lavaggio e regolarli. È anche possibile avviare direttamente il programma toccando il pulsante "▷". (Fig.3-5)

3-6



3.5 scorrimento verso il basso dello schermo

Sono possibili due operazioni. Scorrere verso il basso dall'angolo in alto a sinistra per visualizzare la panoramica dei programmi. Oppure scorrere verso il basso dall'angolo in alto a destra per aprire le impostazioni. (Fig.3-6)

3-7

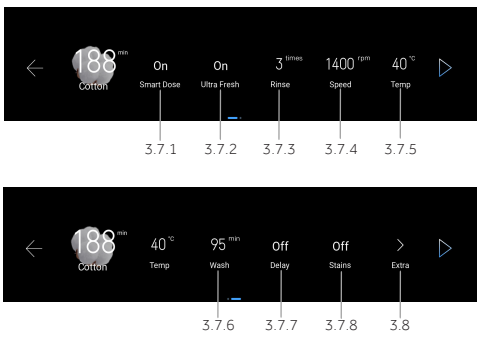


3.6 Icone

Queste sono le icone che compaiono in alto a destra sul display dopo che quest'ultimo è stato attivato. (Fig.3-7)

Simbolo	Spiegazione
	L'elettrodomestico è connesso alla rete Wi-Fi.
	Il controllo remoto è stato abilitato.
	L'oblò è bloccato.
	Il pannello di controllo è bloccato.
	Vapore: i programmi Smart AI, Camicie, Trattamento allergie e Babycare dispongono della funzione di lavaggio a vapore per impostazione predefinita.
	Mancanza di detersivo.
	Mancanza di ammorbidente.

3-8



3.7 Parametri del programma

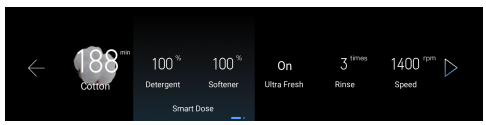
È possibile ottenere diversi effetti di lavaggio regolando questi parametri. Programmi diversi dispongono di parametri regolabili diversi (Fig. 3-8).

Nota: impostazioni di fabbrica

Per ottenere i migliori risultati in ciascun programma, Haier presenta impostazioni predefinite specifiche ben definite. Se non vi sono requisiti speciali, sono consigliate le impostazioni predefinite.

3.7.1 Regolazione “Dosaggio intelligente”

3-9



Scegliendo la funzione Dosaggio intelligente, è possibile selezionare i dosaggi per il detersivo e l'ammorbidente. (Fig.3-9)

- Regolazione "Detersivo"

Regolazione della quantità di detersivo. In base alle impostazioni è possibile selezionare diverse dosi di lavaggio, ovvero: 40% 70% 100% 120%. Quando la regolazione è impostata su "Chiuso", la funzione di erogazione del detersivo è disattivata.

- Regolazione "Ammorbidente"

Regolazione della quantità di ammorbidente. In base alle impostazioni, è possibile selezionare diverse dosi di lavaggio, ovvero: 40% 70% 100% 120%. Quando la regolazione è impostata su "Chiuso", la funzione di erogazione dell'ammorbidente è disattivata.

3.7.2 Regolazione "Ultra Fresh"

Attiva o disattiva la funzione di arieggiamento. Utilizzare questa funzione per scambiare aria tra l'interno del cestello e l’esterno, eliminare efficacemente gli odori, garantire aria fresca all'interno del cestello ed evitare la formazione di muffa sui capi.

3.7.3 Regolazione "Risciacquo"

La funzione di risciacquo serve per risciacquare il bucato più intensamente con acqua fresca. Raccomandato per le persone con pelle sensibile. Regolando le opzioni è possibile selezionare da zero a cinque cicli aggiuntivi. Le opzioni di programmi diversi sono anch'esse diverse.

3.7.4 Regolazione "Lavaggio"

Regolazione del tempo di lavaggio del programma. I diversi programmi hanno intervalli di regolazione del tempo diversi.

3.7.5 Regolazione "Temp."

La funzione Temp. viene utilizzata per modificare la temperatura di lavaggio; il tempo di lavaggio verrà regolato in base alle impostazioni ottimali dei parametri.

3.7.6 Regolazione "Velocità"

La funzione Velocità consente di modificare o deselezionare la centrifuga del programma. I livelli di velocità sono disponibili sono: 0/400/600/800/1000/1200/1400.

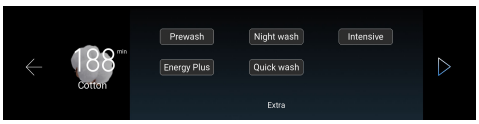
3.7.7 Regolazione "Partenza ritardata"

Con questa funzione si imposta l'ora di fine del lavaggio. Dopo l'impostazione, verrà visualizzato il tempo mancante alla fine del lavaggio. È possibile impostare la durata del ciclo di lavaggio in base alle proprie esigenze: la durata può essere impostata in passi di 0,5 ore, per un intervallo massimo di 24 ore. Questa funzione non è disponibile per alcuni programmi.

3.7.8 Regolazione "Macchie"

Selezione del tipo di macchia da lavare dai capi: OFF/Succo/Vino/Erba/Terra/Sangue/ Latte/Caffè/Sudore/Tè/Rossetto/Inchiostro blu/Olio

3-10



3.8 Regolazione "Aggiunta"

Si può scegliere se attivare o meno funzionalità aggiuntive in base alle proprie esigenze effettive. È possibile selezionare diverse funzionalità aggiuntive. I diversi programmi hanno parametri di programma diversi tra cui scegliere; fare riferimento all'effettiva visualizzazione dell'interfaccia.

3.8.1 Funzione "Prelavaggio"

Per prima cosa, eseguire un ciclo di prelavaggio, quindi procedere con il ciclo di lavaggio principale.

3.8.2 Funzione "Notte"

Selezionando questo programma si spegne il segnale acustico, ad eccezione dell'allarme, e si riduce la velocità di centrifuga.

La biancheria rimane immersa nell'acqua dopo l'ultimo risciacquo al fine di distendere perfettamente le fibre. Durante la fase di ritenzione dell'acqua nel cestello, la macchina mette in pausa la temporizzazione e il display visualizza il messaggio "Ammollo in corso..."; la pausa può durare al massimo 12 ore. Dopo 12 ore avrà inizio la disidratazione e verrà completato il programma. Premere "Pausa" per saltare la fase di ammollo.

3.8.3 Funzione "Intensivo"

Per aumentare il tempo di lavaggio e migliorare il risultato di lavaggio.

3.8.4 Funzione "Energy plus"

Questa opzione può ridurre la temperatura corrente dell'acqua di lavaggio per ridurre il consumo di energia.

3.8.5 Funzione "Lavaggio rapido"

Riduce il tempo del lavaggio principale e accelera il lavaggio.

3-11

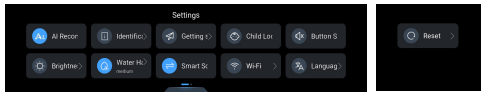


3.9 Remoto

Toccare il pulsante Remoto nell'angolo in alto a sinistra del pannello touch per attivare/disattivare il controllo da remoto dell'elettrodomestico tramite l'app hOn (fig.3-11).

NOTA: Per avviare la procedura di associazione, seguire le istruzioni dell'app. Per maggiori informazioni consultare il capitolo 7 "App hOn".

3-12



3-13



3.10 Impostazioni

Scorrendo verso il basso dall'angolo superiore destro, si apre il menu a discesa per le impostazioni aggiuntive. Sono disponibili in totale 11 impostazioni tra cui scegliere. (La specifica impostazione e le quantità possono variare a seconda del display effettivo dell'elettrodomestico.)

3.10.1 *Raccomandazioni basate sull'IA*

Quando questa impostazione è abilitata, l'elettrodomestico consiglierà programmi in base alle abitudini di utilizzo dell'utente.

3-13



3.10.2 Logo enciclopedia

Toccando questa icona è possibile visualizzare il significato di alcune icone presenti sulle etichette dei capi e impostare i parametri del programma in base a tali icone.

3.10.3 Guida rapida

Cliccando su questa impostazione verrà visualizzata la guida operativa.

3.10.4 Blocco bambini

Nella schermata delle impostazioni, cliccare l'icona "Blocco bambini" per abilitare la funzione di blocco bambini. L'icona del blocco bambini apparirà nell'angolo in alto a destra dello schermo. In questo momento, qualsiasi modifica ai programmi e ai parametri sullo schermo sarà limitata. Per sbloccare il blocco bambini, tenere premuto qualsiasi punto dello schermo per 3 secondi. Nota: Il blocco bambini non verrà annullato automaticamente al termine dell'esecuzione del programma.

3.10.5 Suono pulsanti

Il cicalino è impostato su ON di default. Toccare il pulsante Suono pulsanti sul pannello touch per disattivare il cicalino.

3-14



3.10.6 Luminosità

Utilizzato per modificare la luminosità dello schermo; toccando o scorrendo gli indicatori verso sinistra e verso destra è possibile regolare la luminosità dello schermo.

3-15



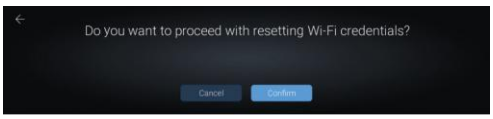
3.10.7 Durezza dell'acqua

Nelle impostazioni del menu è possibile selezionare la durezza dell'acqua (dolce/media/dura) in base alla qualità dell'acqua locale. La lavatrice regolerà il dosaggio dei prodotti in base alla durezza dell'acqua selezionata per il processo di lavaggio.

3.10.8 *Ordinamento intelligente*

Per attivare o disattivare la funzione Smart Sorting, toccare l'icona; quando lo sfondo dell'icona diventa grigio chiaro, significa che la funzione di Smart Sorting è stata attivata. Il sistema organizzerà i programmi nell'ordine visualizzato in base alla frequenza di utilizzo dell'utente; quando lo sfondo dell'icona diventa grigio scuro, significa che la funzione di Smart Sorting è stata disattivata.

3-16



3.10.9 Wi-Fi

Toccare questa icona per reimpostare le credenziali Wi-Fi.

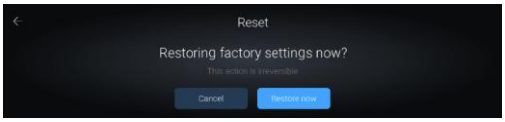
3-17



3.10.10 Lingua

Modifica la lingua dell'interfaccia operativa. Attualmente, sono disponibili quattro lingue tra cui scegliere.

3-18

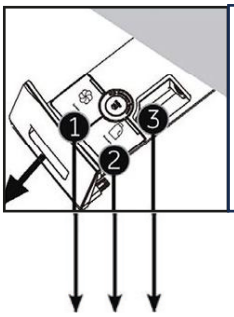


3.10.11 Reset

Toccare questa icona e poi "Reset" per ripristinare il sistema alle impostazioni di fabbrica. Questa regolazione è irreversibile.

4-Programmi

● Sì
○ Opzionale
/ No
-- L'acqua non viene riscaldata



Scomparto detersivo per:
❶ Ammorbidente
❷ Detersivo liquido
❸ Detersivo liquido/in polvere (dose manuale)

Programma di lavaggio

Programma	Carico massimo di lavaggio 10 kg	Temperatura di lavaggio in °C[1]	Preimpostazione	Ammorbidente	Detersivo	Dose manuale	Velocità di centrifuga in giri/min	Remoto	Risciacquo	Partenza ritardata	Ultra Fresh	Macchie	Prelavaggio[4]	Notte	Intensivo	Energy plus	Lavaggio rapido	Durata predefinita (minuti) HW100
Eco 40-60	10	Da freddo a 60	40	○	○	●	1400	○	○	○	○	○	○	/	○	○	○	152
Smart AI	10	Da freddo a 60	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	/	○	○	○	○	78
Cotone	10	Da freddo a 90	40	●	●	○	1400	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	188
Cotone 20 °C	10	20	20	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	53
Lana [2]	1	Da freddo a 40	Freddo	●	○	○	800	○	○	○	/	/	/	○	/	/	/	45
Sintetici	5	Da freddo a 60	40	●	●	○	1200	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	144
Camicie	3	Da freddo a 40	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Mix	10	Da freddo a 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Sport	2,5	Da freddo a 40	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	○	○	○	○	/	26
Delicati	2,5	Da freddo a 30	30	●	●	○	600	○	○	○	/	/	/	/	/	/	○	47
Trattamento allergie	10	60, 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	/	○	107
Rapido 15' [3]	1	Da freddo a 40	Freddo	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	15
Babycare	5	Da freddo a 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	107
Jeans	10	Da freddo a 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	75
Piumino	2,5	Da freddo a 40	30	/	○	●	800	○	○	○	●	/	○	○	/	○	○	74
Carico XXL	7	Da freddo a 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	89
Centrifuga	10	/	/	/	/	/	1000	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	8
Pulizia Cestello	/	Freddo o 90	90	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	60
Refresh	1	60	60	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18
Ultra Fresh	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	120
Outdoor	5	Da freddo a 40	30	/	○	●	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	62
Accessori animali domestici[5]	2,5	Da freddo a 30	20	●	●	○	1000	○	○	/	/	/	○	/	/	/	/	30
Rapido 29'	2,5	Da freddo a 30	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	29

1) Scegliere una temperatura di lavaggio di 90 °C solo per esigenze igieniche particolari.
2) Il ciclo di lavaggio lana di questa macchina è stato testato e approvato da The Woolmark Company per il lavaggio di capi in lana che riportano sull'etichetta la dicitura "Lavaggio a mano", purché vengano lavati secondo le istruzioni riportate sull'etichetta del capo e le istruzioni fornite dal produttore di questa lavatrice. M2421.
3) Ridurre la quantità di detersivo perché la durata del programma è breve.
4) La funzione Prelavaggio non dosa il detersivo automaticamente se si annulla la funzione di autodosaggio.
5) Per capi in cotone e tessuti sintetici lavabili in lavatrice che non rilasciano fibre e per capi dai quali è necessario rimuovere i peli degli animali domestici. Da utilizzare insieme alla spugna raccoglipeli.

Quando si lavano carichi pesanti, la lavatrice potrebbe vibrare notevolmente o muoversi se i vestiti sono avvolti.
Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso per motivi di miglioramento della qualità.

5-Consumo

Per informazioni sul consumo energetico, scansionare il codice QR sull'etichetta energetica.
Il consumo energetico effettivo può differire da quello dichiarato a seconda delle condizioni locali.

Nota: peso automatico

L'elettrodomestico è dotato di riconoscimento del carico. A basso carico, energia, acqua e tempo di lavaggio saranno ridotti automaticamente in alcuni programmi. Il tempo predefinito visualizzato può variare a seconda del peso del carico, a seconda del programma "Smart AI, Sintetici, Cotone, Cotone 20 °C, Eco 40-60".

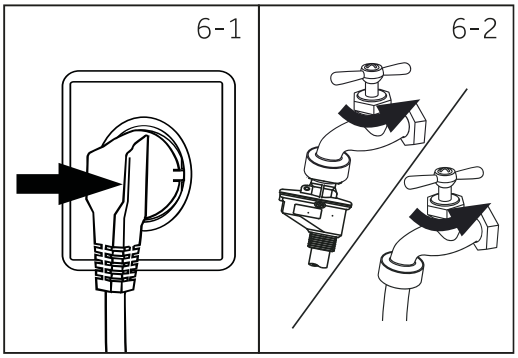
Informazioni indicative (secondo il Regolamento (UE) 2019/2023 della Commissione):

Capienza stimata	Programma	(kg)	(HH:MM)	ENERG (kWh/ciclo)	(L/ciclo)	Temperatura massima (°C)	Velocità effettiva (giri/min)	Umidità residua (%)
10 kg	Eco 40-60	10,0	3:58	0,490	67,0	27,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5,0	2:58	0,300	43,0	25,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,195	30,0	25,0	1330	55,0
	Cotone 20 °C	10,0	0:53	0,250	85,0	20,0	1000	65,0
	Cotone 60 °C	10,0	3:28	2,500	85,0	57,0	1400	53,0
	Sintetici 40 °C	5,0	2:07	0,900	70,0	40,0	1200	37,0
	Rapido 15' 30 °C	1,0	0:28	0,250	38,0	30,0	1000	65,0

I valori indicati per i programmi diversi dal programma Eco 40-60 sono puramente indicativi. Maggiori informazioni sull'etichetta energetica, come definite nel regolamento (UE) 2019/2014, sono disponibili sul sito https://eprel.ec.europa.eu/ cercando l'identificatore del modello riportato nel campo Modello dell'etichetta del prodotto apposta sul prodotto.

6.1 Alimentazione elettrica

Collegare la lavatrice a una presa di corrente (da 220V a 240V~/50Hz; Fig. 6-1). Fare riferimento anche alla sezione Installazione (vedere P29).



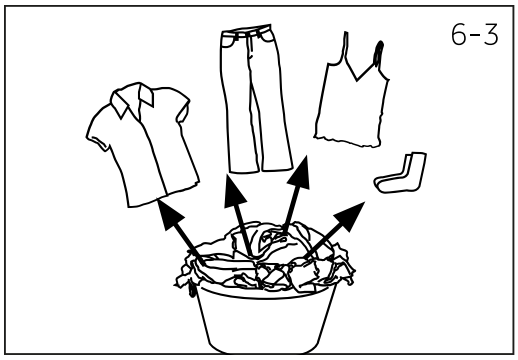
6.2 Collegamento dell'acqua

- ► Prima di eseguire il collegamento controllare la pulizia dell'ingresso dell'acqua e accertarsi che non sia ostruito.
- ► Aprire il rubinetto (Fig.6-2).

Nota: tenuta

Prima dell'uso verificare la presenza di perdite nelle giunzioni tra il rubinetto e il tubo di ingresso aprendo il rubinetto.

6.3 Preparare il bucato



- ► Separare i vestiti in base al tessuto (cotone, sintetici, lana o seta ecc.) e al grado di sporco (Fig. 6-3). Prestare attenzione alle etichette che forniscono indicazioni di lavaggio.
- ► Separare i capi bianchi da quelli colorati. Lavare prima a mano gli indumenti colorati per verificare che non perdano colore o si rovinino.
- ► Svuotare le tasche (chiavi, monete, ecc.) e rimuovere gli oggetti decorativi più duri (es. spille).
- ► Gli indumenti senza orli, i tessuti delicati e quelli a trama fine, come le tende sottili, devono essere messi in un sacchetto per la cura di questo bucato delicato (meglio il lavaggio a mano o a secco).
- ► Chiudere cerniere, chiusure in velcro e ganci, assicurarsi che i bottoni siano saldamente cuciti.
- ► Inserire i capi delicati come biancheria senza orlo rigido, biancheria delicata e piccoli capi come calze, cinghie, reggiseni, ecc. in un sacchetto da lavaggio.
- ► Spiegare i pezzi grandi di tessuto come lenzuola, copriletti, ecc.
- ► Rivoltare i jeans e i tessuti stampati, decorati o dai colori intensi; se possibile, lavare separatamente.

ATTENZIONE!

Gli articoli non in tessuto, così come quelli piccoli, sfilacciati o con spigoli vivi possono causare malfunzionamenti e danni sia agli indumenti che all'elettrodomestico.

Tabella dei trattamenti

Lavaggio		
 Lavaggio normale fino a 95 °C	 Lavaggio normale fino a 60 °C	 Lavaggio delicato fino a 60 °C
 Lavaggio normale fino a 40 °C	 Lavaggio delicato fino a 40 °C	 Lavaggio molto delicato fino a 40 °C
 Lavaggio normale fino a 30 °C	 Lavaggio delicato fino a 30 °C	 Lavaggio molto delicato fino a 30 °C
 Lavaggio a mano max. 40 °C	 Non lavare	
Candeggio		
 Qualsiasi candeggiante è consentito	 Solo ossigeno/non cloro	 Non candeggiare
Asciugatura		
 Asciugatura in asciugatrice a temperatura normale	 Asciugatura in asciugatrice a temperatura più bassa	 Non asciugare in asciugatrice
 Asciugatura su filo da bucato	 Asciugatura in piano	
Stiratura		
 Stirare a una temperatura massima di 200 °C	 Stirare a una temperatura media fino a 150 °C	 Stirare a bassa temperatura fino a 110 °C: senza vapore (la stiratura a vapore può provocare danni irreversibili)
 Non stirare		
Trattamento professionale dei tessuti		
 Lavaggio a secco con tetracloroetilene	 Lavaggio a secco con idrocarburi	 Non lavare a secco
 Lavaggio a umido professionale	 Non eseguire lavaggio a umido professionale	

Alcuni di questi simboli potrebbero non essere presenti nel menu del dispositivo.

6.4 Caricamento dell'elettrodomestico

- ► Inserire il bucato un pezzo alla volta.
- ► Non sovraccaricare. Tenere in considerazione che il carico massimo è diverso a seconda dei programmi! Regola per il carico massimo: lasciare uno spazio di 15 cm tra il carico e la parte superiore del cestello.
- ► Chiudere con cura lo sportello, assicurandosi che nessun capo resti incastrato.

6.5 Selezione del detersivo

► L'efficienza e le prestazioni di lavaggio sono determinate dalla qualità del detersivo utilizzato.
► Utilizzare solo detersivi approvati per il lavaggio in lavatrice.
► Se necessario utilizzare detersivi specifici, ad esempio per tessuti sintetici e di lana.
► Attenersi sempre alle indicazioni fornite dal produttore del detersivo.
► Non utilizzare detersivi a secco come tricloroetilene e prodotti simili.

Scegliere il detersivo migliore

	Tipo di detersivo				
Programma	Universale	Colore	Delicati	Speciale	Ammorbidente
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Smart AI	√	√	-	-	√
Cotone	√	√	-	-	√
Cotone 20 °C	√	√	-	-	√
Lana	-	-	√	√	√
Sintetici	√	√	-	-	√
Camicie	√	√	-	-	√
Mix	√	√	-	-	√
Sport	-	-	√	√	-
Delicati	-	-	√	√	√
Trattamento allergie	√	√	-	-	√
Rapido 15'	√	√	-	-	√
Babycare	-	-	√	√	√
Jeans	-	√	-	√	√
Piumino	-	-	√	√	o
Carico XXL	√	√	-	-	√
Centrifuga	-	-	-	-	-
Pulizia Cestello	-	-	-	√	-
Refresh	-	-	-	-	-
Ultra Fresh	-	-	-	-	-
Outdoor	-	-	-	√	o
Accessori animali domestici	√	√	-	-	-
Rapido 29'	√	√	-	-	√

√ = Consigliato - = non consigliato o = no

6-Uso quotidiano

Se si utilizza detersivo liquido, si consiglia di non attivare l'opzione di partenza ritardata.

Consigliamo di utilizzare:

- ► Detersivo in polvere: da 20 °C a 90 °C* (utilizzo ottimale: 40-60 °C)
- ► Detersivo per colorati: da 20 °C a 60 °C (utilizzo ottimale: 30-60 °C)
- ► Detersivo per lana/delicati: da 20°C a 30°C (utilizzo ottimale: 20-30 °C)

* Scegliere una temperatura di lavaggio di 90 °C solo per esigenze igieniche particolari.

* Se si sceglie una temperatura dell'acqua di 60 °C o superiore, consigliamo di utilizzare una quantità inferiore di detersivo. Si prega di utilizzare l'apposito disinfettante, adatto per cotone o tessuti sintetici.

* È preferibile usare meno detersivo in polvere oppure un detersivo non schiumogeno.

Nota: Registrazione

A causa dei costanti aggiornamenti dell'app hOn, le funzioni e la schermata di visualizzazione dell'app potrebbero differire dalla seguente descrizione.

7.1 Informazioni generali

Questo elettrodomestico è dotato di tecnologia Wi-Fi per il controllo remoto tramite l'app hOn.

AVVERTENZA!

Attenersi alle precauzioni di sicurezza indicate in questo manuale anche quando si utilizza l'elettrodomestico tramite l'app. Per un utilizzo sicuro è fondamentale rispettare queste istruzioni.

7.2 Requisiti

1. **Rete Wi-Fi:** è necessario un router compatibile con 802.11b/g/n e banda 2,4 GHz. Le reti che operano a 5 GHz e le reti pubbliche non sono supportate. Il nome della rete (SSID) deve essere compreso tra 1 e 32 caratteri, mentre la password deve essere composta da 8 a 64 caratteri. Le opzioni di crittografia includono aperto, WPA-PSK e WPA2-PSK.

2. **Dispositivi compatibili:** l'app è disponibile per dispositivi Android, iOS e Huawei, sia su tablet che su smartphone.

3. **Posizionamento:** installare l'elettrodomestico in una zona con un segnale Wi-Fi potente.

Specifiche tecniche Wi-Fi:
Frequenza: 2400 MHz-2483,5 MHz
Potenza max: 20 dBM
Standard: IEEE802.11 b/g/n & Bluetooth® Low Energy v4.2[1]

7.3 Download e installazione dell'app hOn

L'app hOn è ottenibile in due modi:

1. Dall'App Store dello smartphone

- Scansionare il codice QR qui sotto o visitare ***go.haier-europe.com/download-app***.
- Seguire le istruzioni sul proprio dispositivo per scaricare e installare.



*[1] Il marchio denominativo **Bluetooth**® e i relativi loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Candy Hoover Group Srl è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.*

2. Direttamente dall'elettrodomestico:

a. Prima accensione:

1. Accendere l'elettrodomestico.
2. Selezionare la lingua desiderata.
3. Sul display apparirà un codice QR: scansionarlo per scaricare l'app hOn.

b. Accensioni successive:

1. Accendere l'elettrodomestico.
2. Premere il pulsante Remoto Remote Off sul pannello di controllo.
3. Sul display apparirà un codice QR: scansionarlo per scaricare l'app hOn.

Nota: Registrazione

La creazione di un profilo (registrazione) è richiesta solo al primo utilizzo o nel caso in cui l'account sia stato eliminato/disattivato. Per gli utilizzi successivi si accede semplicemente con la propria e-mail e password. Per esplorare le funzionalità Wi-Fi, utilizzare la modalità DEMO nell'app.

7.4 Associazione dell'elettrodomestico

Nota:

La rete domestica deve essere impostata su 2,4 GHz; le reti che operano a 5 GHz non sono supportate. Accertarsi che lo smartphone sia connesso alla stessa rete Wi-Fi a 2,4 GHz che si desidera utilizzare per configurare l'elettrodomestico.

1. Aprire l'app hOn, creare un nuovo profilo (o accedere se se ne possiede già uno).
2. Toccare "Aggiungi elettrodomestico" e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo dello smartphone per completare la configurazione.

7.5 Attivazione del controllo remoto

1. Verificare che il router sia acceso e connesso a Internet.
2. Caricare la biancheria e chiudere l'oblò.
3. Accendere l'elettrodomestico.
4. Toccare il pulsante Remoto Remote Off nell'angolo in alto a sinistra del pannello touch. L'oblò viene bloccato.
5. Avviare il ciclo tramite l'app. Il pannello di controllo sarà disabilitato ad eccezione del pulsante di accensione e del pulsante "START/PAUSA". Nel corso del programma sarà disponibile solo il blocco bambini.
6. Il controllo remoto può essere attivato anche durante il ciclo cliccando il pulsante Remoto Remote Off.

Nota: scadenza del controllo remoto

È possibile inviare un comando dall'app fino a 24 ore dopo l'attivazione del controllo remoto.

7.6 Disattivazione del controllo remoto

1. Durante un ciclo, è possibile disattivare il controllo remoto premendo brevemente il pulsante Remoto  ; il ciclo continuerà. Si potrà visualizzare lo stato del ciclo nell'app, ma non sarà possibile inviare comandi (ad esempio, stop/pausa).
2. Se le condizioni di sicurezza lo consentono, l'oblò può essere aperto.
3. Per riattivare il controllo remoto tramite l'app, accertarsi che l'oblò sia chiuso, quindi premere di nuovo brevemente il pulsante Remoto  .

7.7 Fine del ciclo con controllo remoto

1. Al termine del ciclo l'oblò si sblocca e il controllo remoto si disattiva.
2. Dopo 2 minuti l'elettrodomestico si spegne automaticamente.

7.8 Disattivazione del modulo Wi-Fi e cancellazione delle credenziali di rete

Per eliminare le informazioni di rete Wi-Fi salvate e disattivare il modulo Wi-Fi:

1. Assicurarsi che l'elettrodomestico sia acceso.
2. Senza avviare alcun ciclo, accedere al menù delle impostazioni dell'elettrodomestico.
3. Toccare il pulsante Wi-Fi 

nel menu Impostazioni sul display. Il sistema chiederà di confermare l'operazione.
4. Toccare "Conferma 

" per procedere con il ripristino, oppure "Annulla 

" per interrompere l'operazione.
5. Le informazioni di rete memorizzate verranno eliminate. Per uscire, selezionare un ciclo o spegnere l'elettrodomestico.
6. Per ricollegare l'elettrodomestico, rimuoverlo dall'app hOn e avviare una nuova procedura di associazione.

Nota:

Utilizzare questa procedura solo se si intende vendere l'elettrodomestico.

8-Lavaggio ecologico

Uso responsabile dal punto di vista ambientale

- ► Per ottenere il miglior utilizzo di energia, acqua, detersivo e tempo, è necessario utilizzare il carico massimo consigliato.
- ► Non sovraccaricare (spazio libero sopra il bucato pari al palmo di una mano).
- ► Per biancheria poco sporca selezionare il programma Super veloce 15'.
- ► Applicare i dosaggi esatti di ciascun agente di lavaggio.
- ► Scegliere la temperatura di lavaggio adeguata più bassa: i detersivi moderni puliscono efficacemente al di sotto dei 60 °C.
- ► Aumentare le impostazioni predefinite solo in caso di macchie intense.

Informazioni generali:

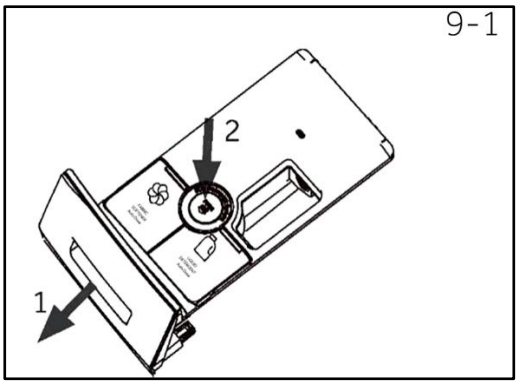
- ► Il programma Eco 40-60 è in grado di pulire biancheria di cotone normalmente sporca dichiarata lavabile a 40 °C o 60 °C, insieme nello stesso ciclo. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità alla legislazione UE sulla progettazione ecocompatibile.
- ► I programmi più efficienti in termini di consumo energetico sono generalmente quelli che operano a temperature più basse e con una durata maggiore.
- ► Il rumore e l'umidità residua vengono influenzati dalla velocità di centrifuga: maggiore è la velocità di centrifuga nella fase di centrifuga, maggiore è il rumore e minore è l'umidità residua.
- ► Caricando la lavatrice o la lavasciuga domestica fino alla capacità indicata dal produttore per i rispettivi programmi si contribuisce a risparmiare energia e acqua.

9.1 Pulizia del cassetto del detersivo

Fare sempre attenzione che non siano presenti residui di detersivo. Pulire regolarmente il cassetto (Fig. 9-1):

1. Estrarre il cassetto fino all'arresto.
2. Premere il pulsante di rilascio e rimuovere il cassetto.
3. Pulire l'interno del pozzetto con un asciugamano.
4. Sciacquare il cassetto con acqua finché non è pulito e reinserirlo nell'elettrodomestico.

9-1



9.2 Pulizia della macchina

- ► Scollegare la macchina durante la pulizia e la manutenzione.
- ► Utilizzare un panno morbido con sapone liquido per pulire la scocca della macchina (Fig. 9-2) e le parti in gomma.
- ► Non utilizzare prodotti chimici organici o solventi corrosivi.

9-2

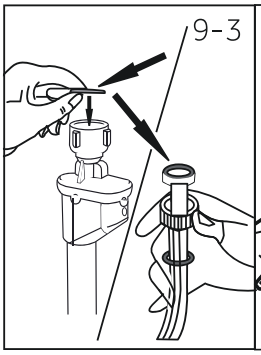


9.3 Valvola ingresso acqua e filtro valvola ingresso

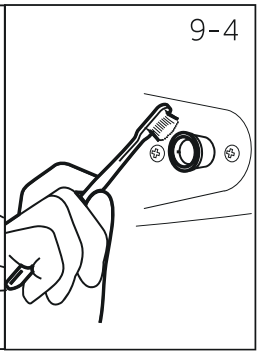
Per evitare l'ostruzione dell'alimentazione idrica da parte di sostanze solide come la calce, pulire regolarmente il filtro della valvola di ingresso.

- ► Scollegare il cavo di alimentazione e chiudere l'alimentazione dell'acqua.
- ► Svitare il tubo di ingresso dell'acqua sul retro (Fig. 9-3) dell'elettrodomestico e sul rubinetto.
- ► Lavare i filtri con acqua e una spazzola (Fig. 9-4).
- ► Inserire il filtro e installare il tubo di ingresso.
- ► Aprire il rubinetto per accertarsi che non presenti perdite.

9-3



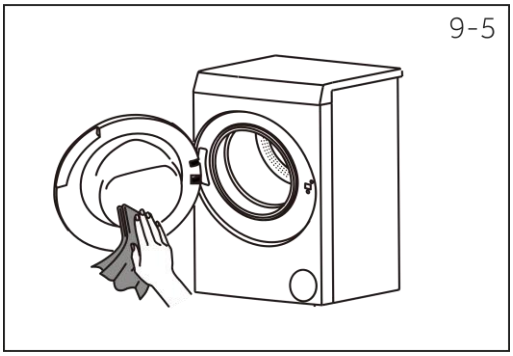
9-4



9.4 Pulizia del cestello

- ► Rimuovere gli oggetti lavati accidentalmente, soprattutto le parti metalliche come spille, monete, ecc. dal cestello e dalla scanalatura della guarnizione dell'oblò (anello in gomma) perché causano macchie di ruggine e danni.
- ► Utilizzare un detersivo privo di cloruro per rimuovere le macchie di ruggine. Osservare le avvertenze del produttore del detergente.
- ► Non utilizzare oggetti duri o lana d'acciaio per la pulizia. Non utilizzare oggetti duri o lana d'acciaio per la pulizia.
- ► Dopo la procedura, aprire l'oblò, usare un asciugamani per pulire le macchie e la schiuma attorno alla guarnizione e mantenere puliti l'interno e l'esterno della guarnizione (Fig. 9-5).

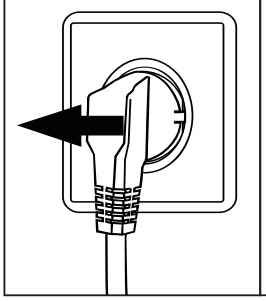
9-5



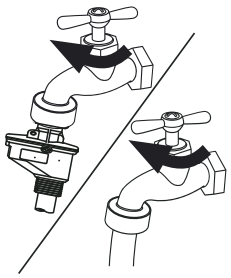
Nota: Igiene

Per una manutenzione regolare si consiglia di eseguire il programma "Pulizia Cestello" entro 50 cicli per evitare possibili residui corrosivi. Se necessario, aggiungere una piccola quantità di detergente speciale per lavatrici nello scomparto del detersivo (2) o versarlo direttamente nel cestello.

9-6



9-7



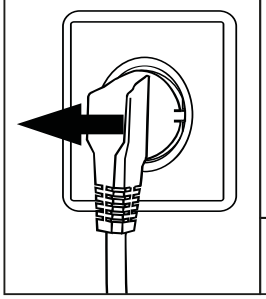
9.5 Periodi di inutilizzo prolungati

Se l'elettrodomestico rimane inattivo per un lungo periodo:

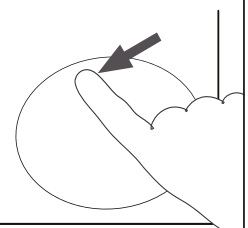
1. Estrarre la spina elettrica (Fig. 9-6).
2. Chiudere l'alimentazione dell'acqua (Fig. 9-7).
3. Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e cattivi odori. Lasciarlo aperto mentre non è in funzione.

Prima dell'utilizzo successivo, controllare attentamente il cavo di alimentazione, l'ingresso dell'acqua e il tubo di scarico. Assicurarsi che tutto sia installato correttamente e non vi siano perdite.

9-8



9-9



9.6 Filtro della pompa

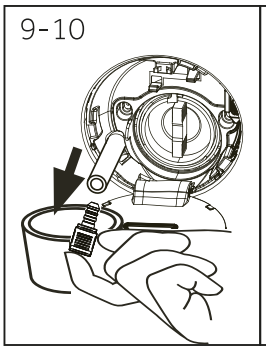
Pulire il filtro una volta al mese e controllare il filtro della pompa, ad esempio se l'elettrodomestico:

- ► Non scarica l'acqua.
- ► Non centrifuga.
- ► Provoca rumori anomali durante il funzionamento.

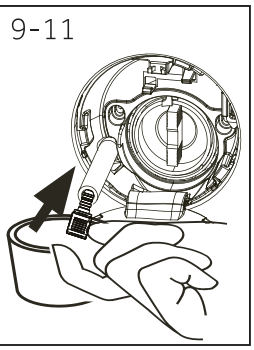
AVVERTENZA!

Rischio di ustioni! L'acqua nel filtro della pompa può essere molto calda! Prima di qualsiasi azione assicurarsi che l'acqua si sia raffreddata.

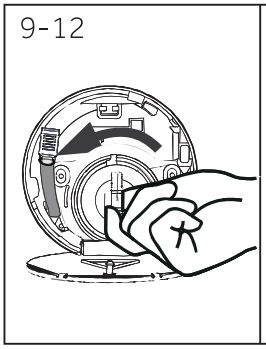
9-10



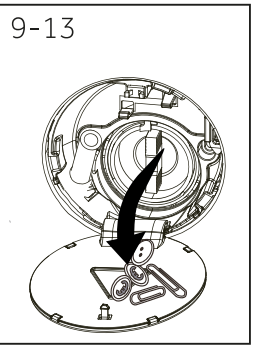
9-11



9-12

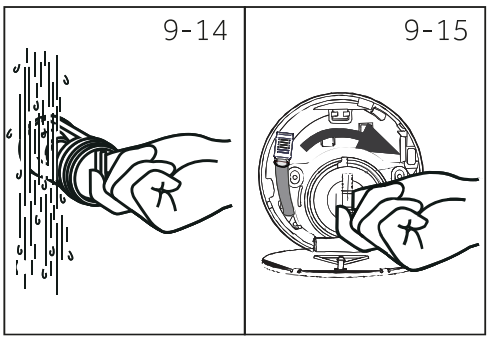


9-13



1. Spegnere e scollegare la macchina (Fig. 9-8).
2. Spingere e aprire lo sportello di servizio (Fig. 9-9).
3. Preparare un contenitore piatto per raccogliere l'acqua di infiltrazione (Fig. 9-10). Il quantitativo di acqua potrebbe essere importante!
4. Estrarre il tubo di scarico e tenerne l'estremità sopra il contenitore (Fig. 9-10).
5. Estrarre il tappo di tenuta dal tubo di scarico (Fig. 9-10).
6. Dopo il completo drenaggio, chiudere il tubo di scarico (Fig. 9-11) e reinserirlo nella macchina.
7. Svitare e rimuovere in senso antiorario il filtro della pompa (Fig. 9-12).
8. Rimuovere i contaminanti e lo sporco (Fig. 9-13).

9. Pulire accuratamente il filtro della pompa, ad es. con acqua corrente (Fig. 9-14).
10. Dopo la pulizia, reinstallare la maniglia e serrarla finché non si muove. In questo momento, la maniglia è in posizione verticale (Fig. 9-15).
11. Chiudere lo sportello di servizio.



ATTENZIONE!

► La guarnizione del filtro della pompa deve essere pulita e intatta. Se il coperchio non è completamente serrato, l'acqua può fuoriuscire.
► Il filtro deve essere in posizione, in caso contrario potrebbe causare perdite.

9.7 Pulizia Cestello

Questo programma è utilizzato per pulire il cestello interno ed esterno delle lavatrici, con la possibilità di selezionare diverse modalità di pulizia per diversi scenari di utilizzo.

1. Modalità di pulizia dalla lanugine: Selezionare il programma "Pulizia Cestello", toccare il pulsante "Temp." e impostare la temperatura su "Freddo" (non riscaldare): verrà visualizzato il tempo di esecuzione "8^{M}". Quindi avviare il programma. Durante l'uso della lavatrice è possibile che all'interno della macchina si accumuli lanugine. L'esecuzione di questo programma consente di rimuovere efficacemente la lanugine. Non aggiungere detersivo e assicurarsi che non vi siano indumenti all'interno del cestello.
2. Modalità di autopulizia del cestello: Selezionare il programma "Pulizia Cestello", toccare il pulsante "Temp." e impostare la temperatura su "90": verrà visualizzato il tempo di esecuzione "60^{M}". Quindi avviare il programma. Questa modalità è in grado di rimuovere efficacemente le macchie residue sulle pareti del cestello grazie alla pulizia ad alta temperatura. Non aggiungere detersivo e assicurarsi che non vi siano indumenti all'interno del cestello.

10-Risoluzione dei problemi

Numerosi problemi che si verificano potrebbero essere risolti autonomamente senza competenze specifiche. In caso di problemi, verificare tutte le possibilità mostrate e seguire le istruzioni riportate di seguito prima di contattare un servizio post-vendita. Vedere SERVIZIO CLIENTI.

AVVERTENZA!

- ► Prima della manutenzione, disattivare l'elettrodomestico e scollegare la spina dalla presa di corrente.
- ► Le apparecchiature elettriche devono essere sottoposte a manutenzione esclusivamente da parte di esperti elettrici qualificati, poiché riparazioni improprie possono causare notevoli danni consequenziali.
- ► Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito unicamente dal produttore, dal fornitore di servizi o da personale qualificato per evitare rischi.

10.1 Codici informativi

I codici riportati di seguito vengono visualizzati solo per informazioni riferite al ciclo di lavaggio. Non è necessario eseguire alcuna misura.

Codice	Messaggio
1:25	Il tempo rimanente del ciclo di lavaggio sarà di 1 ora e 25 minuti.
6:30	Il tempo rimanente del ciclo di lavaggio, inclusa la fine ritardata scelta, sarà di 6 ore e 30 minuti.
End	Il ciclo di lavaggio è terminato. L'elettrodomestico si spegne automaticamente.
Lock	L'oblò è chiuso a causa del livello dell'acqua alto, della temperatura dell'acqua elevata o del ciclo di centrifuga.
OFF	Il cicalino è disattivato.
On	Il cicalino è attivato.
cLoF	I pulsanti funzione sono chiusi. La modifica del programma non è valida.

10.2 Risoluzione dei problemi con il codice visualizzato

Problema	Causa	Soluzione
CLr FLtr	• Errore di drenaggio, l'acqua non viene scaricata completamente entro 6 minuti.	• Pulire il filtro della pompa. • Controllare se il tubo di scarico è stato collegato correttamente.
E2	• Errore di blocco.	• Chiudere correttamente l'oblò.
E4	• Livello dell'acqua non raggiunto dopo 12 minuti. • Il tubo di scarico si svuota in automatico tramite sifone.	• Assicurarsi che il rubinetto sia completamente aperto e che la pressione dell'acqua sia normale. • Controllare se il tubo di scarico è stato collegato correttamente.
E8	• Errore livello protettivo acqua.	• Contattare il servizio post vendita.
E5	• Errore di scarico. L'acqua non viene scaricata completamente entro il tempo impostato (programma Refresh)	• Pulire il filtro della pompa. • Controllare che il tubo di scarico sia stato collegato correttamente.
F3	• Errore del sensore di temperatura.	• Contattare il servizio post vendita.
F4	• Errore di riscaldamento.	• Contattare il servizio post vendita.
F7	• Errore motore.	• Contattare il servizio post vendita.
FA	• Errore sensore di livello acqua.	• Contattare il servizio post vendita.
FH	• Errore configurazione modulo iot.	• Contattare il servizio post vendita.

Problema	Causa	Soluzione
FC0, FC1 o FC2	• Errore di comunicazione anomalo.	• Contattare il servizio post vendita.
Eb	• Sono presenti indumenti incastrati.	• Aprire l'oblò della macchina e inserire completamente gli indumenti nel cestello, quindi premere il pulsante "Start" per eseguire il programma.

10.3 Risoluzione dei problemi senza il codice visualizzato

Problema	Causa	Soluzione
La lavatrice non funziona.	• Il programma non è ancora iniziato. • L'oblò non è chiuso correttamente. • La macchina non è stata accesa. • Mancanza di corrente. • Il blocco bambini è attivato.	• Controllare il programma e avviarlo. • Chiudere correttamente l'oblò. • Accendere la macchina. • Controllare l'alimentazione. • Disattivare il blocco bambini.
La lavatrice non si riempie d'acqua.	• Acqua assente. • Il tubo di ingresso è piegato. • Il filtro del tubo di ingresso è ostruito. • La pressione dell'acqua è inferiore a 0,03 MPa. • L'oblò non è chiuso correttamente. • Guasto dell'alimentazione idrica.	• Controllare il rubinetto dell'acqua. • Controllare il tubo di ingresso. • Sbloccare il filtro del tubo di ingresso. • Controllare la pressione dell'acqua. • Chiudere correttamente l'oblò. • Ripristinare l'alimentazione idrica.
La macchina scarica durante il riempimento.	• L'altezza del tubo di scarico è inferiore a 80 cm. • L'estremità del tubo di scarico potrebbe essere immersa nell'acqua.	• Assicurarsi che il tubo di scarico sia installato correttamente. • Assicurarsi che il tubo di scarico non sia immerso nell'acqua.
Drenaggio non riuscito.	• Il tubo di scarico è ostruito. • Il filtro della pompa è ostruito. • L'estremità del tubo di scarico è più alta di 100 cm rispetto al livello del pavimento.	• Sbloccare il tubo di scarico. • Pulire il filtro della pompa. • Assicurarsi che il tubo di scarico sia installato correttamente.
Forte vibrazione durante la centrifuga.	• Non tutti i bulloni di trasporto sono stati rimossi. • L'elettrodomestico non ha una posizione solida. • Il carico della macchina non è corretto.	• Rimuovere tutti i bulloni di trasporto. • Garantire un suolo solido e una posizione livellata. • Controllare il peso e l'equilibrio del carico.
Il funzionamento si interrompe prima del completamento del ciclo di lavaggio.	• Guasto idrico o elettrico.	• Controllare l'alimentazione elettrica e idrica.
Il funzionamento si interrompe per un periodo di tempo.	• Sull'elettrodomestico è visualizzato il codice di errore. • Problema dovuto allo schema di carico. • Il programma esegue il ciclo di ammollo.	• Prendere in considerazione i codici visualizzati. • Ridurre o regolare il carico. • Annullare il programma e riavviare.

Problema	Causa	Soluzione
Quantità eccessiva di schiuma galleggiante nel cestello e/o nel cassetto del detersivo.	• Il detersivo non è appropriato. • Uso eccessivo di detersivo.	• Controllare le istruzioni del detersivo. • Ridurre la quantità di detersivo.
Regolazione automatica del tempo di lavaggio.	• La durata del programma di lavaggio verrà regolata.	• Questo è normale e non influisce sulla funzionalità.
La centrifuga non funziona.	• Sbilanciamento della biancheria.	• Controllare il carico della lavatrice e il bucato ed eseguire nuovamente un programma di centrifuga.
Risultato di lavaggio insoddisfacente.	• Il livello di sporcizia non è conforme al programma selezionato. • La quantità di detersivo non era sufficiente. • Il carico massimo è stato superato. • La biancheria era distribuita in modo non uniforme nel cestello.	• Selezionare un altro programma. • Scegliere il detersivo secondo il livello di sporco e secondo le specifiche di fabbricazione. • Ridurre il carico. • Distribuire il bucato.
Sulla biancheria sono presenti residui di detersivo in polvere.	• Le particelle insolubili di detersivo possono rimanere come macchie bianche sul bucato.	• Eseguire un risciacquo extra. • Provare a rimuovere con una spazzola i punti dal bucato asciutto. • Scegliere un altro detersivo.
Il bucato presenta macchie grigie.	• Queste macchie sono causate da grassi come oli, creme o unguenti.	• Pretrattare il bucato con un detersivo speciale.

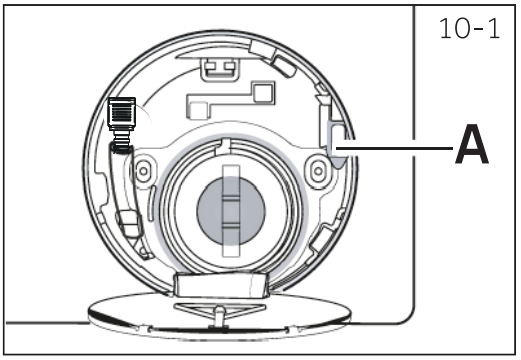
Nota: formazione di schiuma

Se durante il ciclo di centrifuga viene rilevata troppa schiuma, il motore si ferma e la pompa di scarico si attiva per 90 secondi. Se l'eliminazione della schiuma non riesce fino a 3 volte, il programma termina senza centrifuga.

Se i messaggi di errore dovessero ripresentarsi anche dopo gli interventi effettuati, spegnere l'elettrodomestico, disattivare l'alimentazione e contattare il servizio clienti.

10.4 In caso di interruzione di corrente

Il programma attuale e la relativa impostazione vengono salvati. Al ripristino dell'alimentazione il funzionamento riprende.
Se un guasto dell'alimentazione interrompe un programma di lavaggio in corso, l'apertura dell'oblò viene bloccata meccanicamente. Se il bucato deve essere tolto, il livello dell'acqua non deve essere visibile dall'oblò.



Pericolo di ustioni! Il livello dell'acqua deve essere abbassato come descritto in "Filtro della pompa". Tirare la leva (A) sotto lo sportello di servizio (Fig. 10-1) fino a che l'oblò non si sblocca con un piccolo scatto. Successivamente fissare tutti i componenti.

Quando la lavatrice è in uno stato di sicurezza (livello dell'acqua sotto l'oblò, a una certa distanza, temperatura cestello inferiore a 55 °C, cestello interno fermo), si può sbloccare l'oblò della macchina.

11.1 Preparazione

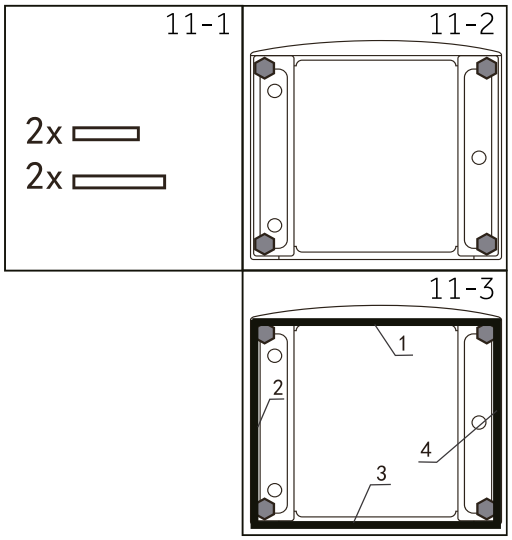
- ► Estrarre l'elettrodomestico dall'imballaggio.
- ► Rimuovere tutto il materiale, compresa la pellicola protettiva sull'armadio, la base in polistirolo, e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. All'apertura dell'imballaggio si possono notare gocce d'acqua sulla busta di plastica e sull'oblò. Si tratta di un fenomeno normale risultante dai test dell'acqua in fabbrica.

Nota: smaltimento degli imballaggi

Tenere tutti i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

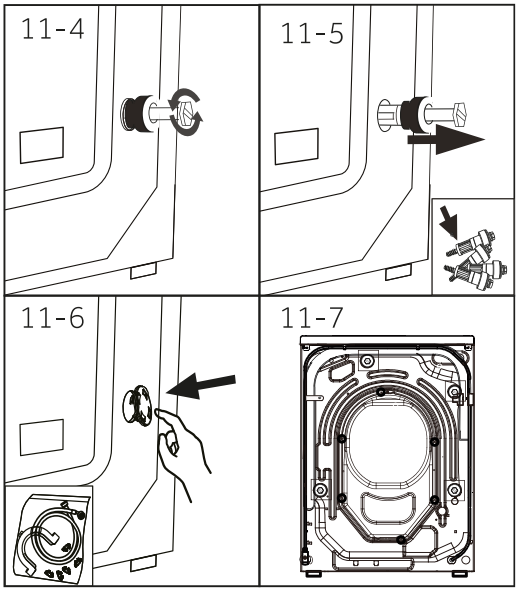
11.2 OPZIONALE: installare cuscinetti per la riduzione del rumore

1. All'interno dell'imballaggio termoretraibile si trovano quattro cuscinetti, il cui scopo è quello di ridurre il rumore (Fig. 11-1).
2. Adagiare la lavatrice su un fianco, con oblò rivolto verso l'alto e il lato inferiore verso l'operatore (Fig. 11-2).
3. Estrarre i cuscinetti di riduzione del rumore e rimuovere la pellicola protettiva biadesiva, quindi incollare i cuscinetti antirumore sotto il mobile della lavatrice come mostrato in Figura 3 (due cuscinetti più lunghi in posizione 1 e 3, due cuscinetti più corti in posizione 2 e 4). Infine, riportare la macchina in posizione verticale (Fig. 11-3).



Suggerimento:

Il cuscinetto per la riduzione del rumore è opzionale e può aiutare a ridurre il rumore. Si prega di installarlo o meno in base alle proprie esigenze.



11.3 Smontare i bulloni di trasporto

I bulloni di trasporto sono progettati per bloccare i componenti antivibranti all'interno dell'elettro-domestico durante il trasporto per evitare danni interni.

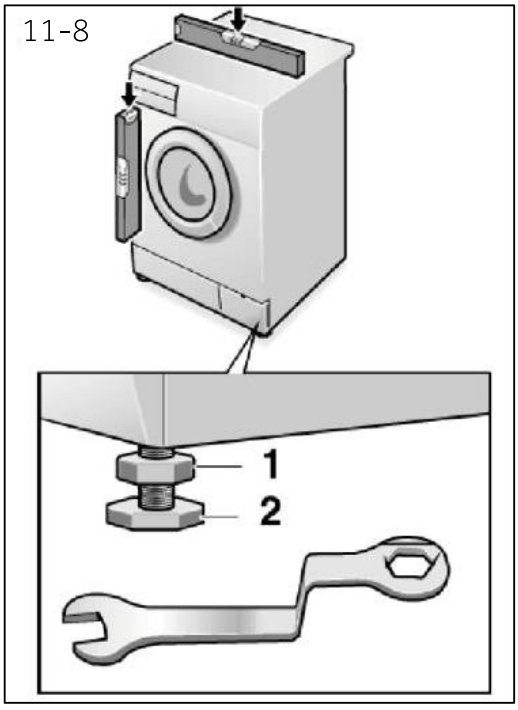
1. Rimuovere tutti e 4 i bulloni sul lato posteriore ed estrarre i distanziatori in plastica (Fig. 11-4) (Fig. 11-5).
2. Riempire i fori a sinistra con tappi ciechi (Fig. 11-6) (Fig. 11-7).

Nota: conservare in un luogo sicuro

Conservare tutte le parti della protezione per il trasporto in un luogo sicuro per un uso successivo. Ogni volta che l'elettrodomestico deve essere spostato, reinstallare prima le parti di protezione.

11.4 Spostamento dell'elettrodomestico

Se la macchina deve essere spostata in una posizione distante, ricollocare i bulloni di trasporto rimossi prima dell'installazione per evitare danni: il montaggio avviene in ordine inverso.



11.5 Allineamento dell'elettrodomestico

Regolare tutti i piedini (Fig. 11-8) per ottenere una posizione perfettamente livellata. Ciò ridurrà al minimo le vibrazioni e quindi il rumore durante l'uso. Verrà ridotta anche l'usura. Si consiglia di utilizzare una livella a bolla d'aria per la regolazione. Il pavimento deve essere il più stabile e piano possibile.

1. Allentare il controdado (1) utilizzando una chiave.
2. Regolare l'altezza ruotando il piedino (2).
3. Serrare il fermo (1) contro l'alloggiamento.

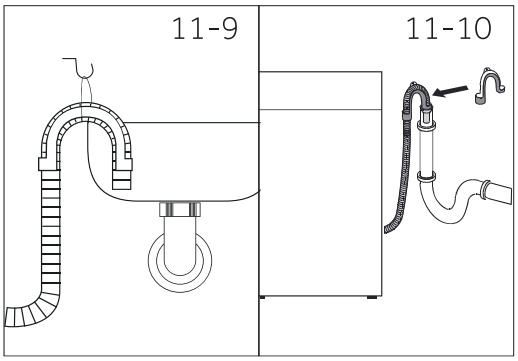
11.6 Collegamento dell'acqua di scarico

Fissare correttamente il tubo di scarico dell'acqua alla tubazione. Il tubo deve raggiungere in un punto un'altezza compresa tra 80 e 100 cm sopra la linea inferiore dell'apparecchio! Se possibile, tenere sempre il tubo di scarico fissato al fermaglio sul retro dell'apparecchio.

AVVERTENZA!

- ► Utilizzare solo il set di tubi in dotazione per il collegamento.
- ► Non riutilizzare mai vecchi set di tubi!
- ► Collegare solo alla fornitura di acqua fredda.
- ► Prima del collegamento, controllare se l'acqua è pulita e limpida.

Sono possibili i seguenti collegamenti:



11.6.1 Tubo di scarico al lavello

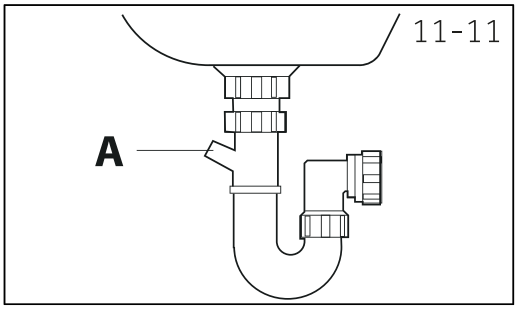
- ► Appendere il tubo di scarico con il supporto a U al bordo di un lavello di dimensioni adeguate (Fig. 11-9).
- ► Proteggere in modo sufficiente il supporto a U dallo scivolamento.

11.6.2 Tubo di scarico al collegamento dell'acqua di scarico

- ► Il diametro interno del tubo verticale con foro di sfiato deve essere minimo 40 mm.
- ► Inserire il tubo di scarico per 80-100 mm nel tubo dell'acqua di scarico.
- ► Fissare il supporto a U e fissarlo a sufficienza (Fig. 11-10).

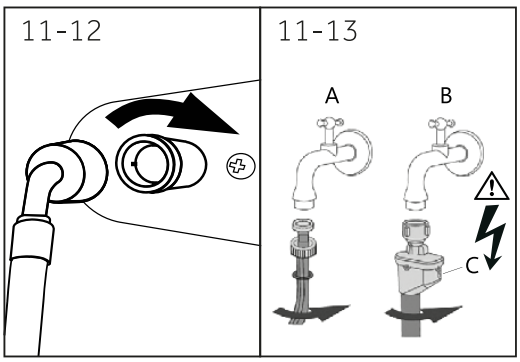
11.6.3 Collegamento del tubo di scarico al lavandino

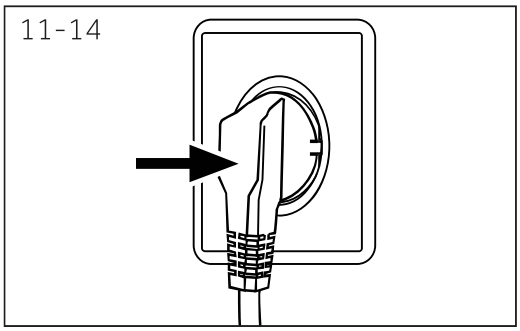
- ► La giunzione deve trovarsi sopra il sifone.
- ► Una connessione a bicchiere è solitamente chiusa da un tampone (A). Questo deve essere rimosso per evitare eventuali malfunzionamenti (Fig. 11-11).
- ► Fissare il tubo di scarico con una fascetta.



ATTENZIONE!

- ► Il tubo di scarico non deve essere immerso in acqua, deve essere fissato saldamente ed essere privo di perdite. Se il tubo di scarico è appoggiato a terra o se il tubo si trova ad un'altezza inferiore a 80 cm, la lavatrice scarica continuamente durante il riempimento (autotravaso).
- ► Il tubo di scarico non deve essere esteso. Se necessario, contattare il servizio post vendita.





11.7 Collegamento acqua fresca

Assicurarsi che le guarnizioni siano inserite.

1. Collegare il tubo di ingresso dell'acqua con l'estremità angolata all'elettrodomestico (Fig. 11--12). Serrare a mano il giunto a vite.
2. L'altra estremità si collega a un rubinetto dell'acqua con una filettatura da 3/4" (Fig. 11-13).

11.8 Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento verificare se:

- ► l'alimentatore, la presa e il fusibile sono conformi a quanto riportato sulla targhetta identificativa;
- ► la presa di corrente è provvista di messa a terra e non vengono utilizzate prese multiple o prolunghe;
- ► la spina e la presa di corrente sono rigorosamente conformi.
- ► **Solo Regno Unito:** La spina utilizzata nel Regno Unito è conforme allo standard BS1363A.

Inserire la spina nella presa (Fig. 11-14).

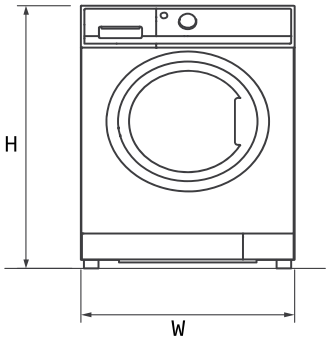
AVVERTENZA!

- ► Assicurarsi sempre che tutti i collegamenti (alimentazione, tubo di scarico e tubo dell'acqua fresca) siano saldi, asciutti e privi di perdite!
- ► Fare in modo che queste parti non vengano mai schiacciate, piegate o attorcigliate.
- ► Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fornitore di servizi (vedere scheda di garanzia) per evitare rischi.

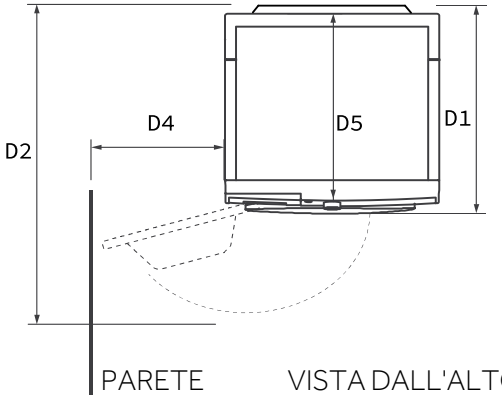
12.1 Ulteriori dati tecnici

	HW100-BD14611U1
Tensione in V	220V-240V/50Hz
Corrente in A	10
Potenza max. in W	2000
Pressione dell'acqua in MPa	0,03≤P≤1
Peso netto in kg	78

12.2 Dimensioni del prodotto



VISTA FRONTALE



VISTA DALL'ALTO

DIMENSIONI DEL PRODOTTO		HW100-BD14611U1
H	Altezza totale del prodotto mm	850
W	Larghezza complessiva del prodotto mm	595
D5	Profondità complessiva del prodotto (al pannello di controllo principale) mm	570,5
D1	Profondità complessiva del prodotto (incluso lo spessore dell'oblò) mm	589
D2	Profondità oblò aperto mm	1081
D4	Distanza minima tra l'oblò e la parete adiacente mm	187

Nota: L'altezza esatta della lavatrice dipende da quanto sono estesi i piedini dalla base della macchina. Lo spazio in cui si installa la lavatrice deve essere almeno 40 mm più largo e 20 mm più profondo delle sue dimensioni.

12.3 Norme e direttive CE

Questo prodotto soddisfa i requisiti di tutte le direttive CE applicabili con le corrispondenti norme armonizzate, che prevedono la marcatura CE.

13-Servizio clienti

Raccomandiamo il nostro Servizio Clienti Haier e l'utilizzo di ricambi originali; il periodo minimo durante il quale i ricambi per la lavatrice domestica è di 10 anni.

In caso di problemi con l'elettrodomestico, controllare prima la sezione SOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Se non si trova una soluzione, contattare:

- ► il rivenditore locale;
- ► l'area Service & Support all'indirizzo www.haier-europe.com, dove è possibile trovare numeri di telefono e FAQ e dove è possibile attivare la richiesta di assistenza.

Per informazioni specifiche sul prodotto, accedere al sito web ufficiale Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/e ricercare il proprio modello, fare clic sul prodotto per accedere alla pagina dei dettagli, quindi fare clic su "documenti" per trovare il manuale utente e scaricarlo. In questa pagina sono disponibili anche le informazioni sul prodotto.

Per contattare il nostro Servizio, assicurarsi di avere a disposizione i seguenti dati.

Le informazioni sono riportate sulla targhetta identificativa.

Modello _____ Numero di serie. _____

Controllare anche la scheda di garanzia fornita con il prodotto in caso di garanzia. Per richieste commerciali generali, di seguito sono riportati i nostri indirizzi in Europa:

Indirizzi Haier europei			
Paese*	**Indirizzo postale**	**Paese***	**Indirizzo postale**
Italia	Haier Europe Trading S.R.L Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	**Francia**	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano-Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCIA
Spagna **Portogallo**	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcellona SPAGNA	**Belgio-FR** **Belgio-NL** **Paesi Bassi** **Lussemburgo**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIO
Germania **Austria**	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 Monaco GERMANIA	**Polonia** **Ungheria** **Grecia** **Romania** **Russia**	Haier Poland Sp.zo.o.Al. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varsavia POLONIA
Regno Unito	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater Place Parco Birchwood Warrington WA3 6xG	**Repubblica Ceca e Slovacchia**	Haier Europe čR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praga 8 Karlin Repubblica Ceca

*Per ulteriori informazioni, fare riferimento a www.haier-europe.com.

13-Servizio clienti

Le informazioni sul modello sono disponibili nel database dei prodotti all'indirizzo https://eprel.ec.europa.eu/ cercando l'identificatore del modello riportato sull'etichetta del prodotto.

HW100-BD14611U1

Haier



Manual do utilizador
Máquina de lavar roupa

HW100-BD14611U1

Descarregue a aplicação hOn Smart-Home.

PT

Haier

Obrigado

Obrigado por adquirir um Produto Haier.

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este aparelho. As instruções contêm informações importantes que o ajudarão a tirar o melhor partido do aparelho e a garantir uma instalação, utilização e manutenção seguras e corretas.

Guarde este manual num local conveniente para que possa sempre consultá-lo para uma utilização segura e correta do aparelho.

Se vender o aparelho, o oferecer ou o deixar para trás quando mudar de casa, certifique-se de que passa também este manual para que o novo proprietário possa familiarizar-se com o aparelho e com os avisos de segurança.

Legenda



Aviso - Informações de segurança importantes



Informações gerais e dicas



Informação ambiental

Eliminação



Ajude a proteger o ambiente e a saúde humana. Coloque a embalagem em recipientes adequados para a reciclar. Ajude a reciclar os resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos. Não deite fora os aparelhos marcados com este símbolo juntamente com o lixo doméstico. Devolva o produto ao centro de reciclagem local ou contacte o seu serviço municipal.



AVISO!

Perigo de ferimentos ou asfixia!

Desligar o aparelho da rede elétrica. Cortar o cabo de alimentação e eliminá-lo. Retirar o fecho da porta para evitar que as crianças e os animais de estimação fiquem presos no aparelho.

Conteúdo

1- Informações de segurança 4

2- Descrição do produto 7

3- Painel de controlo 8

4- Programas 14

5- Consumo 16

6- Utilização diária 17

7- Aplicação hOn 21

8- Lavagem ecológica 24

9- Cuidados e limpeza 25

10- Resolução de problemas 28

11- Instalação 31

12- Dados técnicos 35

13- Assistência ao Cliente 36

1-Informações de segurança

Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes indicações de segurança!

AVISO!

Antes da primeira utilização

- Certifique-se de que não existem danos de transporte.
- Certifique-se de que todos os parafusos de transporte foram retirados.
- Retire todas as embalagens e mantenha fora do alcance das crianças.
- Manuseie o aparelho sempre com, pelo menos, duas pessoas, uma vez que é pesado.

Utilização diária

- Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 ou mais anos de idade e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou sem conhecimento ou experiência, desde que tenham tido supervisão ou a quem tenham sido fornecidas instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e que compreendam os perigos envolvidos.
- Mantenha as crianças com menos de 3 anos afastadas do aparelho, exceto se forem constantemente vigiadas.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Não deixe que crianças ou animais de estimação se aproximem do aparelho quando a porta estiver aberta.
- Guarde os produtos de lavagem fora do alcance das crianças.
- Puxe os fechos, repare os fios soltos e tenha cuidado com as peças pequenas para evitar que a roupa fique emaranhada. Se necessário, utilize um saco ou uma rede adequados.
- Não toque nem utilize o aparelho descalço ou com as mãos ou os pés molhados ou húmidos.
- Não cubra ou envolva o aparelho durante o funcionamento ou depois, para permitir a evaporação da humidade.
- Não coloque objetos pesados ou fontes de calor ou de humidade em cima do aparelho.
- Não utilize nem armazenar detergentes inflamáveis ou produtos de limpeza a seco nas proximidades do aparelho.
- Não utilize sprays inflamáveis nas proximidades do aparelho.
- Não lave no aparelho peças de vestuário tratadas com solventes sem as ter secado previamente ao ar.

1-Informações de segurança

AVISO!

Utilização diária

- Não retire ou introduza a ficha na presença de gás inflamável.
- Não lave a quente espuma de borracha ou materiais semelhantes a esponjas.
- Não lave roupa contaminada com farinha.
- Não abra a gaveta do detergente durante qualquer ciclo de lavagem.
- Não toque na porta durante o processo de lavagem, pois esta fica quente.
- Não abra a porta se o nível da água estiver visivelmente acima do óculo.
- Não force a abertura da porta. A porta está equipada com um dispositivo de fecho automático e abre-se logo após o fim do processo de lavagem.
- Desligue o aparelho após cada programa de lavagem e antes de efetuar qualquer manutenção de rotina e desligue o aparelho da corrente elétrica para poupar eletricidade e por razões de segurança.
- Segure na ficha e não no cabo quando desligar o aparelho da tomada.

Manutenção / limpeza

- Certifique-se de que as crianças são supervisionadas quando efetuam trabalhos de limpeza e manutenção.
- Desligue o aparelho da alimentação elétrica antes de proceder a qualquer manutenção de rotina.
- Mantenha a parte inferior do óculo limpa e abrir a porta e a gaveta do detergente quando o aparelho não estiver a ser utilizado para evitar odores.
- Não utilize água pulverizada ou vapor para limpar o aparelho.
- Um cabo de alimentação apenas deve ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência deste ou por pessoas com qualificação similar para evitar um perigo de choque.
- Não tente reparar o aparelho sozinho. Em caso de reparação, contactar o nosso serviço de apoio ao cliente.
- Retire do aparelho todos os objetos estranhos, tais como objetos metálicos, produtos químicos, artigos frágeis, velas acesas, cigarros acesos, etc.

1-Informações de segurança

AVISO!

Instalação

- O aparelho deve ser colocado num local bem ventilado. Assegure uma localização que permita a abertura total da porta.
- Nunca instale o aparelho ao ar livre, num local húmido ou numa área propensa a fugas de água, como debaixo ou perto de um lava-loiça. Em caso de fuga de água, corte a alimentação elétrica e deixe a máquina secar naturalmente.
- Instale ou utilize o aparelho apenas em locais onde a temperatura seja superior a 5 °C.
- Não coloque o aparelho diretamente sobre um tapete ou perto de uma parede ou de um móvel.
- Não instale o aparelho sob a luz direta do sol ou perto de fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
- Certifique-se de que as informações elétricas na placa de classificação estão de acordo com a fonte de alimentação. Se não for o caso, contacte um eletricista.
- Não utilize adaptadores multi-ficha e cabos de extensão.
- Certifique-se de que apenas são utilizados o cabo elétrico e o conjunto de mangueiras fornecidos.
- Certifique-se de que não danifica o cabo elétrico e a ficha. Se estiver danificado, deve ser substituído por um eletricista.
- Utilize uma tomada separada com ligação à terra para a alimentação elétrica que seja facilmente acessível após a instalação. O aparelho deve estar ligado à terra.

  Apenas para o Reino Unido: O cabo de alimentação do aparelho está equipado com uma ficha de 3 fios (ligação à terra) que se adapta a uma tomada normalizada de 3 fios (ligação à terra). Nunca cortar ou desmontar o terceiro pino (ligação à terra). Após a instalação do aparelho, a ficha deve estar acessível.
- Certifique-se de que as juntas e ligações das mangueiras estão firmes e de que não há fugas.

Utilização prevista

Este aparelho destina-se exclusivamente à lavagem de roupa lavável na máquina. Em qualquer altura, seguir as instruções indicadas na etiqueta de cada peça de vestuário. Foi concebido exclusivamente para uso doméstico no interior da casa. Não se destina a utilização comercial ou industrial.

Não são permitidas alterações ou modificações no dispositivo. A utilização incorreta pode provocar riscos e a perda de todas as garantias e reclamações de responsabilidade.

2-Descrição do produto

Nota:

Devido a alterações técnicas e a diferentes modelos, as ilustrações dos capítulos seguintes podem diferir do seu modelo.

2.1 Imagem do aparelho.

Frente (Fig. 2-1):

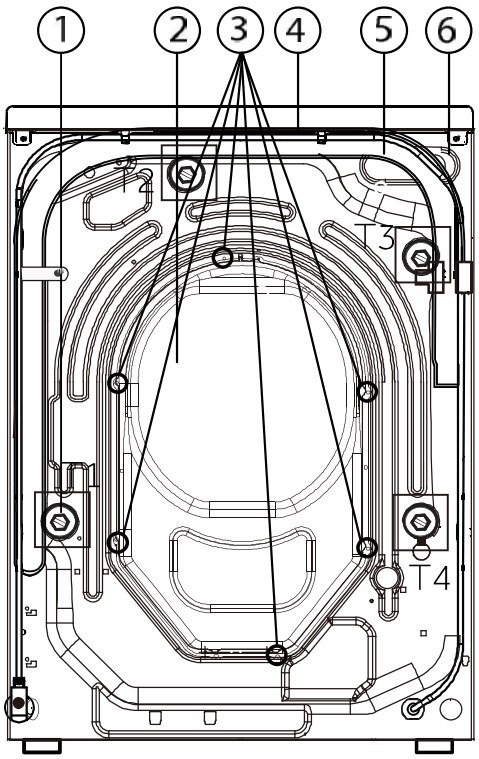
2-1



1 Gaveta de detergente/amaciador
2 Bancada de trabalho
3 Painel de controlo
4 Porta
5 Tampa do filtro
6 Pés ajustáveis

Lado traseiro (Fig. 2-2):

2-2



1 Parafusos de transporte (T1-T4)
2 Cobertura traseira
3 Parafusos da tampa traseira
4 Cabo de alimentação
5 Mangueira de drenagem
6 Válvula de entrada de água

2.2 Acessórios

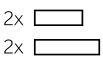
Verificar os acessórios e a literatura de acordo com esta lista (Fig. 2-3):

2-3


Conjunto da mangueira de entrada


5 Tampões de fecho


Suporte da mangueira de drenagem



Almofadas de redução de ruído


Esponja de remoção de pelos


Cartão de garantia


Manual do utilizador

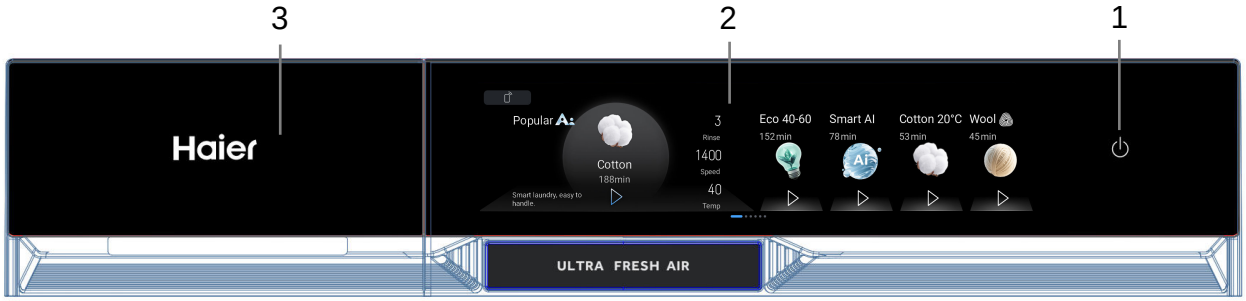

Etiqueta energética


Garantia de 10 anos para as peças


Autocolante de dosagem do detergente

3-Painel de controlo

3-1



Nota: Sujeito à exibição efetiva.

1. Botão "Alimentação" 2. Ecrã tátil 3. Gaveta de detergente/amaciador

3-2



3.1 Botão "Alimentação"

Toque suavemente neste botão (Fig. 3-2) para ligar, o visor está aceso. Toque novamente durante cerca de 2 segundos para desligar. Se, após algum tempo, nenhum elemento do painel ou programa for ativado, a máquina desliga-se automaticamente.

Nota: Desligar

Sem ligação Wi-Fi, o aparelho ligado desliga-se automaticamente se não for ativado nos 2 minutos que antecedem o início do programa ou no final do programa. Com ligação Wi-Fi, o tempo de espera é de 24 horas.

3-3



3.2 Ecrã tátil

Este produto adota o controlo total do ecrã tátil. Deslizando ou tocando no ecrã de visualização, é possível selecionar o programa de secagem e concluir as definições dos parâmetros. (Fig.3-3)

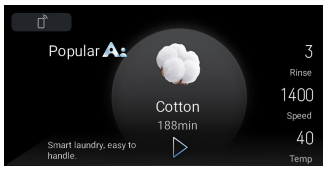
3-4



3.3 Selecionar programa

De acordo com a roupa para lavar diária da família, o tambor está equipado com 23 programas de lavagem. Os utilizadores podem selecionar mais programas deslizando o ecrã para a esquerda. Depois de selecionar o programa, o utilizador pode tocar no botão " ▷ " por baixo do programa para o iniciar. Em alternativa, o utilizador pode entrar na interface de definição de parâmetros tocando no ícone do programa para modificar os parâmetros de lavagem. (Fig.3-4)

3-5



3.4 Detalhes do programa

A área do ecrã à esquerda mostrará as informações do programa atual. Os utilizadores podem tocar para introduzir e ajustar o parâmetro de lavagem. Os utilizadores também podem executar diretamente o programa tocando no botão " ▷ " .(Fig.3-5)

3-6



3.5 Funcionamento do ecrã retrátil

Há duas formas de operar aqui. Primeiro, deslize para baixo a partir do canto superior esquerdo para ver a visão geral do programa. Puxe para baixo a partir do canto superior direito para abrir as definições. (Fig.3-6)

3-7

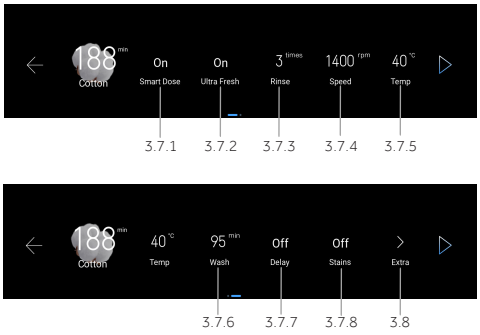


3.6 Ícone de visualização

Estes são os ícones que aparecem no canto superior direito do visor quando ativados. (Fig.3-7)

Símbolo	Significado
	O aparelho está ligado à rede Wi-Fi.
	O controlo remoto foi ativado.
	A porta do tambor está trancada.
	O painel de controlo está bloqueado.
	Vapor: Smart AI, Camisa, Cuidado alergias e Roupas bebé têm a função de lavagem a vapor por defeito.
	Falta de detergente.
	Falta de amaciador.

3-8



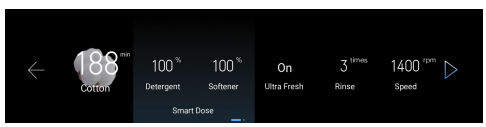
3.7 Parâmetros do programa

Os utilizadores podem obter diferentes efeitos de lavagem ajustando estes parâmetros. Diferentes programas têm diferentes parâmetros ajustáveis (Fig.3-8)

Nota: Definições de fábrica

Para obter os melhores resultados em cada programa, a Haier definiu bem as predefinições específicas. Se não existirem requisitos especiais, recomenda-se a utilização das predefinições.

3-9



3.7.1 Ajuste "Dosagem inteligente"

Depois de escolher a função de Dosagem Inteligente, pode selecionar as dosagens para o detergente e o amaciador. (Fig.3-9)

- Ajuste "Detergente"

Ajuste a quantidade de detergente. De acordo com as definições, podem ser selecionadas diferentes doses de lavagem, nomeadamente: 40% 70% 100% 120%. Quando o modo é ajustada para "Fechar", a função de distribuição de detergente é desativada.

- Ajuste "Amaciador"

Ajuste a quantidade de amaciador. De acordo com as definições, podem ser selecionadas diferentes doses de lavagem, nomeadamente: 40% 70% 100% 120%. Quando o modo é ajustada para "Fechar", a função de distribuição de amaciador é desativada.

3.7.2 Ajuste "Ultrafresco"

Ative ou desative a função de janela de respiração. Utilize a função de janela de respiração para trocar o ar no interior do cilindro com o ar exterior, eliminar eficazmente os odores, garantir ar fresco no interior do cilindro e evitar bolor na roupa.

3.7.3 Ajuste "Enxaguamento"

A função de enxaguamento é utilizada para enxaguar a roupa mais intensamente com água fresca. Este produto é recomendado para pessoas com pele sensível. Ao ajustar as opções, podem ser selecionados entre zero e cinco ciclos adicionais. As diferentes opções de programas são diferentes.

3.7.4 Ajuste "Lavagem"

Ajustar o tempo de lavagem do programa. Programas diferentes têm intervalos de ajuste de tempo diferentes.

3.7.5 Ajuste "Temp."

A função "Temp." é utilizada para alterar a temperatura de lavagem, o tempo de lavagem será ajustado para as definições de parâmetros ideais.

3.7.6 Ajuste "Velocidade"

A função de velocidade é utilizada para alterar ou desativar a rotação do programa. Os níveis de velocidade estão divididos em: 0/400/600/800/1000/1200/1400.

3.7.7 Ajuste "Atraso"

A função de atraso é utilizada para definir a hora de fim do processo de lavagem. Após a definição, o ecrã mostra quanto tempo falta para o fim da lavagem. Os utilizadores podem definir o tempo de conclusão do processo de lavagem de acordo com as suas necessidades - o intervalo de valor é de 0,5 horas e o intervalo máximo opcional é de 24 horas. Esta função não está disponível para alguns programas.

3.7.8 Ajuste "Manchas"

Selecione o tipo de nódoa a ser lavada na roupa:
DESLIGADO/Sumo/Vinho/Erva/Terra/Sangue/Leite/Café/Suor/Chá/Batom/Tinta azul/Óleo



3.8 Ajuste "Adição"

Pode optar por ativar ou não as funcionalidades adicionais de acordo com as suas necessidades reais. Podem ser selecionadas várias funcionalidades adicionais. Diferentes programas têm diferentes parâmetros de programa para escolher, consulte o ecrã da interface real.

3.8.1 Função "Pré-lavagem"

Primeiro, efetue um ciclo de pré-lavagem e, em seguida, passe ao ciclo de lavagem principal.

3.8.2 Função "Lavagem noturna"

Ao selecionar este programa, o sinal sonoro é desligado e a velocidade de centrifugação é reduzida, exceto no caso do alarme.
A roupa é mantida imersa em água após o enxaguamento final para espalhar perfeitamente a fibra. Durante a fase de retenção de água no tambor, a máquina faz uma pausa no temporizador e o ecrã mostra "A molhar...", que pode durar, no máximo, 12 horas. Após 12 horas, a desidratação começa e completa o programa. Prima "Pausa" para saltar a fase de molhar.

3.8.3 Função "Intensivo"
Aumenta o tempo de lavagem e reforça o resultado da lavagem.

3.8.4 Função "Energy plus"
Reduzir a temperatura real da água de lavagem para reduzir o consumo de energia.

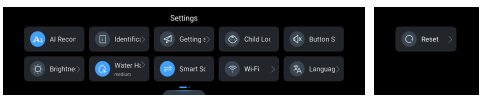
3.8.5 Função "lavagem rápida"
Reduzir o tempo de lavagem principal e acelerar a lavagem.

3-11



3.9 Remoto
Toque no botão Remoto no canto superior esquerdo do painel tátil para ativar/desativar o Controlo Remoto do aparelho através da aplicação hOn (fig. 3-11).
NOTA: Para iniciar o procedimento de emparelhamento, siga as instruções da aplicação. Para mais informações, consulte o capítulo 7 da "Aplicação hOn" dedicada.

3-12



3.10 Definições
Ao deslizar para baixo no canto superior direito do ecrã, pode abrir o menu pendente para ajustes adicionais. Há um total de 11 definições à escolha. (As definições e quantidades específicas estão sujeitas ao ecrã efetivamente apresentado.)

3-13



3.10.1 *Recomendações de IA*
Quando esta definição está ativada, a máquina recomenda programas com base nos seus hábitos de utilização.

3-13



3.10.2 Enciclopédia de identificação
Tocar neste ícone pode mostrar o significado de alguns ícones nas etiquetas das roupas, e os utilizadores podem definir os parâmetros do programa de acordo com as instruções dos ícones.

3.10.3 Como começar
Ao clicar nesta definição, é apresentado o guia de operações.

3.10.4 Tranca de segurança infantil
Na interface de definições, clique no ícone "Tranca de segurança infantil" para ativar a função de bloqueio para crianças. O ícone de tranca de segurança infantil aparecerá no canto superior direito do ecrã. Neste momento, quaisquer ajustes aos programas e parâmetros no ecrã ficarão restringidos. Para desbloquear a tranca de segurança infantil, toque em qualquer ponto do ecrã durante 3 segundos. Nota: A tranca de segurança infantil não será automaticamente desativada depois de o programa terminar a sua execução.

3.10.5 Som do botão

O sinal sonoro está predefinido para ativado por defeito. Toque no botão Som do botão no painel tátil para desativar o sinal sonoro.

3-14



3.10.6 Brilho

utilizado para alterar o brilho do ecrã do visor, tocando ou fazendo deslizar os indicadores para a esquerda e para a direita pode ajustar o brilho do ecrã.

3-15



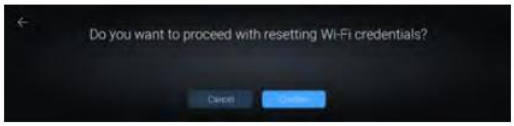
3.10.7 Dureza da água

Nas definições do menu, pode selecionar a dureza da água (suave/média/dura) com base na dureza da água local. A máquina de lavar roupa ajustará a dosagem com base na dureza da água selecionada para o processo de lavagem.

3.10.8 *Classificação Inteligente*

Para ativar ou desativar a função de ordenação inteligente, toque no ícone e, quando o fundo do ícone ficar realçado, significa que a função de ordenação inteligente foi ativada. O sistema ordenará os programas pela ordem apresentada de acordo com a frequência de utilização do utilizador; quando o fundo do ícone fica cinzento-escuro, significa que a função de ordenação inteligente foi desativada.

3-16



3.10.9 Wi-Fi

Toque neste ícone para fazer reset às credenciais do Wi-Fi.

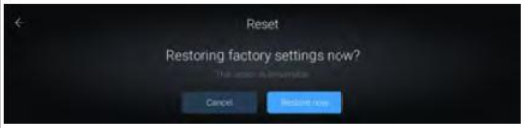
3-17



3.10.10 *Linguagem*

É possível alterar a língua da interface de operação. Atualmente, existem quatro línguas disponíveis para seleção aqui.

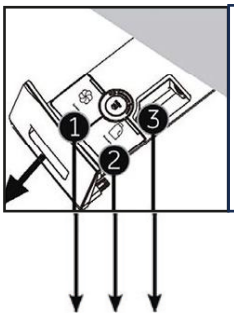
3-18



3.10.11 Repor

Toque neste ícone e, em seguida, toque em "Repor" para repor o sistema no seu estado de fábrica. Este ajuste é irreversível.

● Sim
○ Opcional
/ Não
-- A água não é aquecida



Compartimento de detergente para:
❶ Amaciador de tecido
❷ Detergente líquido
❸ Detergente líquido/pó (dose manual)

Programa de lavagem

Programa	Carga máx. em 10 kg	Temperatura de lavagem em °C[1]	Predefinição	Amaciador	Detergente	Dose manual	Velocidade de centrifugação em rpm	Remoto	Enxaguamento	Atraso	Ultrafresco	Manchas	Pré-lavagem[4]	Lavagem noturna	Intensivo	Energia plus	Lavagem rápida	Duração predefinida (mins) HW100
Eco 40-60	10	Frio até 60	40	○	○	●	1400	○	○	○	○	○	○	/	○	○	○	152
Smart AI	10	Frio até 60	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	/	○	○	○	○	78
Algodão	10	Frio até 90	40	●	●	○	1400	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	188
Algodão 20 °C	10	20	20	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	53
Lãs [2]	1	Frio até 40	Frio	●	○	○	800	○	○	○	/	/	/	○	/	/	/	45
Sintéticos	5	Frio até 60	40	●	●	○	1200	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	144
Camisa	3	Frio até 40	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Mistos	10	Frio até 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Desporto	2,5	Frio até 40	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	○	○	○	○	/	26
Delicados	2,5	Frio até 30	30	●	●	○	600	○	○	○	/	/	/	/	/	/	○	47
Cuidado alergias	10	60,90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	/	○	107
Rápido 15' [3]	1	Frio até 40	Frio	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	15
Roupas bebé	5	Frio até 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	107
Gangas	10	Frio até 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	75
Edredão	2,5	Frio até 40	30	/	○	●	800	○	○	○	●	/	○	○	/	○	○	74
Carga XXL	7	Frio até 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	89
Centrifugação	10	/	/	/	/	/	1000	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	8
Lavagem do tambor	/	Frio ou 90	90	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	60
Refresh	1	60	60	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18
Ultrafresco	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	120
Exterior	5	Frio até 40	30	/	○	●	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	62
Cuidado com pelo de animais de estimação[5]	2,5	Frio até 30	20	●	●	○	1000	○	○	/	/	/	○	/	/	/	/	30
Rápido 29'	2,5	Frio até 30	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	29

1) Escolha a temperatura de lavagem de 90 °C apenas para requisitos higiénicos especiais.
2) O ciclo de lavagem de lã desta máquina foi testado e aprovado pela The Woolmark Company para a lavagem de peças de vestuário de lã com a indicação "lavagem à mão", desde que as peças de vestuário sejam lavadas de acordo com as instruções da etiqueta da peça e com as instruções emitidas pelo fabricante desta máquina de lavar roupa. M2421.
3) Reduzir a quantidade de detergente porque a duração do programa é curta.
4) O compartimento do detergente, a função de Pré-lavagem não doseará o detergente automaticamente se cancelar a função de dosagem automática.
5) Para peças de vestuário de algodão e de tecidos sintéticos laváveis à máquina que não largam fibras por si só, bem como para peças de vestuário que necessitam de remover pelos de animais de estimação depois de terem ficado presos. Deve ser utilizado em conjunto com a esponja de remoção de pelos.

Ao lavar cargas pesadas, a máquina de lavar roupa pode vibrar muito ou mover-se se a roupa estiver enrolada.
A conceção e as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio para efeitos de melhoria da qualidade.

5-Consumo

Digitalize o código QR na etiqueta energética para obter informações sobre o consumo de energia.
O consumo de energia real pode diferir do declarado, consoante as condições locais.

Nota: Peso automático

O aparelho está equipado com um reconhecimento de carga. Com pouca carga, a energia, a água e o tempo de lavagem serão reduzidos automaticamente em alguns programas. O tempo predefinido no ecrã pode variar consoante o peso da carga, envolvendo o programa "Smart AI, Sintéticos, Algodão, Algodão 20 °C, Eco 40-60".

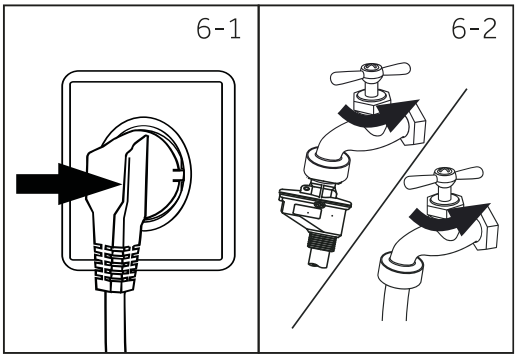
Informações indicativas (de acordo com o Regulamento (UE) 2019/2023 da 1Comissão):

Capacidade nominal	Programa	(kg)	(HH:MM)	ENERG (kWh/ciclo)	(L/ciclo)	Temperatura máx (°C)	Velocidade efetiva (RPM)	Humidade residual (%)
10 kg	Eco 40-60	10,0	3:58	0,490	67,0	27,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5,0	2:58	0,300	43,0	25,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,195	30,0	25,0	1330	55,0
	Algodão 20 °C	10,0	0:53	0,250	85,0	20,0	1000	65,0
	Algodão 60 °C	10,0	3:28	2,500	85,0	57,0	1400	53,0
	Sintéticos 40°C	5,0	2:07	0,900	70,0	40,0	1200	37,0
	Rápido 15' 30 °C	1,0	0:28	0,250	38,0	30,0	1000	65,0

Os valores indicados para os programas que não o programa Eco 40-60 são meramente indicativos.
Mais informações sobre a rotulagem energética, tal como definido no Regulamento (UE) 2019/2014, podem ser encontradas em https://eprel.ec.europa.eu/, pesquisando o identificador do modelo indicado no campo Modelo do rótulo do produto afixado no produto.

6.1 Rede elétrica

Ligar a máquina de lavar roupa a uma fonte de alimentação (220V a 240V~/50Hz; Fig. 6-1). Consulte também a secção Instalação (ver P29).



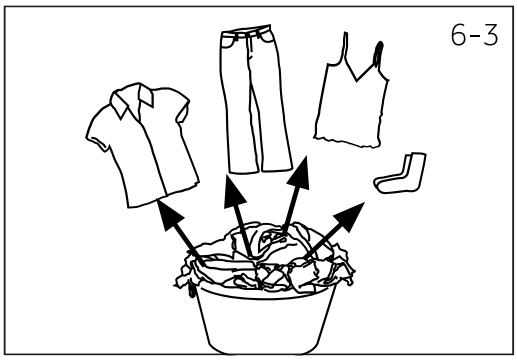
6.2 Ligação de água

- ► Antes de efetuar a ligação, verifique a limpeza e a clareza da entrada de água.
- ► Ligue a torneira (Fig.6-2).

Nota: Estanqueidade

Antes da utilização, verificar se existem fugas nas juntas entre a torneira e a mangueira de entrada, abrindo a torneira.

6.3 Preparação da roupa



- ► Separe a roupa de acordo com o tecido (algodão, sintéticos, lãs ou seda, etc.) e com o grau de sujidade (Fig. 6-3). Prestar atenção às etiquetas de conservação das etiquetas de lavagem.
- ► Separar a roupa branca da roupa de cor. Lavar primeiro à mão os têxteis de cor para verificar se desbotam ou escorrem.
- ► Esvazie os bolsos (chaves, moedas, etc.) e retirar os objetos decorativos mais duros (por exemplo, pregadeiras).
- ► As peças de vestuário sem bainhas, as peças delicadas e os tecidos finos, como cortinados, devem ser colocados num saco de lavagem para cuidar desta roupa delicada (é preferível lavar à mão ou a seco).
- ► Feche os fechos de correr, os fechos de velcro e os ganchos e certifique-se de que os botões estão bem cosidos.
- ► Coloque peças sensíveis, como a roupa sem bainha firme, a roupa interior delicada e peças pequenas, como meias, cintos, soutiens, etc., num saco de lavagem.
- ► Desdobrar grandes peças de tecido, como lençóis, colchas, etc.
- ► Virar do avesso as gangas e os tecidos estampados, decorados ou com muita cor; eventualmente, lavar separadamente.

CUIDADO!

Os objetos não têxteis, bem como os objetos pequenos, soltos ou com arestas vivas podem provocar avarias e danos no vestuário e no aparelho.

Tabela de cuidados

Lavagem		
 Lavável até 95 °C em processo normal	 Lavável até 60 °C em processo normal	 Lavável até 60 °C em processo suave
 Lavável até 40 °C em processo normal	 Lavável até 40 °C em processo suave	 Lavável até 40 °C em processo muito suave
 Lavável até 30 °C em processo normal	 Lavável até 30 °C em processo suave	 Lavável até 30 °C em processo muito suave
 Lavar à mão no máximo. 40 °C	 Não lavar	
Branqueamento		
 Qualquer branqueamento permitido	 Apenas oxigénio/não cloro	 Não branquear
Secagem		
 Possibilidade de secagem à temperatura normal	 Possibilidade de secagem à máquina a uma temperatura mais baixa	 Não secar na máquina
 Secagem em linha	 Secagem plana	
Passar a ferro		
 Passar a ferro a uma temperatura máxima até 200 °C	 Passar a ferro a uma temperatura média até 150 °C	 Passar a ferro a uma temperatura baixa, até 110 °C: sem vapor (o engomar a vapor pode causar danos irreversíveis)
 Não passar a ferro		
Cuidados profissionais com os têxteis		
 Limpeza a seco com tetracloroeteno	 Limpeza a seco em hidrocarbonetos	 Não limpar a seco
 Limpeza profissional a húmido	 Não limpar com água por profissionais	

Alguns destes símbolos podem não estar no menu do dispositivo.

6.4 Carregamento do aparelho

- ► Ponha a roupa na máquina peça a peça.
- ► Não encha demasiado. Atenção às diferenças de carga máxima consoante os programas! Regra geral para carga máxima: Mantenha uma distância de 15 cm entre a carga e o topo do tambor.
- ► Feche a porta com cuidado, certificando-se de que não fica nenhuma peça de roupa presa.

6.5 Seleção do detergente

► A eficiência e o desempenho da lavagem são determinados pela qualidade do detergente utilizado.
► Utilize apenas detergente aprovado para lavagem na máquina.
► Se necessário, utilizar detergentes específicos, por exemplo, para tecidos sintéticos e de lã.
► Ver sugestões para autocolantes de detergente de bancada.
► Não utilize produtos de limpeza a seco, como o tricloroetileno e produtos semelhantes.

Escolher o melhor detergente

	Tipo de detergente				
Programa	Universal	Cor	Delicados	Especial	Amaciador
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Smart AI	√	√	-	-	√
Algodão	√	√	-	-	√
Algodão 20 °C	√	√	-	-	√
Lãs	-	-	√	√	√
Sintéticos	√	√	-	-	√
Camisa	√	√	-	-	√
Mistos	√	√	-	-	√
Desporto	-	-	√	√	-
Delicados	-	-	√	√	√
Cuidado alergias	√	√	-	-	√
Rápido 15'	√	√	-	-	√
Roupas bebé	-	-	√	√	√
Gangas	-	√	-	√	√
Edredão	-	-	√	√	o
Carga XXL	√	√	-	-	√
Centrifugação	-	-	-	-	-
Lavagem do tambor	-	-	-	√	-
Refresh	-	-	-	-	-
Ultrafresco	-	-	-	-	-
Exterior	-	-	-	√	o
Cuidado com pelo de animais de estimação	√	√	-	-	-
Rápido 29'	√	√	-	-	√

√ = Recomendado - = Não recomendado o = não

6-Utilização diária

Se utilizar detergente líquido, não é recomendável ativar o atraso de tempo.

Recomendamos a utilização:

- ► Pó para a roupa: 20 °C a 90 °C* (melhor utilização: 40-60 °C)
- ► Detergente pra roupa de cor: 20 °C a 60 °C (melhor utilização: 30-60 °C)
- ► Detergente Lã/Delicados: 20 °C a 30 °C (melhor utilização: 20-30 °C)

* Escolher a temperatura de lavagem de 90 °C apenas para requisitos higiénicos especiais.
* Se a temperatura da água for igual ou superior a 60 °C, aconselhamos a utilização de menos detergente. Por favor, utilize o desinfetante especial, que é adequado para tecidos de algodão ou sintéticos.
* É preferível utilizar um detergente em pó com menos espuma ou sem espuma.

Nota: Registo

Devido às constantes atualizações da aplicação hOn, as funções e a interface do visor da aplicação podem diferir da descrição que se segue.

7.1 Informações gerais

Este aparelho está equipado com tecnologia Wi-Fi para controlo remoto através da aplicação hOn.

AVISO!

Siga as precauções de segurança indicadas neste manual, mesmo quando utilizar o aparelho através da aplicação. O cumprimento destas instruções é essencial para uma utilização segura.

7.2 Requisitos

1. **Rede Wi-Fi:** É necessário um router compatível com 802.11b/g/n e banda de 2,4 GHz. As redes que funcionam a 5 GHz e as redes públicas não são suportadas. O nome da rede (SSID) deve ter entre 1 e 32 caracteres e a palavra-passe entre 8 e 64 caracteres. As opções de encriptação incluem aberto, WPA-PSK e WPA2-PSK.
2. **Dispositivos compatíveis:** A aplicação está disponível para dispositivos Android, iOS e Huawei, tanto em tablets como em smartphones.
3. **Posicionamento:** Instale o aparelho numa área com um sinal Wi-Fi forte.

Especificações técnicas Wi-Fi:
Frequência: 2400 MHz - 2483.5 MHz
Potência máx.: 20 dBM
Padrão: IEEE802.11 b/g/n & Bluetooth® Low Energy v4.2[1]

7.3 Descarregar e instalar a aplicação hOn

Existem duas formas de obter a aplicação hOn:

1. A partir da App Store do seu Smartphone

- Digitalize o código QR abaixo ou visite ***go.haier-europe.com/download-app***.
- Siga as instruções do seu dispositivo para descarregar e instalar.



*[1] A marca nominativa e os logótipos **Bluetooth**® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Candy Hoover Group Srl é feita sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.*

2. Diretamente do seu aparelho:

a. Primeira ligação:

1. Ligue o aparelho.
2. Selecione a sua língua preferida.
3. Aparecerá um código QR no ecrã: digitalize-o para descarregar a App hOn.

b. Ligação subsequente:

1. Ligue o aparelho.
2. Prima o botão Remoto Remote Off no painel de controlo.
3. Aparecerá um código QR no ecrã: digitalize-o para descarregar a App hOn.

Nota: Registo

A criação de um perfil (registo) só é necessária na primeira utilização ou se a conta tiver sido eliminada/desativada. Para utilizações subsequentes, basta iniciar sessão com o seu endereço de e-mail e a sua palavra-passe. Use o modo demo na aplicação para explorar as funcionalidades Wi-Fi.

7.4 Emparelhar aparelhos

Nota:

A rede doméstica tem de estar definida para 2,4 GHz; as redes que funcionam a 5 GHz não são suportadas. Certifique-se de que o seu smartphone está ligado à mesma rede Wi-Fi de 2,4 GHz que pretende utilizar para configurar o aparelho.

1. Abra a aplicação hOn, crie um novo perfil (ou inicie sessão se já tiver um).
2. Toque em "Adicionar aparelho" e siga as instruções no ecrã do seu smartphone para concluir a configuração.

7.5 Ativação do controlo remoto

1. Certifique-se de que o router está ligado e conectado à Internet.
2. Ponha a roupa e feche a porta.
3. Ligue o aparelho.
4. Toque no botão Remoto Remote Off no canto superior esquerdo do painel tátil. A porta fecha-se.
5. Inicie o ciclo através da aplicação. O painel de controlo será desativado, exceto os botões "ALIMENTAÇÃO" e "INÍCIO/PAUSA". Apenas a tranca de segurança infantil estará disponível durante o programa.
6. O controlo remoto também pode ser ativado durante o ciclo clicando no botão Remoto Remote Off.

Nota: Expiração do controlo remoto

É possível enviar um comando a partir da aplicação até 24 horas após ativação do controlo remoto.

7.6 Desativação do Controlo Remoto

1. Durante um ciclo, é possível desativar o controlo remoto premindo brevemente o botão Remoto  ; o ciclo continuará. Pode ver o estado do ciclo na aplicação, mas não poderá enviar comandos (por exemplo, parar/pausa).
2. Se as condições de segurança o permitirem, a porta pode ser aberta.
3. Para retomar o controlo remoto através da aplicação, certifique-se de que a porta está fechada e, em seguida, prima brevemente o botão Remoto  novamente.

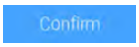
7.7 Fim do ciclo com o controlo remoto

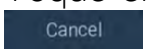
1. No final do ciclo, a porta destranca-se e o controlo remoto é desativado.
2. Após 2 minutos, o aparelho desliga-se automaticamente.

7.8 Desligar o módulo Wi-Fi e limpar as credenciais de rede

Para eliminar as informações de rede Wi-Fi guardadas e desligar o módulo Wi-Fi:

1. Verifique se o aparelho está ligado.
2. Sem iniciar um ciclo, aceda ao menu de definições do aparelho.
3. Toque no botão Wi-Fi 

no menu Definições no ecrã. O sistema pedir-lhe-á que confirme a operação.
4. Toque em "Confirmar 

" para prosseguir com a reposição, ou em "Cancelar 

" para abortar a operação.
5. As informações de rede armazenadas são eliminadas. Para sair, selecione um ciclo ou desligue o aparelho.
6. Para reconectar o aparelho, remova-o da aplicação hOn e inicie um novo procedimento de emparelhamento.

Nota:

Utilize este procedimento apenas se pretender vender o aparelho.

8-Lavagem ecológica

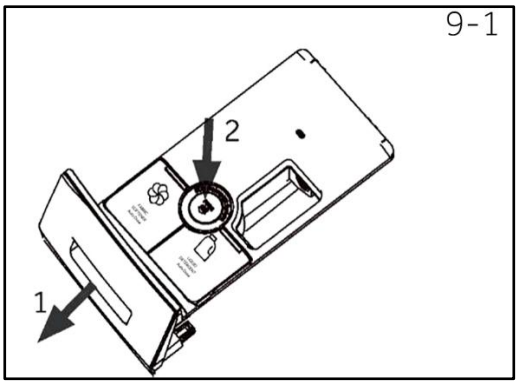
Utilização responsável do ponto de vista ambiental

- ► Para otimizar a utilização da energia, da água, do detergente e do tempo, deve utilizar o tamanho máximo de carga recomendado.
- ► Não sobrecarregue (deixar uma distância da largura de uma mão desde a parte de cima da roupa).
- ► Para roupa ligeiramente suja, selecione o programa Super Rápido 15'.
- ► Aplique dosagens exatas de cada produto de lavagem.
- ► Escolha a temperatura de lavagem mais baixa adequada - os detergentes modernos limpam eficazmente abaixo dos 60 °C.
- ► Aumente as predefinições apenas se houver nódoas intensas.

Informações gerais:

- ► O programa Eco 40-60 é capaz de limpar roupa de algodão com sujidade normal declarada lavável a 40 °C ou 60 °C, no mesmo ciclo, e este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE.
- ► Os programas mais eficientes em termos de consumo de energia são geralmente os que funcionam a temperaturas mais baixas e com maior duração.
- ► O ruído e o teor de humidade remanescente são influenciados pela velocidade de centrifugação: quanto maior for a velocidade de centrifugação na fase de centrifugação, maior será o ruído e menor será o teor de humidade remanescente.
- ► Carregar a máquina de lavar roupa doméstica ou a máquina de lavar e secar roupa doméstica até à capacidade indicada pelo fabricante para os respetivos programas contribuirá para poupar energia e água.

9.1 Limpe a gaveta do detergente



Tenha sempre o cuidado de não deixar resíduos de detergente. Limpe regularmente a gaveta (Fig. 9-1):

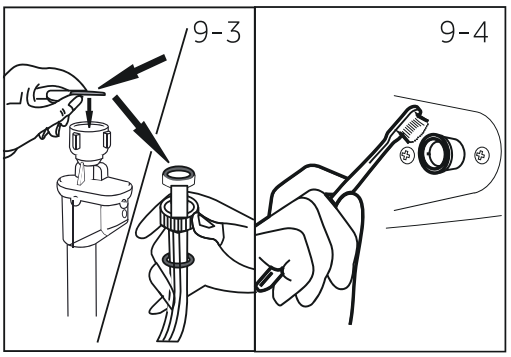
1. Puxe a gaveta para fora até parar.
2. Carregue no botão de desbloqueio e retire a gaveta.
3. Limpe o interior do lava-loiça com uma toalha.
4. Lave a gaveta com água até ficar limpa e voltar a inserir a gaveta no aparelho.

9.2 Limpeza da máquina



- ► Desligue a máquina da tomada durante a limpeza e a manutenção.
- ► Utilize um pano macio com sabão líquido para limpar a caixa da máquina (Fig. 9-2) e os componentes de borracha.
- ► Não utilize produtos químicos orgânicos ou solventes corrosivos.

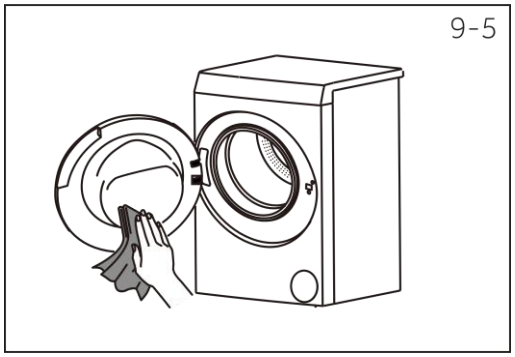
9.3 Válvula de entrada de água e filtro da válvula de entrada



Para evitar o bloqueio do abastecimento de água por substâncias sólidas, como a cal, limpe regularmente o filtro da válvula de entrada.

- ► Desligue o cabo de alimentação e desligue o abastecimento de água.
- ► Desaparafuse a mangueira de entrada de água na parte de trás (Fig. 9-3) do aparelho, bem como na torneira.
- ► Lave os filtros com água e uma escova (Fig. 9 -4).
- ► Introduza o filtro e instale a mangueira de entrada.
- ► Abra a torneira para ver se há fugas.

9.4 Limpeza do tambor

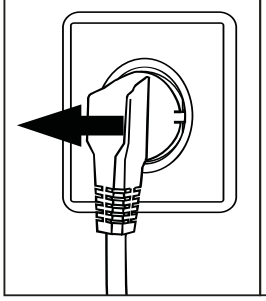


- ► Retire do tambor os objetos lavados acidentalmente, especialmente as peças metálicas, como alfinetes, moedas, etc. e a ranhura da junta da porta (anel de borracha), porque provocam manchas de ferrugem e danos.
- ► Utilize um produto de limpeza sem cloreto para remover manchas de ferrugem. Respeite as indicações de aviso do fabricante do produto de limpeza.
- ► Não utilize objetos duros ou palha de aço para a limpeza.
- ► Após o procedimento, abra a porta, utilize uma toalha para limpar as manchas e a espuma à volta da junta e mantenha o interior e o exterior da junta limpos (Fig. 9-5).

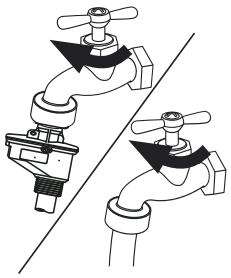
Nota: Higiene

Para uma manutenção regular, recomendamos a execução do programa "Lavagem do tambor" num período de 50 ciclos para evitar possíveis resíduos corrosivos. Se necessário, adicionar uma pequena quantidade de detergente especial para máquinas no compartimento do detergente (2) ou colocá-lo diretamente no balde.

9-6



9-7



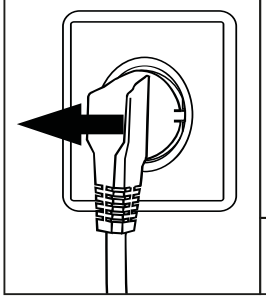
9.5 Longos períodos de desuso

Se o aparelho for deixado inativo durante um longo período de tempo:

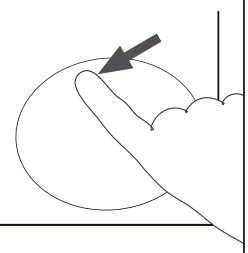
1. Retire a ficha elétrica (Fig. 9-6).
2. Desligue o abastecimento de água (Fig. 9-7).
3. Abra a porta para evitar a formação de humidade e de odores. Deixe a porta aberta enquanto não estiver a ser utilizada.

Antes da próxima utilização, verifique cuidadosamente o cabo de alimentação, a entrada de água e a mangueira de drenagem. Certifique-se de que tudo está corretamente instalado e sem fugas.

9-8



9-9



9.6 Filtro da bomba

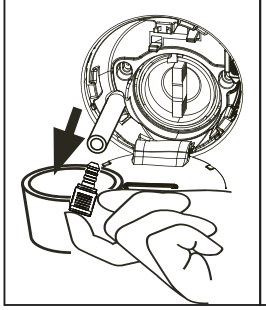
Limpe o filtro uma vez por mês e verifique o filtro da bomba, por exemplo, se o aparelho:

- ► Não drena a água.
- ► Não centrifuga.
- ► Causa um ruído invulgar durante o funcionamento.

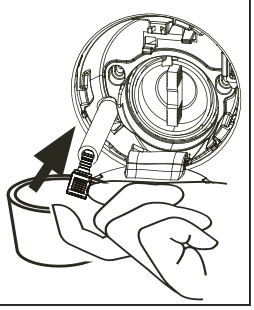
AVISO!

Risco de escaldão! A água no filtro da bomba pode estar muito quente! Antes de qualquer ação, certifique-se de que a água arrefeceu.

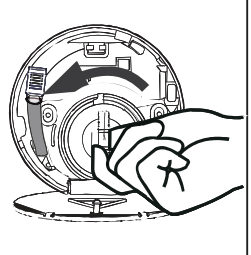
9-10



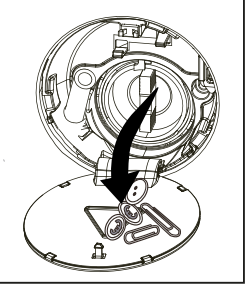
9-11



9-12

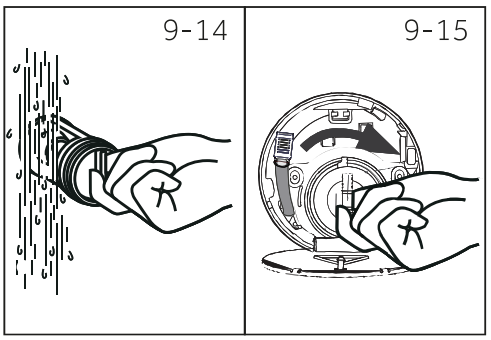


9-13



1. Desligue a máquina e retire a ficha da tomada (Fig. 9-8).
2. Empurre e abra a tampa de serviço (Fig. 9-9).
3. Providencie um recipiente plano para recolher a água (Fig. 9-10). Pode haver quantidades maiores!
4. Puxe a mangueira de drenagem para fora e segure a sua extremidade por cima do recipiente (Fig. 9-10).
5. Retire o tampão de vedação da mangueira de drenagem (Fig. 9-10).
6. Após o esvaziamento completo, feche a mangueira de drenagem (Fig. 9-11) e voltar a introduzi-la na máquina.
7. Desaparafuse e retire o filtro da bomba rodando para a esquerda (Fig. 9-12).
8. Remova as impurezas e a sujidade (Fig. 9-13).

9. Limpe cuidadosamente o filtro da bomba, por exemplo, com água corrente (Fig. 9-14).
10. Após a limpeza, reinstale a pega e aperte-a até que não se mova. Neste momento, a pega está na vertical (Fig. 9-15).
11. Feche a tampa de serviço.



CUIDADO!

► A vedação do filtro da bomba tem de estar limpa e sem danos. Se a tampa não estiver completamente apertada, a água pode escapar.
► O filtro deve estar no sítio, caso contrário pode provocar fugas.

9.7 Lavagem do tambor

Este programa é utilizado para limpar os tambores interiores e externos das máquinas de lavar roupa podem ser selecionados diferentes modos de limpeza em diferentes cenários de utilização.

1. Modo de limpeza de cotão: Selecione o programa "Lavagem do tambor", toque no botão "Temp.", defina a temperatura para "Frio" (sem aquecimento) e exiba o tempo de funcionamento "8^{M}", inicie o programa. Durante a utilização da máquina de lavar roupa, a caspa pode acumular-se no interior da máquina. A execução deste modo pode remover eficazmente a caspa. Não adicione detergente e certifique-se de que não há roupa no interior do tambor.
2. Modo de autolimpeza do tambor: Selecione o programa "Lavagem do tambor", toque no botão "Temp.", defina a temperatura para "90", exiba o tempo de funcionamento "60^{M}" e inicie o programa. Este modo consegue remover eficazmente as manchas residuais na parede do tambor através da limpeza a alta temperatura. Não adicione detergente e certifique-se de que não há roupa no interior do tambor.

10-Resolução de problemas

Muitos dos problemas que ocorrem podem ser resolvidos pelo próprio sem conhecimentos específicos. Em caso de problema, verifique todas as possibilidades apresentadas e siga as instruções abaixo antes de contactar um serviço pós-venda. Ver ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.

AVISO!

- ► Antes da manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha de alimentação da tomada de corrente.
- ► A manutenção do equipamento elétrico só deve ser feita por eletricistas qualificados, porque reparações incorretas podem causar danos consideráveis.
- ► Um cabo de alimentação danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência deste ou por pessoas com qualificação similar para evitar um perigo de choque.

10.1 Códigos de informação

Os códigos seguintes são apresentados apenas para informações relativas ao ciclo de lavagem. Não é necessário efetuar qualquer medida.

Código	Mensagem
1:25	O tempo restante do ciclo de lavagem será de 1 hora e 25 minutos.
6:30	O tempo restante do ciclo de lavagem, incluindo o atraso de fim de ciclo selecionado, será de 6 horas e 30 minutos.
End	O ciclo de lavagem está terminado. O aparelho desliga-se automaticamente.
Lock	A porta está fechada devido ao nível elevado de água, à temperatura elevada da água ou ao ciclo de centrifugação.
OFF	O sinal sonoro é desativado.
On	O sinal sonoro é ativado.
cLoF	As teclas de função estão fechadas. A alteração do programa não é válida.

10.2 Resolução de problemas com o código de visualização

Problema	Causa	Solução
CLr FLtr	• Erro de drenagem, a água não drena totalmente num período de 6 minutos.	• Limpar o filtro da bomba. • Verifique a instalação da mangueira de drenagem.
E2	• Erro de bloqueio.	• Fechar bem a porta.
E4	• Nível de água não atingido após 12 minutos. • A mangueira de drenagem é de auto-sifonagem.	• Verificar se torneira está totalmente aberta e que a pressão da água é normal. • Verifique a instalação da mangueira de drenagem.
E8	• Erro de nível de proteção da água.	• Contacte o serviço pós-venda.
E5	• Erro de drenagem. A água não é totalmente drenada no tempo definido (programa Refresh)	• Limpar o filtro da bomba. • Verifique a instalação da mangueira de drenagem.
F3	• Erro no sensor de temperatura.	• Contacte o serviço pós-venda.
F4	• Erro de aquecimento.	• Contacte o serviço pós-venda.
F7	• Erro do motor.	• Contacte o serviço pós-venda.
FA	• Erro do sensor de nível de água.	• Contacte o serviço pós-venda.
FH	• O módulo iot não foi configurado.	• Contacte o serviço pós-venda.

Problema	Causa	Solução
FC0, FC 1 ou FC2	• Erro de comunicação anormal.	• Contacte o serviço pós-venda.
Eb	• As roupas estão presas.	• Abra a porta da máquina e introduza totalmente a roupa no recipiente e, em seguida, prima o botão "Início" para executar o programa.

10.3 Resolução de problemas sem código no ecrã

Problema	Causa	Solução
A máquina de lavar roupa não funciona.	• O programa ainda não iniciou. • A porta não está bem fechada. • A máquina não foi ligada. • Falha de energia. • A tranca de segurança infantil está ativada.	• Verificar o programa e iniciá-lo. • Feche corretamente a porta. • Ligar a máquina. • Verificar a rede elétrica. • Desativar a tranca de segurança infantil.
A máquina de lavar roupa não enche de água.	• Não há água. • A mangueira de entrada está dobrada. • O filtro da mangueira de entrada está obstruído. • A pressão de água é inferior a 0,03 MPa. • A porta não está bem fechada. • Falha no abastecimento de água.	• Verificar a torneira da água. • Verificar a mangueira de entrada. • Desobstruir o filtro da mangueira de entrada. • Verificar a pressão da água. • Feche corretamente a porta. • Assegurar o abastecimento de água.
A máquina está a escoar enquanto enche.	• A altura da mangueira de drenagem é inferior a 80 cm. • A extremidade da mangueira de drenagem pode entrar na água.	• Certifique-se de que a mangueira de drenagem está corretamente instalada. • Certificar-se de que a mangueira de drenagem não está dentro de água.
Falha de drenagem.	• A mangueira de drenagem está bloqueada. • O filtro da bomba está bloqueado. • A extremidade da mangueira de drenagem está a mais de 100 cm acima do nível do chão.	• Desbloquear a mangueira de drenagem. • Limpar o filtro da bomba. • Certifique-se de que a mangueira de drenagem está corretamente instalada.
Forte vibração durante a rotação.	• Nem todos os parafusos de transporte foram retirados. • O aparelho não tem uma posição sólida. • A carga da máquina não está correta.	• Retirar todos os parafusos de transporte. • Assegurar um piso sólido e uma posição nivelada. • Verificar o peso e o equilíbrio da carga.
A operação para antes de completar o ciclo de lavagem.	• Falta de água ou de eletricidade.	• Verificar a alimentação elétrica e o abastecimento de água.
O funcionamento para durante um período de tempo.	• O aparelho apresenta um código de erro. • Problema devido ao padrão de carga. • O programa efetua o ciclo de imersão.	• Considerar os códigos no ecrã. • Reduzir ou ajustar a carga. • Cancelar o programa e reiniciar.
Espuma excessiva a flutuar no tambor e/ou na gaveta do detergente.	• O detergente não é adequado. • Utilização excessiva de detergente.	• Verificar as recomendações do detergente. • Reduzir a quantidade de detergente.

Problema	Causa	Solução
Regulação automática do tempo de lavagem.	• A duração do programa de lavagem será ajustada.	• Isto é normal e não afeta a funcionalidade.
A rotação falha.	• Desequilíbrio da carga de roupa.	• Verificar a carga da máquina e a roupa e executar novamente um programa de centrifugação.
Resultado de lavagem insatisfatório.	• O grau de sujidade não está de acordo com o programa selecionado.	• Selecionar outro programa.
	• A quantidade de detergente não é suficiente.	• Escolher o detergente em função do grau de sujidade e de acordo com as especificações de fabrico.
	• A carga máxima foi excedida.	• Reduzir o carregamento.
	• A roupa está distribuída de forma irregular no tambor.	• Soltar a roupa.
Há resíduos de detergente em pó na roupa.	• Partículas insolúveis de detergente podem permanecer como manchas brancas na roupa.	• Efetuar um enxaguamento extra. • Tentar escovar esses pontos da roupa seca. • Escolher outro detergente.
A roupa tem manchas cinzentas.	• Causada por gorduras, como óleos, cremes ou pomadas.	• Pré-tratar a roupa com um produto de limpeza especial.

Nota: Formação de espuma

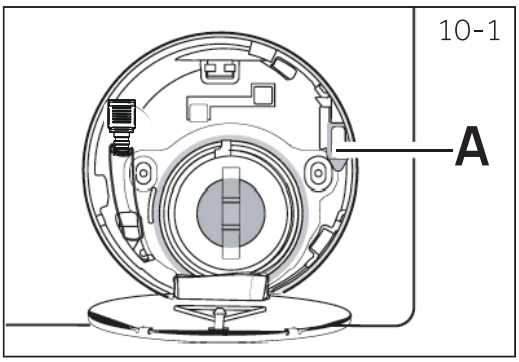
Se for ocorrer demasiada espuma durante o ciclo de centrifugação, o motor para e a bomba de drenagem é ativada durante 90 segundos. Se esta eliminação de espuma falhar até 3 vezes, o programa termina sem centrifugar.

Se as mensagens de erro reaparecerem mesmo após as medidas tomadas, desligue o aparelho, desconecte a alimentação elétrica e contacte o serviço de apoio ao cliente.

10.4 Em caso de falha de energia

O programa atual e a sua definição são guardados. Quando a alimentação elétrica for restabelecida, o funcionamento será retomado.

Se uma falha de energia cortar um programa de lavagem em funcionamento, a abertura da porta é bloqueada mecanicamente. Para retirar qualquer roupa, o nível da água não deve ser visto no óculo de vidro da porta. - Perigo de queimaduras! O nível da água tem de ser reduzido conforme descrito em "Filtro da bomba". Só então puxar a alavanca (A) por baixo da tampa de serviço (Fig. 10-1) até que a porta seja destrancada com um suave clique. Em seguida, voltar a fixar todas as peças.



10-1

Quando a máquina de lavar roupa se encontra num estado seguro (o nível da água está abaixo da janela ao longo de uma certa distância, a temperatura do tambor é inferior a 55 °C, o tambor interior não gira), pode destrancar as portas da máquina.

11.1 Preparação

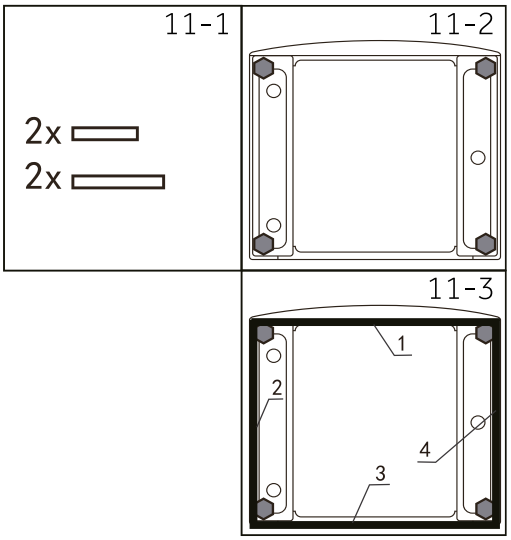
► Retire o aparelho da embalagem.
► Retire todo o material de embalagem, incluindo a película protetora do armário, a base de poliestireno e mantê-los fora do alcance das crianças. Quando abrir a embalagem, pode ver gotas de água no saco de plástico e no óculo. Este fenómeno normal resulta dos testes de água efetuados na fábrica.

Nota: Eliminação de embalagens

Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma ecológica.

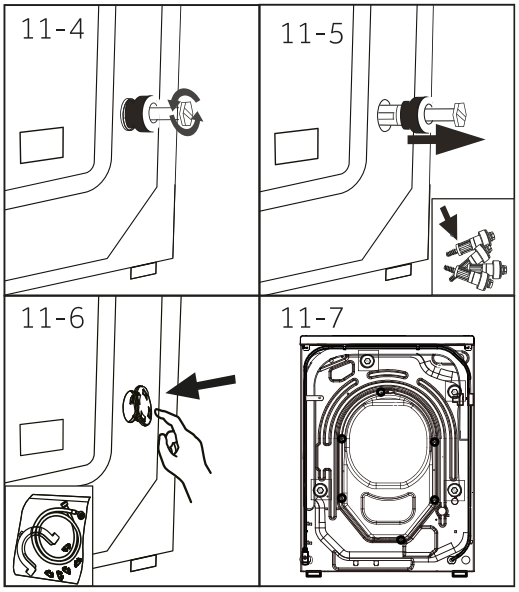
11.2 OPCIONAL: Instalar almofadas de redução do ruído

1. Quando abrir a embalagem, encontrará quatro almofadas de redução de ruído. Esta são utilizadas para reduzir o ruído (Fig. 11-1).
2. Deite a máquina com o óculo virado para cima e o lado de baixo virado para o operador (Fig. 11-2).
3. Retire as almofadas de redução de ruído e remova a película protetora adesiva de dupla face; cole à volta da parte inferior; as almofadas de redução de ruído sob o armário da máquina de lavar roupa, conforme indicado na Figura 3 (duas almofadas mais compridas na posição 1 e 3, duas almofadas mais curtas na posição 2 e 4). Por fim, volte a colocar a máquina na vertical (Fig. 11-3).



Dica:

A almofada de redução de ruído é opcional e pode ajudar a reduzir o ruído. Pode instalá-la ou não de acordo com as suas necessidades.



11.3 Desmonte os parafusos de transporte

Os parafusos de transporte destinam-se a fixar os componentes anti-vibração no interior do aparelho durante o transporte, para evitar danos no interior.

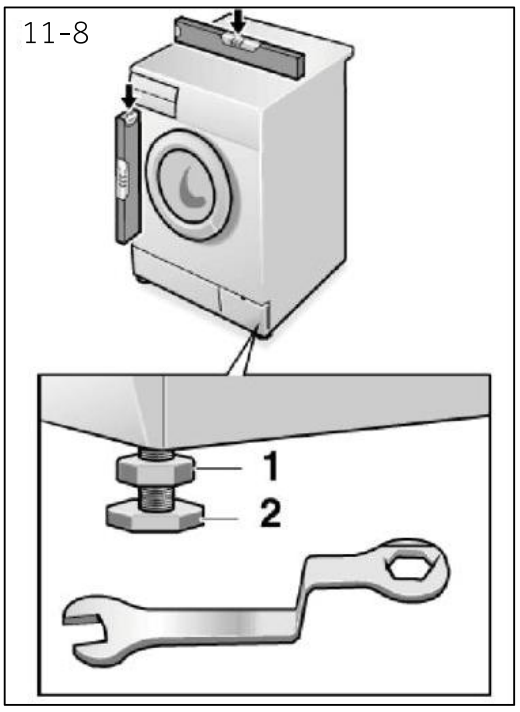
1. Retire os 4 parafusos da parte de trás e retire os espaçadores de plástico (Fig. 11-4) (Fig. 11-5).
2. Preencha os orifícios à esquerda com tampões de fecho (Fig. 11-6) (Fig. 11-7).

Nota: Guarde num local seguro

Guarde todas as peças da proteção de transporte num local seguro para utilização posterior. Sempre que o aparelho tiver de ser deslocado, volte a colocar as peças de proteção.

11.4 Deslocação do aparelho

Se a máquina tiver de ser deslocada para outro local, substitua os parafusos de transporte retirados antes da instalação para evitar danos: A montagem faz-se por ordem inversa.



11.5 Alinhamento do aparelho

Ajustar todos os pés (Fig. 11-8) para obter uma posição completamente nivelada. Isto minimizará as vibrações e, consequentemente, o ruído durante a utilização. Reduz também o desgaste. Recomendamos a utilização de um nível de bolha de ar para o ajuste. O chão deve ser tão estável e plano quanto possível.

1. Desaperte a porca de bloqueio (1) com uma chave inglesa.
2. Ajustar a altura rodando o pé (2).
3. Aperte a porca de bloqueio (1) contra a caixa.

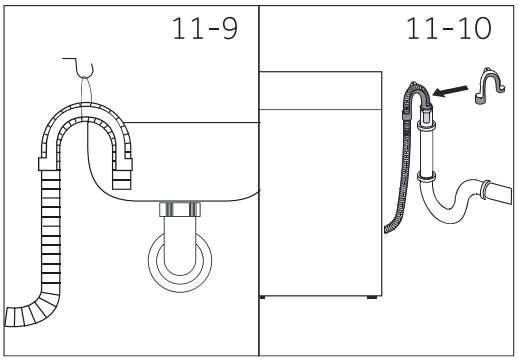
11.6 Conexão da água de drenagem

Fixe corretamente a mangueira de drenagem da água à tubagem. A mangueira deve atingir, num determinado ponto, uma altura entre 80 e 100 cm acima da linha de fundo do aparelho! Se possível, manter a mangueira de drenagem sempre fixa ao clipe na parte de trás do aparelho.

AVISO!

- ► Utilize apenas o conjunto de mangueiras fornecido para a conexão.
- ► Nunca reutilize conjuntos de mangueiras velhos!
- ► Ligue apenas ao abastecimento de água fria.
- ► Antes da ligação, verifique se a água está limpa e límpida.

São possíveis as seguintes conexões:



11.6.1 Mangueira de drenagem para o lava-loiça

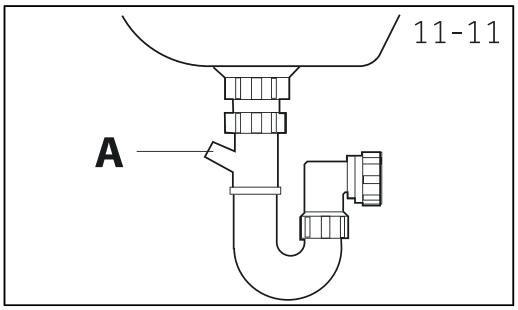
- ► Pendure a mangueira de drenagem no suporte em U sobre a borda de um lava-loiça com tamanho adequado (Fig. 11-9).
- ► Proteja bem o suporte em U contra deslizamento.

11.6.2 Mangueira de drenagem para a ligação de águas residuais

- ► O diâmetro interno do tubo de suporte com orifício de ventilação deve ser, no mínimo, de 40 mm.
- ► Coloque a mangueira de drenagem de 80-100 mm no tubo de descarga.
- ► Coloque o suporte em U e fixá-lo bem (Fig. 11-10).

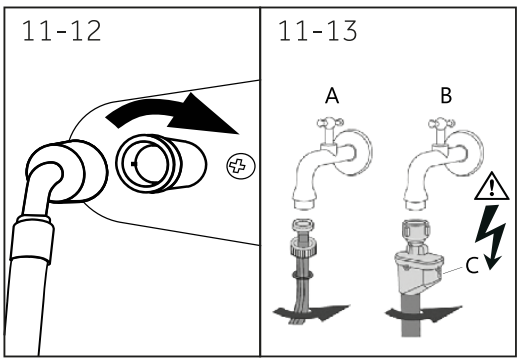
11.6.3 Conexão da mangueira de drenagem ao lava-loiça

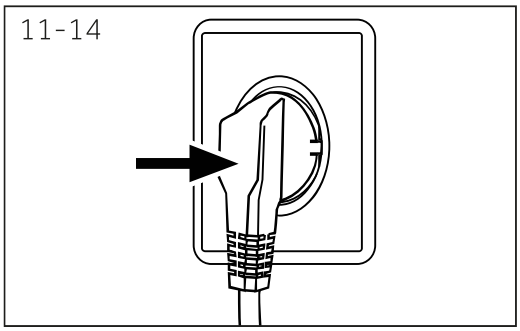
- ► A junção deve situar-se acima do sifão.
- ► Uma conexão de espigão é normalmente fechada por uma almofada (A). Esta deve ser removida para evitar qualquer disfunção (Fig. 11-11).
- ► Fixe a mangueira de drenagem com uma braçadeira.



CUIDADO!

- ► A mangueira de drenagem não deve estar submersa em água e deve estar bem fixa e sem fugas. Se a mangueira de drenagem for colocada no chão ou se o tubo estiver a uma altura inferior a 80 cm, a máquina de lavar roupa escoará continuamente enquanto está a encher (auto-sifonagem).
- ► A mangueira de drenagem não deve ser prolongada. Se necessário, contactar o serviço pós-venda.





11.7 Conexão de água doce

Certifique-se de que as juntas estão inseridas.

1. Conecte a mangueira de entrada de água com a extremidade inclinada ao aparelho (Fig. 11-12). Aperte a junta roscada à mão.
2. A outra extremidade liga-se a uma torneira de água com uma rosca de 3/4" (Fig. 11-13).

11.8 Ligação elétrica

Antes de cada ligação, verifique se:

- ► A rede elétrica, a tomada e o fusível são adequados à placa de classificação.
- ► A tomada de corrente está ligada à terra e não são utilizadas fichas múltiplas ou extensões.
- ► a ficha e a tomada de corrente estão estritamente de acordo.
- ► **Apenas no Reino Unido:** A ficha do Reino Unido cumpre a norma BS1363A.

Colocar a ficha na tomada (Fig. 11-14).

AVISO!

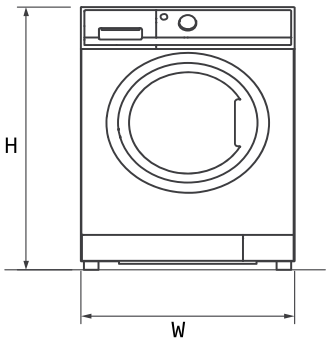
- ► Certifique-se sempre de que todas as ligações (rede elétrica, drenagem e mangueira de água doce) estão firmes, secas e sem folgas!
- ► Tenha cuidado, estas peças nunca devem ser esmagadas, dobradas ou torcidas.
- ► Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo serviço de assistência técnica (ver cartão de garantia), para evitar riscos.

12-Dados técnicos

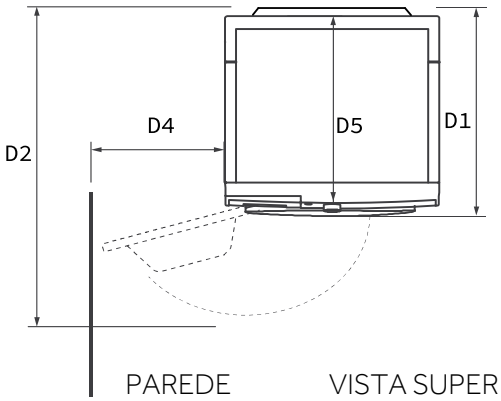
12.1 Dados técnicos adicionais

	HW100-BD14611U1
Tensão em V	220V-240V/50Hz
Corrente em A	10
Potência máxima em W	2000
Pressão da água em MPa	0,03≤P≤1
Peso líquido em kg	78

12.2 Dimensões do produto



VISTA FRONTAL



PAREDE VISTA SUPERIOR

DIMENSÕES DO PRODUTO		HW100-BD14611U1
H	Altura total do produto mm	850
W	Largura total do produto mm	595
D5	Profundidade global do produto (Para o tamanho da placa de controlo principal) mm	570,5
D1	Profundidade total do produto (incluindo a espessura da porta) mm	589
D2	Profundidade da porta aberta mm	1081
D4	Distância mínima da porta à parede adjacente mm	187

Nota: A altura exata da máquina de lavar depende da distância entre os pés e a base da máquina. O espaço onde instala a máquina de lavar tem de ser, pelo menos, 40 mm mais largo e 20 mm mais profundo do que as suas dimensões.

12.3 Normas e diretivas CE

Este produto cumpre os requisitos de todas as diretivas CE aplicáveis com as normas harmonizadas correspondentes, que fornecem a marcação CE.

13-Assistência ao Cliente

Recomendamos o nosso serviço de apoio ao cliente Haier e a utilização de peças sobresselentes originais, sendo que o período mínimo durante o qual as peças sobresselentes para a máquina de lavar roupa doméstica é de 10 anos.
Se tiver algum problema com o seu aparelho, consulte primeiro a secção RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.

Se não conseguir encontrar uma solução, contacte-nos:

- ► o seu revendedor local.
- ► a área de Serviço e Suporte em www.haier-europe.com, onde pode encontrar números de telefone e FAQs e onde pode ativar a reclamação de serviço.

Para obter informações específicas sobre o produto, aceda ao site oficial da Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ e procure o modelo que utiliza, clique no produto para aceder à página de detalhes e, em seguida, clique em "documentos" para encontrar o manual do utilizador e transferi-lo. Pode também encontrar as informações sobre o produto nesta página.

Para contactar o nosso Serviço, certifique-se de que tem disponíveis os seguintes dados. A informação pode ser encontrada na placa de classificação.
Modelo _____ N.º de série _____

Verificar também o cartão de garantia fornecido com o produto em caso de garantia. Para questões comerciais de carácter geral, consulte abaixo os nossos endereços na Europa:

Endereços europeus da Haier			
País*	**Endereço postal**	**País***	**Endereço postal**
Itália	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITÁLIA	**França**	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANÇA
Espanha e Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPANHA	**Bélgica-FR Bélgica-NL Países Baixos Luxemburgo**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
Alemanha Áustria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München ALEMANHA	**Polónia Hungria Grécia Roménia Rússia**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLÓNIA
Reino Unido	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6XG	**República Checa e Eslováquia**	Haier Europe čR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlin República Checa

*Para mais informações, consulte www.haier-europe.com.

13-Assistência ao Cliente

As informações sobre o modelo estão disponíveis na base de dados do produto em https://eprel.ec.europa.eu/, procurando o identificador do modelo indicado na etiqueta de modelo do produto afixada no produto.

HW100-BD14611U1

Haier